

# FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions \_\_\_\_\_ **US**  
Mode d'emploi \_\_\_\_\_ **FR**  
Manual de instrucciones \_\_\_\_\_ **ES**

## Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.

Record these numbers in the space provided below.

Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. CDX-M9905X Serial No. \_\_\_\_\_

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.  
En ce qui concerne l'installation et les connexions, consulter le manuel d'installation/  
raccordement fourni.

Para obtener información sobre la instalación y las conexiones. consulte el manual de  
instalación/conexiones suministrado.



## CDX-M9905X

# Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

## CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

### For customers in the United States

This product contains mercury. Disposal of this product may be regulated if sold in the United States. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronics Industries Alliance (<http://www.eiae.org>).

## About this manual

- *Instructions in this manual describe how to use the functions by mainly using the card remote commander.*
- *Illustrations in this manual may differ from the actual device.*

# Welcome !

Thank you for purchasing this Sony Compact Disc Player.

## FEATURING:

- Video input terminal provided for viewing video images.
- Store video images for various visual effects.
- MP3 file playback recorded on a disc is possible.
- CD-R/CD-RW which can have a session added can be played (page 8).
- Discs recorded in Multi Session (CD-Extra, Mixed CD, etc.) can be played, depending on the recording method (page 8).
- Optional CD/MC units (both changers and players)\*1.
- ID3 tag\*2 version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 or 2.4 information (displayed when an MP3 file is played).
- CD TEXT information (displayed when a CD TEXT disc\*3 is played).
- **Supplied controller accessory**  
Card remote commander RM-X145A
- **Optional controller accessory**  
Wired rotary commander RM-X4S  
Wireless rotary commander RM-X6S

\*1 This unit works with Sony products only.

\*2 ID3 tag is an MP3 file that contains information about album name, artist name, track name, etc.

\*3 A CD TEXT disc is an audio CD that includes information such as the disc name, artist name, and track names. This information is recorded on the disc.



READY

The "XM Ready" logo indicates that this product will control a Sony XM tuner module (sold separately).

Please see your nearest authorized Sony dealer for details on the XM tuner module.

For instructions on XM tuner operation, please refer to the XM tuner module's included instruction manual.



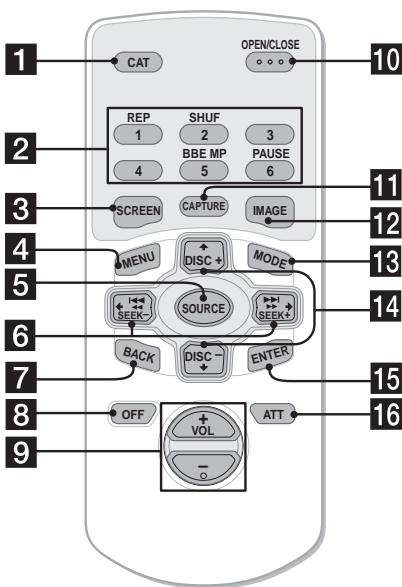
The BBE MP process improves digitally compressed sound, such as MP3, by restoring and enhancing the higher harmonics lost through compression. BBE MP works by generating even-order harmonics from the source material, effectively recovering warmth, detail and nuance.

# Table of Contents

Location of controls .....	4
Precautions .....	6
Notes on discs .....	7
About MP3 files .....	8
Basic operations .....	10
Selecting the display mode and display pattern .....	11
<b>Getting Started</b>	
Resetting the unit .....	13
Setting the clock and the calendar	
— Clock .....	13
<b>CD Player</b>	
<b>CD/MD Unit (optional)</b>	
Playing a disc .....	14
Display items .....	15
Playing tracks repeatedly	
— Repeat .....	16
Playing tracks in random order	
— Shuffle .....	17
Labeling a CD	
— Disc Memo .....	17
Locating a disc by name	
— Disc List* .....	18
* Functions available with optional CD/MD unit	
<b>Radio</b>	
Storing stations automatically	
— BTM (Best Tuning Memory) .....	19
Display items .....	19
Receiving the stored stations .....	20
Storing only desired stations .....	20
Storing station names	
— Station Memo .....	21
Tuning in a station through a list	
— Preset List .....	22
<b>Image Settings</b>	
Selecting the face pattern	
— Skin .....	22
Setting the character color	
— Char Color .....	23
Changing the display image automatically	
— Auto Image .....	24
Selecting the effect pattern	
— Effect .....	24
Selecting a wallpaper	
— Wallpaper .....	25
Setting a panorama image	
— Panorama .....	25
Selecting the aspect ratio	
— Aspect .....	26
Turning off the display characters	
— Auto Clear .....	27
Storing the images	
— Snapshot .....	28
Selecting the start-up image	
— Opening .....	29
<b>Sound Setting</b>	
Setting the BBE MP	
— BBE MP .....	29
Quickly attenuating the sound	
— ATT .....	29
Setting the Dynamic Soundstage Organizer	
— DSO .....	30
Setting the equalizer	
— EQ7 .....	30
Adjusting the bass and treble	
— Bass/Treble .....	31
Adjusting the front and rear volume	
— Balance/Fader .....	32
Adjusting the subwoofer volume	
— Sub Woofer .....	33
Setting the loudness	
— Loudness .....	34
Connecting auxiliary audio equipment .....	34
<b>Other Functions</b>	
Setting the custom function	
— Custom .....	35
Initializing the unit	
— Initialize .....	35
Menus and items .....	36
Using the rotary commander .....	39
<b>Additional Information</b>	
Maintenance .....	40
Removing the unit .....	41
Specifications .....	42
Troubleshooting .....	43
Error displays/Messages .....	45

# Location of controls

## Card remote commander RM-X145A



**1 CAT\*<sup>1</sup> button**

**2 Number buttons**

Radio:

To store/receive stations.

CD/MD:

To change playback mode.

(1): REP

(2): SHUF

(6): PAUSE\*<sup>2</sup>

Sound:

(5): BBE MP\*<sup>2</sup>

**3 SCREEN button**

To select the display mode.

**4 MENU button**

To display the main menu.

**5 SOURCE (Power on/Radio/CD/MD\*<sup>3</sup>/AUX\*<sup>4</sup>) button**

To select the source.

**6 ←/→ (SEEK -/+)** buttons

To skip tracks/fast-forward, reverse a track/tune in stations automatically, find a station manually/select a setting.

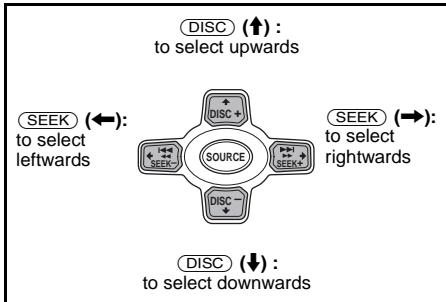
**7 BACK button**

To return to a previous display.

**8 OFF button**

To turn off the unit/stop playback or radio reception.

When selecting the item in the menus



### Note

If the display disappears by pressing **OFF**, the unit cannot be operated with the card remote commander unless **SOURCE** on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.

### Tip

Refer to "Replacing the lithium battery" for details on how to replace the batteries (page 41).

**9 VOL (+/-) buttons**

**10 OPEN/CLOSE button**

To open/close the front panel/To eject a disc when loaded.

**11 CAPTURE button**

To store images.

**12 IMAGE button**

To select the display pattern.

**13 MODE button**

To change the radio band/playback unit.

**14 ↑/↓ (DISC +/-) button**

To receive preset stations/change the disc\*<sup>5</sup>, skip albums\*<sup>6</sup>/select a menu.

**15 ENTER button**

To decide an item/apply a setting.

**16 ATT button**

To attenuate the sound.

\*1 The CAT button is available only when the XM tuner is connected.

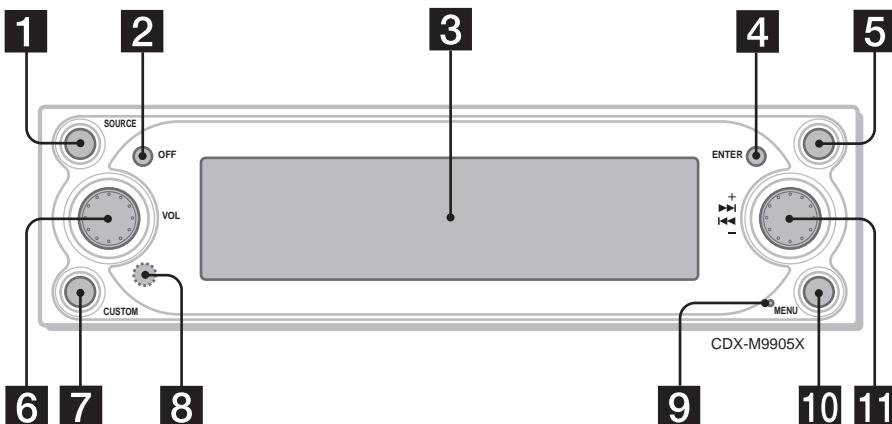
\*2 Available only when playing back on this unit.

\*3 When an optional MD unit is connected.

\*4 Available only when an optional Sony portable device is connected to AUX IN terminal of the unit. When you connect a Sony portable device and CD/MD unit(s) at the same time, use the AUX IN selector.

\*5 When an optional CD/MD unit is connected.

\*6 Available only when an MP3 file is played.



**The buttons on the unit share the same functions as those on the card remote commander.**

**1 SOURCE (Power on/Radio/CD/MD/AUX<sup>\*1</sup>) button**

To select the source.

**2 OFF (Stop/Power off) button**

To turn off the unit/stop playback or radio reception.

**3 Display window**

**4 ENTER button**

CD/MD/Radio:

To change the functions of the R dial.

Menu:

To decide an item/apply a setting of the menu item.

**5 ▲ (Open/Close) button**

To open/close the front panel/To eject a disc when loaded.

**6 L (Left) dial**

To adjust the volume.

**7 CUSTOM button**

CD/MD/Radio/AUX:

To perform the function assigned.

Menu:

To return to a previous display.

**8 Receptor**

To receive signals from the card remote commander or wireless rotary commander.

**9 Reset button**

To reset the unit.

**10 MENU button**

To display the main menu for settings and adjustments.

**11 R (Right) dial**

CD/MD/Radio:

To select the desired radio station, track, album<sup>\*2</sup> or disc<sup>\*3</sup>.

Menu:

To select an item.

**Note on using the L/R dials**

Before using the L/R dials, push in and release them first. Push in again when storing after use.

\*1 Available only when an optional Sony portable device is connected to AUX IN terminal of the unit. When you connect a Sony portable device and CD/MD unit(s) at the same time, use the AUX IN selector.

\*2 Available only when an MP3 file is played.

\*3 When an optional CD/MD unit is connected.

**Warning**

**When installing in a car without an ACC (accessory) position on the ignition switch**

After turning off the ignition, be sure to press and hold **(OFF)** on the unit until the display disappears.

Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

## Precautions

- If your car was parked in direct sunlight, allow the unit to cool off before operating it.
- Power antennas will extend automatically while the unit is operating.
- Do not use the Disc Memo feature while driving, or perform any other function which could divert your attention from the road.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

### On safety

- Comply with the Traffic Laws in your country.
- For your safety, the images from VIDEO IN turns off automatically when the parking brake is not applied.

### Preventing an accident

The images appear only after you park the car and set the parking brake.

When the car starts moving, the images coming from the VIDEO IN automatically disappear after displaying the following caution.

The images on the display are turned off, but CD/MP3 sound can be heard.

For your safety,  
the video is blocked.

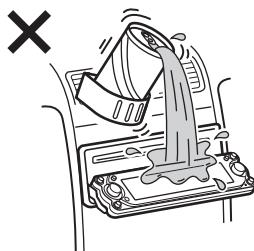
Do not operate the unit or watch the display window while driving.

### Moisture condensation

On a rainy day or in a very damp area, moisture condensation may occur inside the lenses and display of the unit. Should this occur, the unit will not operate properly. In such a case, remove the disc and wait for about an hour until the moisture has evaporated.

### To maintain high sound quality

Be careful not to splash juice or other soft drinks onto the unit or discs.

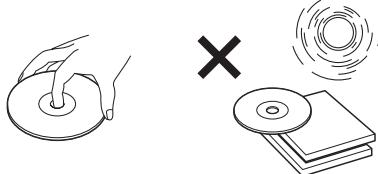


### Notes on LCD display

- Do not push the LCD display strongly. It may cause injury or damage the display.
- Bright points of light (red, blue, or green) or black dots may appear on the LCD display. This is not a malfunction. The LCD is made with high-precision technology and more than 99.99 % of the picture element is intact. However, tiny elements of the picture may show the above symptoms.

## Notes on discs

- To keep discs clean, do not touch the surface. Handle a disc by its edge.
- Keep your discs in their cases or disc magazines when not in use. Do not subject the discs to heat/high temperature. Avoid leaving them in parked cars or on dashboards/rear trays.

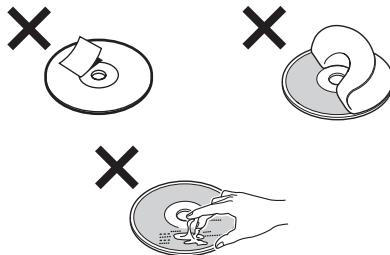


- Before playing, clean the discs with a commercially available cleaning cloth. Wipe each disc from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog discs.



continue to next page →

- Do not attach labels, or use discs with sticky ink/residue. Such discs may stop spinning when used, causing a malfunction, or may ruin the disc.



- Do not use any discs with labels or stickers attached. The following malfunctions may result from using such discs:
  - Inability to eject a disc (due to a label or sticker peeling off and jamming the eject mechanism).
  - Inability to read audio data correctly (e.g., playback skipping, or no playback) due to heat shrinking of a sticker or label causing a disc to warp.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- You cannot play 8 cm (3 in) CDs.

## Music discs encoded with copyright protection

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

## Notes on CD-Rs (recordable CDs)/CD-RWs (rewritable CDs)

This unit can play the following discs:

Type of discs	Label on the disc
Audio CD	 
MP3 files	   

- Some CD-Rs/CD-RWs (depending on the equipment used for its recording or the condition of the disc) may not play on this unit.
- You cannot play a CD-R/CD-RW that is not finalized\*.
- You can play MP3 files recorded on CD-ROMs, CD-Rs, and CD-RWs.
- A CD-R/CD-RW to which a session can be added can be played.

\* A process necessary for a recorded CD-R/CD-RW disc to be played on the audio CD player.

## About MP3 files

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) is a standard technology and format for compressing a sound sequence. The file is compressed to about 1/10 of its original size. Sounds outside the range of human hearing are compressed while the sounds we can hear are not compressed.

### Notes on discs

You can play MP3 files recorded on CD-ROMs, CD-Rs, and CD-RWs.

The disc must be in the ISO 9660\*<sup>1</sup> level 1 or level 2 format, or Joliet or Romeo in the expansion format.

You can use a disc recorded in Multi Session\*<sup>2</sup>.

### \*<sup>1</sup> ISO 9660 Format

The most common international standard for the logical format of files and folders on a CD-ROM.

There are several specification levels. In Level 1, file names must be in the 8.3 format (no more than 8 characters in the name, no more than 3 characters in the extension ".MP3") and in capital letters. Folder names can be no longer than 8 characters. There can be no more than 8 nested folder levels. Level 2 specifications allow file names up to 31 characters long.

Each folder can have up to 8 trees.

For Joliet or Romeo in the expansion format, make sure of the contents of the writing software, etc.

### \*<sup>2</sup> Multi Session

This is a recording method that enables adding of data using the Track-At-Once method. Conventional CDs begin at a CD control area called the Lead-in and end at an area called Lead-out. A Multi Session CD is a CD having multiple sessions, with each segment from Lead-in to Lead-out regarded as a single session.

CD-Extra: The format which records audio (audio CD data) as tracks on session 1, and records data as tracks on session 2.

Mixed CD: In this format, data is recorded as track 1, and audio (audio CD data) is recorded as track 2.

## Notes

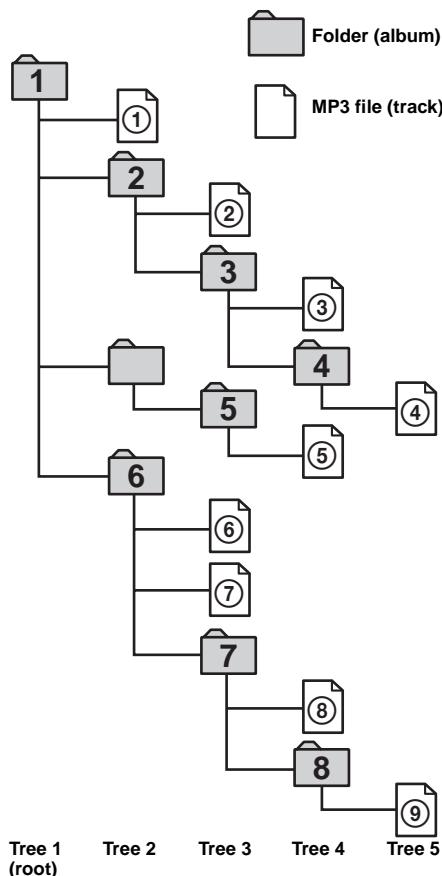
- With formats other than ISO 9660 level 1 and level 2, folder names or file names may not be displayed correctly.
- When naming, be sure to add the file extension ".MP3" to the file name.
- If you put the extension ".MP3" to a file other than MP3, the unit cannot recognize the file properly and will generate random noise that could damage your speakers.
- The following discs take a longer time to start playback.
  - a disc recorded with complicated tree structure.
  - a disc recorded in Multi Session.
  - a disc to which data can be added.

## Cautions when playing a disc that is recorded in Multi Session

- When the first track of the first session is audio CD data:  
Only audio CD data is played back.  
Non-audio CD data/MP3 file information (track number, time, etc.) is displayed with no sound.
- When the first track of the first session is not audio CD data:
  - If an MP3 file is in the disc, only MP3 file(s) play back and other data is skipped (Audio CD data is not recognized).
  - If no MP3 file is in the disc, "Disc NO Music" is displayed and nothing is played back (Audio CD data is not recognized).

## The playback order of the MP3 files

The playback order of the folders and files is as follows:



## Notes

- A folder that does not include an MP3 file is skipped.
- Maximum folder number: 150 (including root folder and empty folders).
- Maximum number of MP3 files and folders that can be contained in a disc: 300.  
When a file/folder name contains many characters, this number may become less than 300.
- Maximum number of trees that can be played: 8.

## Tip

To specify a desired playback order, before the folder or file name, input the order by number (e.g., "01," "02"), then record contents onto a disc (The order differs depending on the writing software).

# Basic operations

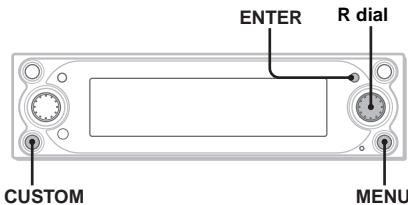
## Main menu

You can set the various setting from the main menu. Setting items and functions are categorized into menus as follows:

- List - Displaying the lists.
- Display - Settings for display images.
- Edit - Editing disc and station names/Controlling stored contents.
- Setup - Settings for the system of the unit.
- Sound - Settings for sound quality.
- Custom - Assigning functions to the CUSTOM button.
- PlayMode - Settings for playback and radio reception.

For details on menu items, see "Menus and items" on page 36.

### Operation by the main unit:



#### 1 During playback or radio reception, press **(MENU)**.

The main menu appears.



#### 2 Rotate the R dial to select the desired menu item, then press **(ENTER)**.

As you rotate the R dial, the item changes as follows:

List ↔ Display ↔ Edit ↔ Setup ↔ Sound ↔ Custom ↔ PlayMode

#### 3 Rotate the R dial to select the desired setting item, then press **(ENTER)**.

#### 4 Rotate the R dial to select the desired setting, then press **(ENTER)**.



## 5 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

During the menu operation:

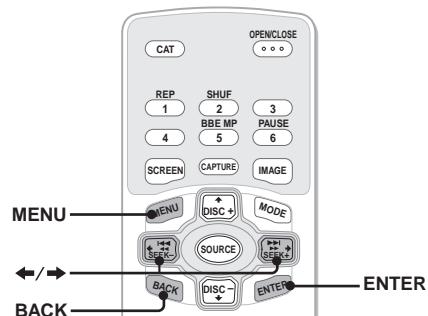
To return to the previous display, press **(CUSTOM)**.

To cancel the menu selection, press **(MENU)**.

### Tip

Depending on the selected item, press **(ENTER)** repeatedly to select "ON" or "OFF" in step 3, then press **(MENU)** to return to the normal display.

## Operation by the card remote commander:



#### 1 During playback or radio reception, press **(MENU)**.

The main menu appears.

#### 2 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired menu item, then press **(ENTER)**.

Each time you press **←** or **→**, the item changes as follows:

List ↔ Display ↔ Edit ↔ Setup ↔ Sound ↔ Custom ↔ PlayMode

#### 3 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired setting item, then press **(ENTER)**.

#### 4 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired setting, then press **(ENTER)**.

#### 5 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

During the menu operation:

To return to the previous display, press **(BACK)**.

To cancel the menu selection, press **(MENU)**.

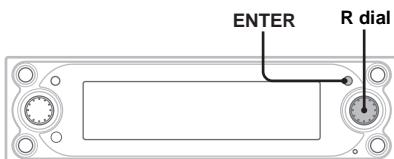
### Tip

Depending on the selected item, press **(ENTER)** repeatedly to select "ON" or "OFF" in step 3, then press **(MENU)** to return to the normal display.

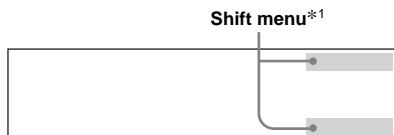
## Shift menu

The R dial functions in various ways depending on the shift menu selected.

### Operation by the main unit:



- 1 During playback or radio reception, press **(ENTER)** repeatedly until the desired shift menu appears.



Each time you press **(ENTER)**, the shift menu changes as follows:

During playback:

AMS+/-\*2 → ALBUM+/-\*3 → DISC+/-\*4  
→ AMS+/-\*2

During radio reception:

PRESET+/-\*2 → SEEK+/-\*5 →  
MANUAL+/- → PRESET+/-\*2

\*1 Shift menus disappear in 8 seconds if no operation is performed.

\*2 Available only when no shift menu is displayed.

\*3 Available only when an MP3 file is played.

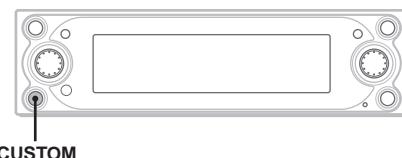
\*4 Available only when an optional CD/MD unit is connected.

\*5 To stop searching, rotate the R dial in the reverse direction.

- 2 Rotate the R dial to select the desired operation.

## Custom function

You can assign one of the functions in the custom menu to the CUSTOM button to perform the function easily.



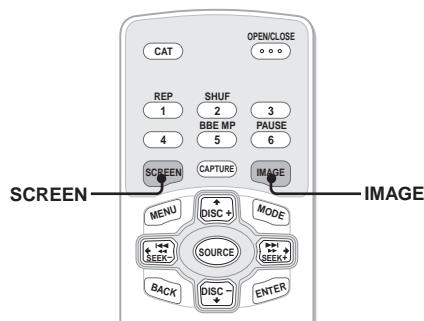
During playback or radio reception,  
press **(CUSTOM)**.

For details on assigning the function, see  
“Setting the custom function” on page 35.

## Selecting the display mode and display pattern

You can enjoy visual effects in various combinations by selecting the display patterns in the display modes. Each display mode has several display patterns, and visual effects of these patterns can be customized.

### Operation by the card remote commander:



- 1 During playback or radio reception, press **(SCREEN)** repeatedly to select the desired display mode.

Each time you press **(SCREEN)**, the display mode changes as follows:

Standard mode → Spectrum Analyzer mode  
→ Movie mode → Video mode → Standard mode

- 2 Press **(IMAGE)** repeatedly to select the desired display pattern.

The display pattern changes depending on the selected display mode.

**continue to next page →**

## Display modes and display patterns

The following display patterns are selectable depending on the display mode, and setting items in the menu differ depending on the selected display pattern. For details on setting the display patterns in the Standard mode and Video mode, see page 22 to 29.

### Standard mode<sup>\*1</sup>

Displays images and/or pre-stored visual effects with various information.

Example: Wallpaper & Effect



Example: Panorama & Effect



The display pattern changes as follows:

Effect → Wallpaper → Wallpaper & Effect → Panorama → Panorama & Effect → Effect

### Spectrum Analyzer mode<sup>\*1</sup>

Displays pre-stored animated patterns with various information.

Example: Type-A



The display pattern changes as follows:

Space Producer<sup>\*2</sup> → Type-A → Type-B → Type-C → Type-D → Space Producer<sup>\*2</sup>

### Movie mode<sup>\*1</sup>

Displays pre-stored moving pictures with various information.



The display pattern changes as follows:

Movie-1 → Movie-2 → ... → Movie-13

### Video mode<sup>\*1</sup>

Displays video images and/or pre-stored spectrum analyzers with various information.

Example: Video & Spectrum Analyzer



The display pattern changes as follows:

Video full → Video & Spectrum Analyzer → Video & Capture → Video & Slideshow

### Notes

- The Video mode is available when the video unit is connected to the VIDEO IN terminal, and signals are output from the video unit connected.
- Video images appear only when the parking break is applied.
- Make sure that the color system of this unit is set to "PAL" or "NTSC" according to the video unit connected. When the color system of this unit does not conform to the video unit, the Video mode is not available.
- This unit conforms to the PAL and NTSC color system. Video images from an equipment not compatible with PAL and NTSC may not be displayed.

### Tip

When AUX is selected as a source in the Video mode, you can adjust the brightness of the display in 1 step from -5 to +5 by rotating the R dial.

<sup>\*1</sup> You can change the images in sequence automatically. For details, see "Changing the display image automatically" on page 24.

<sup>\*2</sup> Space Producer is developed GUI feature in Spectrum Analyzer mode, which produces music ambience on screen with color, size and movement of the objects.

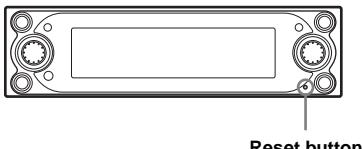
# Getting Started

## Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit.

Press the reset button with a pointed object, such as a ball-point pen.

After pressing the reset button, the start-up image appears and the demonstration starts automatically.



Reset button

### Note

Pressing the reset button will erase some stored contents such as the clock/calender settings in the memory of the unit.

### Tips

- During the demonstration display, you can adjust the brightness of the display in 11 steps (from 0 to 10) by rotating the R dial.
- You can change the start-up image. For details, see "Selecting the start-up image" on page 29.

## Setting the clock and the calendar

### — Clock

The clock uses a 12-hour digital indication.

- 1 Press **(MENU)**.
  - 2 Press **◀ or ▶** repeatedly to select "Setup," then press **(ENTER)**.
  - 3 Press **◀ or ▶** repeatedly to select "Clock," then press **(ENTER)**.
  - 4 Set the date and time.
    - 1 Press **↑ or ↓** repeatedly to select the month, then press **(ENTER)**.
    - 2 Follow the step ① to set the day, the year, hour and minute.  
The confirmation display appears after setting the minute, then press **(ENTER)**.
  - 5 Press **◀ or ▶** to select "YES," then press **(ENTER)**.  
"Complete" appears, and the display returns to the main menu.
  - 6 Press **(MENU)**.  
The display returns to the normal display.
- Note**  
If your car has no ACC position, turn on the unit first, then set the clock and the calendar.
- Tips**  
• "am" or "pm" toggles automatically depending on the time you set.  
• You can set the year from 2004 to 2099.

# CD Player

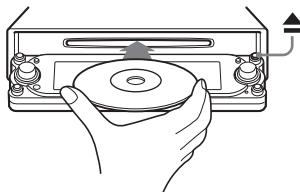
## CD/MD Unit (optional)

In addition to playing a CD with this unit, you can also control external CD/MD units.

### Playing a disc

(With this unit)

**Press  $\Delta$  to open the front panel, and insert the disc (labeled side up).**



The front panel closes and playback starts automatically.

If a disc is already inserted, press **SOURCE** repeatedly until "CD" appears to start playback.

#### Note

*The front panel closes automatically after the caution alarm sounds.*

### Operation by the card remote commander:

#### To

Pause*1	Press <b>⑥ (PAUSE)</b> .
Stop playback	Press <b>OFF</b> .
Eject the disc	Press <b>OPEN/CLOSE</b> .
Skip tracks*2	Press $\leftarrow/\rightarrow$
– Automatic Music Sensor	[once for each track].
Fast-forward/ reverse – Manual Search	Press $\leftarrow/\rightarrow$ [hold until the desired point].
Skip albums*3 – Album selection	Press $\uparrow/\downarrow$ [hold until the desired album].
Skip discs – Disc selection	Press $\uparrow/\downarrow$ [once for each disc].

### Operation by the main unit:

#### To

Stop playback	Press <b>OFF</b> .
Eject the disc	Press $\Delta$ .
Skip tracks – Automatic Music Sensor	Rotate the R dial [until the desired track].
Skip albums*3 – Album selection	Press <b>ENTER</b> , then rotate the R dial [until the desired album].
Skip discs – Disc selection	Press <b>ENTER</b> , then rotate the R dial [until the desired disc].

\*1 *Pause is available only when playing back on this unit (when playing back on the optional unit, pause is not available). To cancel pause, press ⑥ (PAUSE) again.*

\*2 *To skip tracks continuously, press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$ , then press again and hold within about 2 seconds.*

\*3 *Available only when an MP3 file is played.*

#### Notes

- There is a delay for a few seconds after pressing  $\Delta$  before the disc is ejected, while the data in the disc is being read.
- If you press  $\Delta$  on the front panel to eject a disc and leave it in the slot, the disc protective function will work. The ejected disc will be automatically pulled into the slot 15 seconds after being ejected.
- Do not apply excessive pressure to the front panel (especially when it is open), as this may cause a malfunction.
- Depending on the recording method used on the disc, it may take a minute or more before playing the first track.
- Depending on the condition of the disc, it may not play back (page 7, 8).
- While the first/last track on the disc is playing, if  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  is pressed, playback skips to the last/first track of the disc.
- When the last track on the disc has finished, playback restarts from the first track of the disc.

(With optional unit)

1 Press **SOURCE** repeatedly until "CD," "MD," or "MS\*" appears.

2 Press **MODE** repeatedly until the desired unit appears.

Playback starts.

\* MS: MG Memory Stick System-up Player MGS-X1.

**Cautions when connecting MGS-X1 and MD unit(s)**

This unit recognizes MGS-X1 as an MD unit.

- When you want to play MGS-X1, press **SOURCE** to select "MS" or "MD." When "MS" appears in the source display, MGS-X1 starts to play. When "MD" appears in the source display, press **MODE** to select "MS," to start playback.
- When you want to play an MD unit, press **SOURCE** to select "MD" or "MS." When your desired MD unit appears in the source display, it starts to play. When "MS" or another MD unit appears in the source display, press **MODE** to select your desired MD unit, to start playback.

**Notes when playing back a disc with non-audio CD data/MP3 file**

If a disc with non-audio CD data/MP3 file is inserted:

- in the case of this unit, "Disc NO Music" appears in the display, and the display becomes the clock display (CD playback stops).
- in the case of an optional MP3 compatible CD unit, "Disc NO Music" appears in the display and playback of the next disc starts.
- in the case of an optional CD unit, which is incompatible with MP3, the disc will play back with no sound.

**Note**

With an optional unit connected, playback of the same source will continue to the optional CD/MD unit.

## Display items

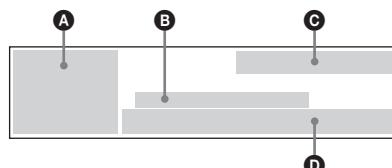
Information on the disc/album/track currently selected is automatically displayed.

If the AutoScroll function is set to on, text information exceeding 16 characters will be scrolled.

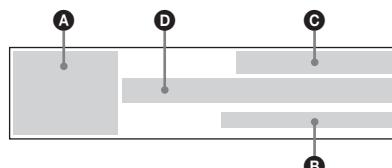
Positions of display items differ depending on the selected face pattern.

For details, See "Selecting the face pattern" on page 22.

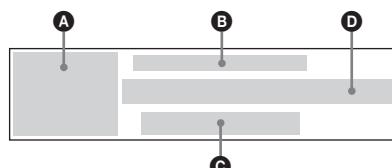
When "Skin1" is selected.



When "Skin2" is selected.



When "Skin3" is selected.



**A** Source/Unit number<sup>\*1</sup>

**B** Disc name<sup>\*2</sup>/Artist name/Album (folder) name<sup>\*3</sup>/Track (file) name<sup>\*3</sup>/ID3 tag information<sup>\*3</sup>

**C** Function and mode status  
BBE:BBE MP

: Shuffle playback

: Repeat playback

: ATT

LP2: LP2 playback<sup>\*4</sup>

LP4: LP4 playback<sup>\*4</sup>

: DSO

: EQ7

**D** : Disc number/ : Album number<sup>\*3</sup>

: Track number/Elapsed playing time, Current status/Message

- \*1 Available only when two or more optional CD (MD) units are connected.
- \*2 Only when the disc has been labeled by this unit using the Disc Memo function.
- \*3 Available only when an MP3 file is played.
- \*4 Available only when an optional MD unit with the MDLP function is connected, and an MDLP disc is played.

## Scrolling the text information

### — Auto Scroll

#### Set “Auto Scroll” in “Display” to “ON.”

To cancel scrolling the text information, set to “OFF.”

### Notes

- Some characters cannot be displayed.
- For some CD TEXT discs or ID3 tags with very many characters, some information may not be displayed or scroll.
- This unit cannot display the artist name for each track of a CD TEXT disc.

### Notes on MP3

- When playing MP3 with ID3 tag, the ID3 tag information (artist name/album name/track name) is displayed.
- This unit can read ID3 tag version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4.
- Some characters and signs cannot be displayed (appear as “■”). The maximum number of displayable characters for an album (folder) name/track (file) is 50 (Romeo) or 32 (Joliet); ID3 tag 30 characters (1.0 and 1.1) or 50 characters (2.2, 2.3 and 2.4).
- The ID3 tag character codes comply with ASCII and ISO 8859-1 standards. Joliet format discs can only be displayed in ASCII. Incompatible characters will be displayed as “■.”
- In the following cases, elapsed playing time may not be displayed accurately.
  - when an MP3 file of VBR (variable bit rate) is played.
  - during fast-forward/reverse.

## Playing tracks repeatedly

### — Repeat

You can select:

- Track — to repeat the current track.
- Album\*1 — to repeat the tracks in the current album.
- Disc\*2 — to repeat the tracks in the current disc.

\*1 Available only when an MP3 file is played.

\*2 Available only when one or more optional CD/MD units are connected.

**During playback, press (1) (REP) repeatedly until the desired playback mode appears.**

Repeat Play starts.

To return to normal play mode, press (1) (REP) repeatedly to select “OFF.”

### Tip

You can also select the repeat play mode by using the main menu. During playback, press (MENU), then set “Repeat” in “PlayMode” to the desired playback mode.

# Playing tracks in random order

## — Shuffle

You can select:

- Album<sup>\*1</sup> — to play the tracks in the current album in random order.
- Disc — to play the tracks on the current disc in random order.
- Magazine<sup>\*2</sup> — to play the tracks in the current optional CD (MD) unit in random order.
- ALL<sup>\*3</sup> — to play all the tracks in all the connected CD (MD) units (including this unit) in random order.

<sup>\*1</sup> Available only when an MP3 file is played.

<sup>\*2</sup> Available only when one or more optional CD (MD) units are connected.

<sup>\*3</sup> Available only when one or more optional CD units, or two or more optional MD units are connected.

**During playback, press (2) (SHUF) repeatedly until the desired playback mode appears.**

Shuffle Play starts.

To return to normal play mode, press (2) (SHUF) repeatedly to select “OFF.”

### Note

“ALL” will not shuffle tracks between CD units and MD units.

### Tip

You can also select the shuffle play mode by using the main menu. During playback, press (MENU), then set “Shuffle” in “PlayMode” to the desired playback mode.

# Labeling a CD

## — Disc Memo

You can label each disc with a custom name of up to 16 characters. As a display item, the Disc Memo always takes priority over any original CD TEXT information.

### Caution

Do not use the Disc Memo feature while driving, or perform any other function which could divert your attention from the road.

**1 Start playing a disc you want to label.**

**2 Press (MENU).**

**3 Press ← or → repeatedly to select “Edit,” then press (ENTER).**

**4 Press ← or → repeatedly to select “Name Edit,” then press (ENTER).**



**5 Enter the characters.**

**① Press ← or → repeatedly to select the desired character, then press (ENTER).**

**② Repeat step ① to enter entire name.**  
To move the cursor, select “←” or “→,” then press (ENTER).

To delete the entered character, select “BS,” then press (ENTER).

**③ To finish, press ← or → repeatedly to select “END,” then press (ENTER).**

**6 Press (MENU).**

The display returns to the normal display.

### Note

To finish labeling in step 5, be sure to select “END” then press (ENTER), otherwise the Disc Memo will not be stored.

### Tips

- Simply overwrite or enter a blank space to correct or erase a character.
- The Disc Memo can store up to 50 disc names in the memory of this unit (When 50 disc names are already stored, “Name Edit” does not appear in the menu).
- The Disc Memo will be stored in the memory of this unit, and the CUSTOM FILE functions of the CD unit connected are not available with this unit.

**continue to next page →**

## Erasing the Disc Memo

— Name Delete

- 1 During playback, press **(MENU)**.
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Edit,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Name Delete,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select “Select,” then press **(ENTER)**.  
The stored names appear.
- 5 Press **↑** or **↓** repeatedly to select the desired name to delete, then press **(ENTER)**.  
The confirmation display appears.
- 6 Press **←** or **→** to select “YES,” then press **(ENTER)**.  
“Complete” appears, and the name is deleted.
- 7 Press **(MENU)**.  
The display returns to the normal display.

To delete all the disc names, select “ALL” in step 4.

### Note

*When the Disc Memo for a CD TEXT disc is deleted, the original CD TEXT information is displayed.*

### Tips

- In step 3, if there is no Disc Memo, the display will return to the previous display automatically.
- If all the Disc Memo is deleted in step 6, the display will return to the previous display automatically.

## Locating a disc by name

— Disc List

(With an optional CD unit, or an MD unit)

You can use this function for discs that have been assigned custom names\*<sup>1</sup> or for CD TEXT discs\*<sup>2</sup>.

- 1 During playback, press **(MENU)**.
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “List,” then press **(ENTER)**.

The Disc List appears.

Disc List	Magazine:01
DISC 01	Symphony 1
DISC 02	Symphony 2
DISC 03	Symphony 3
DISC 04	Symphony 4
DISC 05	Symphony 5

- 3 Press **↑** or **↓** repeatedly to select the desired disc, then press **(ENTER)**.  
Playback starts.

\*1 Locating a disc by its custom name: when you assign a name for a CD (page 17).

\*2 Locating discs by the CD TEXT information: when you play a CD TEXT disc on a CD unit with the CD TEXT function.

### Note

*In the case of CD TEXT discs and MDs, some characters cannot be displayed.*

# Radio

The unit can store up to 6 stations per band (FM1, FM2, FM3, AM1, and AM2).

## Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory to prevent accidents.

## Storing stations automatically

### — BTM (Best Tuning Memory)

The unit selects the stations with the strongest signals within the selected band, and stores them in order of frequency.

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select the radio.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select the desired band.
- 3 Press **MENU**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select "Edit," then press **ENTER**.
- 5 Press **←** or **→** repeatedly to select "BTM," then press **ENTER**.  
Stations with the strongest signals are stored.  
To cancel storing, press **ENTER** while storing the stations.
- 6 Press **MENU**.  
The display returns to the normal display.

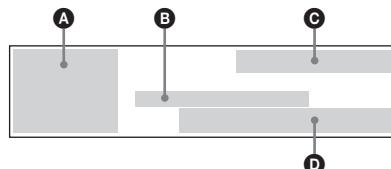
#### Notes

- If only a few stations can be received due to weak signals, some stored preset numbers will retain their former settings.
- The unit starts storing stations from the preset number currently selected.

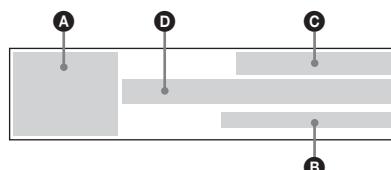
# Display items

Information on the station/frequency currently selected is automatically displayed. Positions of display items differ depending on the selected face pattern. For details, see "Selecting the face pattern" on page 22.

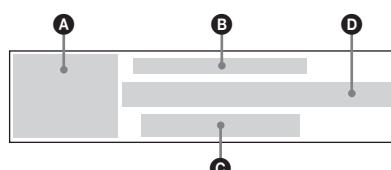
When "Skin1" is selected.



When "Skin2" is selected.



When "Skin3" is selected.



- Ⓐ Source/Band number
- Ⓑ Station name\*
- Ⓒ Function and mode status
  - ST: Stereo reception mode
  - ✖: ATT
  - ▶: DSO
  - EQ: EQ7
- Ⓓ ⓘ: Preset number/Frequency, Current status/Message

\* Only when the station name has been assigned.  
See "Storing station names" on page 21.

# Receiving the stored stations

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select the radio.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select the desired band.

Radio reception of the desired band starts.

## Operation by the card remote commander:

### To

Stop radio reception	Press <b>OFF</b> .
Receive stored stations – Preset search	Press <b>(1)</b> to <b>(6)</b> . Press <b>↑/↓</b> [until the desired station].
Search stations – Automatic tuning	Press <b>←/→</b> [until the desired station].
Specify frequencies – Manual tuning	Press <b>←/→</b> [hold until the desired frequency].

## Operation by the main unit:

### To

Stop radio reception	Press <b>OFF</b> .
Receive stored stations – Preset search	Rotate the R dial [until the desired station].
Search stations – Automatic tuning	Press <b>ENTER</b> once, then rotate the R dial* [until the desired station].
Specify frequencies – Manual tuning	Press <b>ENTER</b> twice, then rotate the R dial [until the desired frequency].

\* To stop searching, rotate the R dial in the reverse direction.

### Tip

If automatic tuning stops too frequently, set "Local" in "PlayMode" to "ON." Only the stations with relatively strong signal will be tuned in (Local seek mode).

## If FM stereo reception is poor

### — Mono

#### Set "Mono" in "PlayMode" to "ON."

The sound improves, but becomes monaural.

To restore stereo reception, set to "OFF."

### Note

If interference occurs, this unit will automatically narrow the range of reception frequency to eliminate noise (IF Auto function). In such cases, some FM stereo broadcasts may become monaural while in the stereo reception mode.

### Tips

- To always hear FM stereo broadcasts in stereo, set "IF Switch" in "PlayMode" to "WIDE." Note that some interference may occur in this setting.  
For details, see "PlayMode menu" on page 38.
- If FM broadcasts are difficult to hear, set "DSO" in "Sound" to "OFF" (page 30).

# Storing only desired stations

You can manually preset the desired stations on any chosen preset memory.

- 1 Press **SOURCE** repeatedly to select the radio.
- 2 Press **MODE** repeatedly to select the desired band.
- 3 Press **←** or **→** to tune in the station that you want to store.
- 4 Press the desired number button (**①** to **⑥**) for 2 seconds until "Memory" appears.

The number of the button you pressed is displayed, and then the selected station is assigned to this number and stored.

### Note

If you try to store another station on the same stored number, the previously stored station will be erased.

# Storing station names

## — Station Memo

You can assign a name of up to 16 characters to each radio station.

The name of the station currently tuned in is displayed automatically.

## Storing the station names

- 1 Tune in a station whose name you want to store.
- 2 Press **(MENU)**.
- 3 Press **← or →** repeatedly to select “Edit,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **← or →** repeatedly to select “Name Edit,” then press **(ENTER)**.



### 5 Enter the characters.

- ① Press **← or →** repeatedly to select the desired character, then press **(ENTER)**.
- ② Repeat step ① to enter entire name.  
To move the cursor, select “**←**” or “**→**,” then press **(ENTER)**.  
To delete the entered character, select “**BS**,” then press **(ENTER)**.
- ③ To finish, press **← or →** repeatedly to select “**END**,” then press **(ENTER)**.

### 6 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

#### Note

To finish storing a station name in step 5, be sure to select “**END**” then press **(ENTER)**, otherwise the station name will not be stored.

#### Tips

- Simply overwrite or enter a blank space to correct or erase a character.
- You cannot store more than 50 station names (When 50 station names are already stored, “Name Edit” does not appear in the menu).

## Erasing the station name

### — Name Delete

- 1 During radio reception, press **(MENU)**.
- 2 Press **← or →** repeatedly to select “Edit,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **← or →** repeatedly to select “Name Delete,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **← or →** repeatedly to select “Select,” then press **(ENTER)**.  
The stored names appear.
- 5 Press **↑ or ↓** repeatedly to select the desired name to delete, then press **(ENTER)**.  
The confirmation display appears.
- 6 Press **← or →** to select “YES,” then press **(ENTER)**.  
“Complete” appears, and the name is deleted.
- 7 Press **(MENU)**.  
The display returns to the normal display.

To delete all the stored station names, select “**ALL**” in step 4.

#### Tips

- In step 3, if there is no station name, the display will return to the previous display automatically.
- If all station names are deleted in step 4, the display will return to the previous display automatically.

## Tuning in a station through a list

### — Preset List

You can select a preset station easily from the list.

- 1 During radio reception, press **(MENU)**.**
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “List,” then press **(ENTER)**.**  
The Preset List\* appears.



\*If no name is assigned to the station, only the frequency appears.

- 3 Press **↑** or **↓** repeatedly to select the desired station, then press **(ENTER)**.**  
The display returns to the normal display.

## Image Settings

The setting items available in the menu differ depending on the selected display pattern.

For details on the display patterns, see “Selecting the display mode and display pattern” on page 11.

## Selecting the face pattern

### — Skin

You can select the face pattern for displaying information on playback/radio reception. Positions of display items differ depending on face patterns.

- 1 Press **(MENU)**.**
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.**
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Skin,” then press **(ENTER)**.**
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired pattern, then press **(ENTER)**.**
- 5 Press **(MENU)**.**  
The display returns to the normal display.

### Tip

For details on the display items, see “Display items” on page 15 and 19.

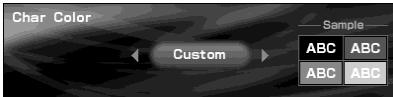
# Setting the character color

## — Char Color

You can select a character color to contrast against background images.

## Selecting the character color

- 1 Press **(MENU)**.
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Char Color,” then press **(ENTER)**.



- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired color, then press **(ENTER)**.

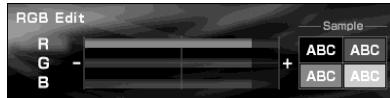
Each time you press **←** or **→**, the color changes as follows:  
White  $\leftrightarrow$  Green  $\leftrightarrow$  Pink  $\leftrightarrow$  Yellow  $\leftrightarrow$   
Purple  $\leftrightarrow$  Black  $\leftrightarrow$  Custom  $\leftrightarrow$  Blue  $\leftrightarrow$   
White

- 5 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

## Adjusting the character color

- 1 Press **(MENU)**.
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Char Color,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select “Custom,” then press **(ENTER)**.  
The RGB edit display appears.



- 5 Adjust the color levels.

- ① Press **↑** or **↓** repeatedly to select “R”(Red), “G”(Green) or “B”(Blue).
- ② Press **←** or **→** repeatedly to adjust the color level, then press **(ENTER)**.
- ③ Repeat steps ① and ② to adjust all the color levels.  
The confirmation display appears after adjusting “B,” then press **(ENTER)**.

- 6 Press **←** or **→** repeatedly to select “YES,” then press **(ENTER)**.

“Complete” appears, and the display returns to the main menu.  
To return to the former color levels, select “NO,” then press **(ENTER)**.

- 7 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

## Changing the display image automatically

### — Auto Image

You can change the display image automatically at a specified speed.

- 1 Press **(MENU)**.**
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.**
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Auto Image,” then press **(ENTER)**.**
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired speed, “FAST,” “MIDDLE,” or “SLOW,” then press **(ENTER)**.**

### 5 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

To cancel the image change, select “OFF” in step 4.

## Selecting the effect pattern

### — Effect

The moving patterns appear as visual effects.

- 1 Press **(MENU)**.**
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.**
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Effect,” then press **(ENTER)**.**
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired pattern, then press **(ENTER)**.**

### 5 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

# Selecting a wallpaper

## — Wallpaper

You can set the image as a wallpaper.

### Selecting the wallpaper

- 1 Press **(MENU)**.
- 2 Press **← or →** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **← or →** repeatedly to select “Wallpaper,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **← or →** repeatedly to select “Select,” then press **(ENTER)**.
- 5 Press **← or →** repeatedly to select the desired image, then press **(ENTER)**.
- 6 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

### Changing images automatically

- 1 Press **(MENU)**.
- 2 Press **← or →** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **← or →** repeatedly to select “Wallpaper,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **← or →** repeatedly to select “Auto,” then press **(ENTER)**.
- 5 Press **← or →** repeatedly to select the desired speed, “FAST,” “MIDDLE,” or “SLOW,” then press **(ENTER)**.
- 6 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

To cancel the image change, select “OFF” in step 5.

### Selecting the images to be displayed

You can select:

- **USER** – to display user stored images in sequence.
- **ALL** – to display pre-stored/user stored images in sequence.

- 1 Press **(MENU)**.
- 2 Press **← or →** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **← or →** repeatedly to select “Wallpaper,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **← or →** repeatedly to select “Arrange,” then press **(ENTER)**.
- 5 Press **← or →** repeatedly to select “USER” or “ALL,” then press **(ENTER)**.
- 6 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

#### Note

“Arrange” in the menu can not be selected when no user images are stored.

# Setting a panorama image

## — Panorama

You can select a panorama image as a wallpaper which scrolls automatically.

- 1 Press **(MENU)**.
- 2 Press **← or →** repeatedly to select “Display,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **← or →** repeatedly to select “Panorama,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **← or →** repeatedly to select the desired image, then press **(ENTER)**.
- 5 Press **(MENU)**.

The display returns to the normal display.

#### Note

Panorama size images cannot be stored. Only pre-stored panorama images are available.

# Selecting the aspect ratio

## — Aspect

You can deform or clip out images to fit the screen size with the aspect ratio selected.

- 1 Press **[MENU]**.
- 2 Press **◀** or **▶** repeatedly to select “Display,” then press **[ENTER]**.
- 3 Press **◀** or **▶** repeatedly to select “Aspect,” then press **[ENTER]**.
- 4 Press **◀** or **▶** repeatedly to select the desired image mode.



Each time you press **◀** or **▶**, the image type changes as follows:

When “Video full” or “Video & Spectrum Analyzer” is selected.

Standard2  $\leftrightarrow$  Standard1  $\leftrightarrow$  Wide2  $\leftrightarrow$  Wide1  $\leftrightarrow$  Cinema2  $\leftrightarrow$  Cinema1

When “Video & Capture” or “Video & Slideshow” is selected.

Standard3  $\leftrightarrow$  Wide3  $\leftrightarrow$  Cinema3

### To adjust the image position

Cinema and Wide type images can be scrolled up or down by pressing **↑** or **↓**.

- 5 Press **[MENU]**.

The display returns to the normal display.

#### Note

Depending on the selected image mode (aspect ratio), display characters may not be displayed correctly.

## Display patterns and image types

The following image types are available depending on the selected display patterns in the Video mode.

When “Video & Spectrum Analyzer” or “Video full” is selected.

### Standard1:

An image with an aspect ratio of 4 to 3.



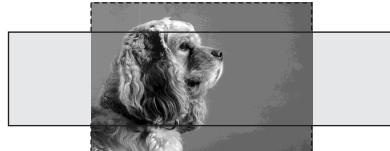
### Wide1:

An image with an aspect ratio of 16 to 9.



### Cinema1:

An image with an aspect ratio of 2.35 to 1



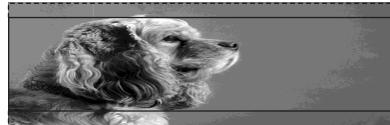
### Standard2:

An image with an aspect ratio of 4 to 3, with only the left and right sides of the image being enlarged to fill the display.



### Wide2:

An image with an aspect ratio of 16 to 9, with only the left and right sides of the image being enlarged to fill the display.



### **Cinema2:**

An image with an aspect ratio of 2.35 to 1, with only the left and right sides of the image being enlarged to fill the display.



When “Video & Capture” or “Video & SlideShow” is selected.

### **Standard3:**

An image with an aspect ratio of 4 to 3, with only the left and right sides of the image being enlarged to fill the area for the Capture and Slide show mode.



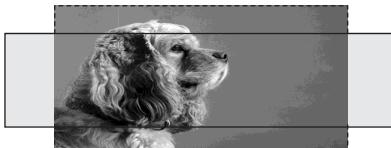
### **Wide3:**

An image with an aspect ratio of 16 to 9, with only the left and right sides of the image being enlarged to fill the area for the Capture and Slide show mode.



### **Cinema3:**

An image with an aspect ratio of 2.35 to 1, with only the left and right sides of the image being enlarged to fill the area for the Capture and Slide show mode.



## **Turning off the display characters**

### **— Auto Clear**

You can turn off the text information automatically to enjoy images. The text information appears only when the source, disc, album, or track currently selected is changed.

- 1 Press `MENU`.**
- 2 Press `←` or `→` repeatedly to select “Display,” then press `ENTER`.**
- 3 Press `←` or `→` repeatedly to select “Auto Clear,” then press `ENTER`.**
- 4 Press `ENTER` repeatedly to select “ON.”**
- 5 Press `MENU`.**

The display returns to the normal display.

To restore display characters, select “OFF” in step 4.

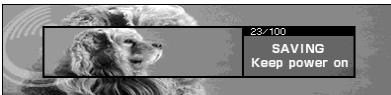


# Storing the images

## — Snapshot

You can store maximum 100 images from the auxiliary equipment connected.

- 1 Press **[SCREEN]** repeatedly to select the Video mode.
- 2 Press **[IMAGE]** repeatedly to select the Video & Capture mode (page 12).  
For details on changing the aspect ratio, see “Selecting the aspect ratio” on page 26.
- 3 Start playing images on the auxiliary equipment.
- 4 Press **[CAPTURE]** when the desired image appears.



“Complete” appears, then the image is stored on the unit.

### Notes

- This unit is compatible with the PAL and NTSC color system connected auxiliary devices.
- To change the color system of the unit, set “Video” in “Setup” to “PAL” or “NTSC.”
- Do not turn off the unit while storing the image, otherwise the image may not be stored.
- The stored image is limited to private use only. Use for public and profit purposes require permission of the copyright holders.
- Stored images may differ from the original aspect ratio, or some characters may not be displayed correctly due to compression or elongation.

## Deleting the stored image

### — Picture Delete

You can delete unnecessary stored images.

- 1 Press **[MENU]**.
- 2 Press **◀** or **▶** repeatedly to select “Edit,” then press **[ENTER]**.
- 3 Press **◀** or **▶** repeatedly to select “Picture Delete,” then press **[ENTER]**.
- 4 Press **◀** or **▶** repeatedly to select “Select,” then press **[ENTER]**.
- 5 Press **◀** or **▶** repeatedly to select the desired image to delete, then press **[ENTER]**.  
The confirmation display appears.
- 6 Press **◀** or **▶** repeatedly to select “YES,” then press **[ENTER]**.  
“Complete” appears, then the display returns to the previous display.  
To cancel deleting the image, press any button during process.

To delete all the stored images, select “ALL” in step 4.

### Notes

- You cannot delete the pre-stored images in this unit.
- Confirm the image you want to delete. Once you have deleted an image, it cannot be restored.
- Do not turn off the unit during process, or the image will not be deleted completely.
- It takes a while to delete all the stored images.

## Selecting the start-up image

### — Opening

You can select an image for the start-up screen.

- 1 Press **(MENU)**.
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Edit,” then press **(ENTER)**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Opening,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired image, then press **(ENTER)**. “Complete” appears, then the display returns to the previous display.
- 5 Press **(MENU)**.  
The display returns to the normal display.

To cancel the start-up image being selected, press **←** or **→** to select “YES,” then press **(ENTER)** in step 3.

#### Notes

- Only user stored images can be set as a start-up image.
- A previously selected start-up image keeps appearing when the unit is turned on, even though the image has been deleted by “Picture Delete” in “Edit.”

## Sound Setting

### Setting the BBE MP

#### — BBE MP

The BBE MP process effectively adds warmth and provides clear CD quality sound even from heavily compressed MP3 material.

During playback on this unit, press **(5) (BBE MP)** to select “BBE MP ON.”

To cancel the BBE MP, select “BBE MP OFF.”

#### Note

*The BBE MP function is available only when playing back on this unit (when playing back on the optional unit, BBE MP is not available).*

#### Tips

- You can change the BBE MP setting, only when playing back on this unit.
- You can also change the BBE MP setting by using the main menu. During playback on this unit, press **(MENU)**, then set “BBE MP” in “PlayMode” to “ON” or “OFF.”

### Quickly attenuating the sound

#### — ATT

Press **(ATT)** to select “ATT ON.”

To restore the previous volume level, select “ATT OFF.”

#### Tip

*When the interface cable of a car telephone is connected to the ATT lead, the unit decreases the volume automatically when a telephone call comes in (Telephone ATT function).*

# Setting the Dynamic Soundstage Organizer

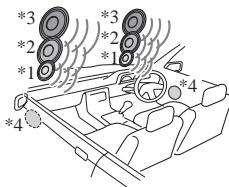
## — DSO

If your speakers are installed into the lower part of the doors, the sound will come from below and may not be clear.

The DSO (Dynamic Soundstage Organizer) function creates a more ambient sound as if there were speakers above the dashboard (virtual speakers).

You can store the DSO setting for each source.

### DSO mode and image of virtual speakers



\*1 DSO 1

\*2 DSO 2

\*3 DSO 3

\*4 DSO OFF

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD, MD, or AUX).
- 2 Press **(MENU)**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Sound,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select “DSO,” then press **(ENTER)**.
- 5 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired mode, then press **(ENTER)**.  
To cancel the DSO mode, select “OFF.”
- 6 Press **(MENU)**.  
The display returns to the normal display.

#### Notes

- Depending on the type of car interior or type of music, DSO may not have a desirable effect.
- If FM broadcasts are difficult to hear, set “DSO” in “Sound” to “OFF.”

#### Tip

The sound effect of the DSO mode increases as the number increases.

# Setting the equalizer

## — EQ7

You can select an equalizer curve for 7 music types (Xplod, Vocal, Club, Jazz, NewAge, Rock, and Custom).

You can adjust a different equalizer setting for each source.

### Selecting the equalizer curve

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD, MD or AUX).
- 2 Press **(MENU)**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Sound,” then press **(ENTER)**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select “EQ7,” then press **(ENTER)**.  
When changing the equalizer curve, select “Select,” then press **(ENTER)**.
- 5 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired equalizer curve, then press **(ENTER)**.
- 6 Press **(MENU)**.  
The display returns to the normal display.

To cancel the equalizer curve, select “OFF,” in step 5.

#### Note

While DSO is activated, equalizer settings are automatically adjusted for best overall effect.

## Adjusting the selected equalizer curve

You can store and adjust the equalizer settings for frequency and level.

- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, CD, MD or AUX).
- 2 Press **MENU**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select "EQ7," then press **ENTER**.
- 5 Press **←** or **→** repeatedly to select "Tune," then press **ENTER**.
- 6 Adjust the equalizer curve.
  - ① Press **←** or **→** repeatedly to select the desired frequency.

Each time you press **←** or **→**, the frequency changes as follows:  
62Hz ↔ 157Hz ↔ 396Hz ↔  
1000Hz ↔ 2510kHz ↔ 6340Hz ↔  
16000Hz
  - ② Press **↑** or **↓** repeatedly to adjust the level, then press **ENTER**.

The level is adjustable in 1 dB steps from -10 dB to +10 dB.
  - ③ Repeat steps ① and ② to adjust all the frequencies.

The confirmation display appears after adjusting "16000Hz," then press **ENTER**.
- 7 Press **←** or **→** to select "YES," then press **ENTER**.

"Complete" appears, then the display returns to the main menu.
- 8 Press **MENU**.

The display returns to the normal display.

To restore the factory preset, select "Initialize" in step 5.

## Adjusting the bass and treble

### — Bass/Treble

- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, CD, MD or AUX).
- 2 Press **MENU**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select "Bass" or "Treble," then press **ENTER**.
- 5 Press **←** or **→** repeatedly to adjust the level, then press **ENTER**.

The level is adjustable in 1 dB steps from -10 dB to +10 dB.
- 6 Press **MENU**.

The display returns to the normal display.

## Adjusting the front and rear volume

### — Balance/Fader

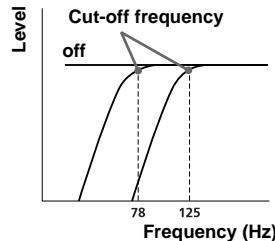
You can adjust the volume balance between right and left speakers (Balance), and front and rear speakers (Fader).

- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, CD, MD or AUX).
- 2 Press **MENU**.
- 3 Press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.
- 4 Press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  repeatedly to select "Balance" or "Fader" then press **ENTER**.  
To adjust the balance between right and left speakers, select "Balance."  
To adjust the balance between front and rear speakers, select "Fader."
- 5 Press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  repeatedly to adjust the balance, then press **ENTER**.
- 6 Press **MENU**.  
The display returns to the normal display.

## Adjusting the cut-off frequency for the front/rear speakers

### — HPF (High pass filter)

To match the characteristics of the installed speaker system, you can select the cut-off frequency of the speakers.



- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, CD, MD or AUX).
- 2 Press **MENU**.
- 3 Press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.
- 4 Press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  repeatedly to select "HPF," then press **ENTER**.
- 5 Press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  repeatedly to select the desired cut-off frequency, then press **ENTER**.  
Each time you press  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$ , the frequency changes as follows:  
OFF  $\leftrightarrow$  78Hz  $\leftrightarrow$  125Hz
- 6 Press **MENU**.  
The display returns to the normal display.

To cancel the cut-off frequency, select "OFF" in Step 5.

## Adjusting the subwoofer volume

— Sub Woofer

- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, CD, MD or AUX).
- 2 Press **MENU**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select "Sub Woofer," then press **ENTER**.
- 5 Press **←** or **→** repeatedly to adjust the volume level, then press **ENTER**.  
The volume level is adjustable in 1 dB steps from  $-\infty$ , -10 dB to +10 dB.
- 6 Press **MENU**.  
The display returns to the normal display.

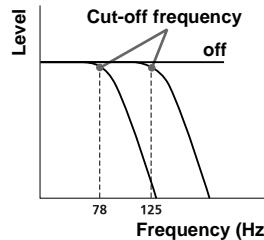
**Tip**

" $-\infty$ " appears when the volume level is below -10 dB.

## Adjusting the cut-off frequency for the subwoofer(s)

— LPF (Low pass filter)

To match the characteristics of the connected subwoofer(s), you can cut out the unwanted high and middle frequency signals entering the subwoofer(s). By setting the cut-off frequency (see the diagram below), the subwoofer(s) will output only low frequency signals for a clearer sound.



- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, CD, MD or AUX).
- 2 Press **MENU**.
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select "LPF," then press **ENTER**.
- 5 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired cut-off frequency, then press **ENTER**.  
Each time you press **←** or **→**, the frequency changes as follows:  
OFF  $\leftrightarrow$  125Hz  $\leftrightarrow$  78Hz
- 6 Press **MENU**.  
The display returns to the normal display.

To cancel the cut-off frequency, select "OFF" in Step 5.

## Setting the loudness

### — Loudness

The bass and treble will be reinforced to enjoy clear sound at low volume.

- 1 Press **SOURCE** to select a source (radio, CD, MD or AUX).**
- 2 Press **MENU**.**
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.**
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to select "Loudness."**
- 5 Press **ENTER** repeatedly to select "ON."**
- 6 Press **MENU**.**

The display returns to the normal display.

To cancel the loudness, select "OFF" in step 5.

## Connecting auxiliary audio equipment

The AUX IN (external audio input) terminals on this unit are also used as the BUS AUDIO IN (audio input) terminals.

You can listen to the sound from your car speakers by connecting optional Sony portable devices.

### Note

*If you connect an optional Sony CD/MD unit, you cannot connect any portable devices and cannot select "AUX."*

### Selecting auxiliary equipment

**Press **SOURCE** repeatedly to select "AUX."**



## Adjusting the volume level

### — AUX Level

You can adjust the volume for each connected audio equipment.

- 1 Press **MENU**.**
- 2 Press **←** or **→** repeatedly to select "Sound," then press **ENTER**.**
- 3 Press **←** or **→** repeatedly to select "AUX Level," then press **ENTER**.**
- 4 Press **←** or **→** repeatedly to adjust the volume level, then press **ENTER**.**  
The volume level is adjustable in 1 dB steps from -6 dB to +6 dB.
- 5 Press **MENU**.**

The display returns to the normal display.

## Other Functions

### Setting the custom function

#### — Custom

You can set one of desired functions to the CUSTOM button so as to perform the function easily.

The functions listed below are assignable:  
Screen - changes the display mode (page 12).  
Mode - changes the band number or playback unit.

ATT - attenuates the sound quickly (page 29).  
Capture - stores the image at the moment the shutter clicked (page 28).  
Image - changes the display pattern of the display mode selected (page 12).

**1 Press **(MENU)**.**

**2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Custom,” then press **(ENTER)**.**

**3 Press **←** or **→** repeatedly to select the desired function to assign, then press **(ENTER)**.**

Each time you press **←** or **→**, the function changes as follows:

Screen  $\longleftrightarrow$  Mode  $\longleftrightarrow$  ATT  $\longleftrightarrow$  Capture  $\longleftrightarrow$  Image  $\longleftrightarrow$  Screen

**4 Press **(MENU)**.**

The display returns to the normal display.

## Initializing the unit

#### — Initialize

If you initialize the unit, all additionally stored images are erased, and the unit returns to the factory preset condition.

The items listed below are initialized.

✓ Setup (Contrast, Dimmer, Video, Commander),

✓ Edit (Name Edit, Name Delete, Picture Delete, Opening),

✓ Display (Skin, Char Color, Auto Image, Effect, Wallpaper, Panorama, Aspect, Auto Clear, Auto Scroll),

✓ Custom, Brightness of the Video mode

**1 Press **(MENU)**.**

**2 Press **←** or **→** repeatedly to select “Setup,” then press **(ENTER)**.**

**3 Press **←** or **→** repeatedly to select “Initialize,” then press **(ENTER)**.**

The confirmation display appears.

**4 Press **←** or **→** repeatedly to select “YES,” then press **(ENTER)**.**

“Complete” appears, then the display returns to the previous display.

To cancel initializing, press **(MENU)**.

#### Notes

- Do not turn off the unit while initializing.
- Initialization takes time depending on the volume of images stored.
- Note that you cannot restore an image once you have initialized.
- You cannot delete the pre-stored images in this unit.

# Menus and items

Items in the menus differ depending on the source and display pattern in the display mode selected.

The following items can be set:

## List menu

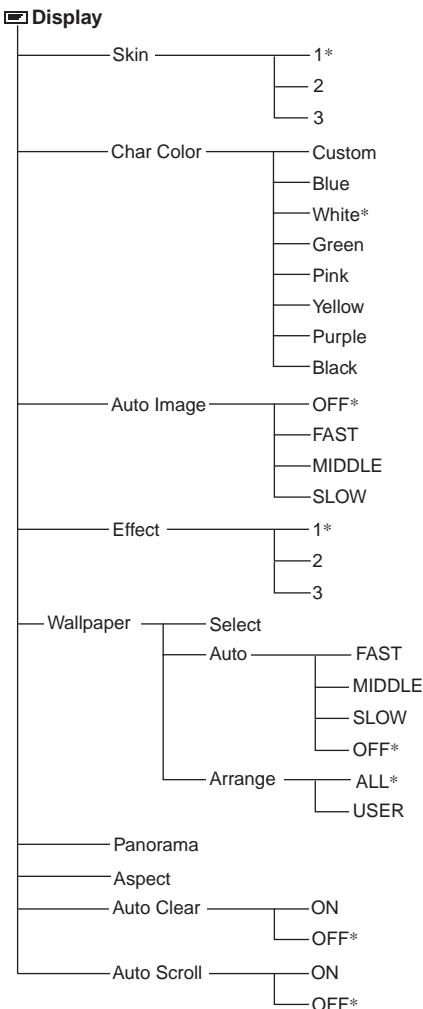
- Disc List - displays the disc name list (page 18).
- Preset List - displays the station name list (page 22).

## List

- Disc List
- Preset List

## Display menu

- Skin - changes the face pattern (page 22).
- Char Color - changes the color of display characters (page 23).
- Auto Image - changes the duration for displaying images (page 24).
- Effect - changes the moving patterns as visual effects (page 24).
- Wallpaper - selects the image as the wallpaper (page 25).
- Panorama - selects the panorama images as the wallpaper (page 25).
- Aspect - changes the image ratio (page 26).
- Auto Clear - turns off the display characters on the display (page 27).
- Auto Scroll - scrolls long text information (page 16).

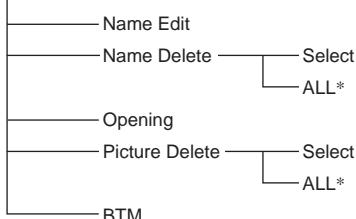


\* The default setting

## Edit menu

- Name Edit - assigns names to discs, or stations (page 17, 21).
- Name Delete - deletes the disc name or station name assigned (page 18, 21).
- Opening - selects the image as the start-up screen (page 29).
- Picture Delete - deletes the stored image (page 28).
- BTM - stores stations automatically (page 19).

## Edit



## Setup menu

- Clock - sets the clock and the calendar (page 13).
- Contrast - adjusts the contrast of the display.
- Initialize - restores the factory preset condition (page 35).
- Dimmer - adjusts the brightness of the display.
  - Select "AUTO" to dim the display only when you turn the headlights on.
  - Select "ON" to dim the display.
  - Select "OFF" to restore the brightness.
- Beep - turns the beep on or off.
- Video - changes the color system to PAL or NTSC.
- Commander - changes the operative directions of the rotary commander.
  - Select "Normal" to use the rotary commander as the factory-set position.
  - Select "Reverse" when you mount the rotary commander on the right side of the steering column.

## Setup

Clock	
Contrast	
Initialize	
Dimmer	OFF ON AUTO*
Beep	ON* OFF
Video	NTSC* PAL
Commander	Normal* Reverse

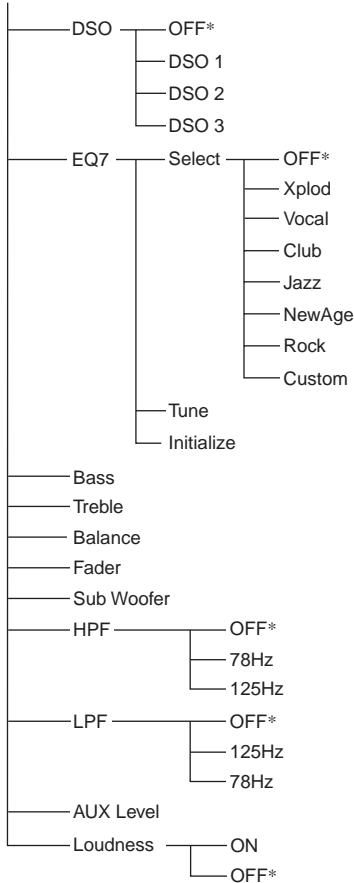
\* The default setting

## Sound menu

- DSO - sets the DSO mode (page 30).
- EQ7 - adjusts the equalizer curve settings (page 30).
- Bass - adjusts the bass level (page 31).
- Treble - adjusts the treble level (page 31).
- Balance - adjusts the right and left speaker volume (page 32).
- Fader - adjusts the front and rear speaker volume (page 32).
- Sub Woofer - adjusts the volume level of the subwoofer (page 33).
- HPF (High pass filter) - selects the cut-off frequency of the front/rear speakers (page 32).
- LPF (Low pass filter) - selects the cut-off frequency of the subwoofer (page 33).
- AUX Level - adjusts the volume level of connected auxiliary equipment (page 34).
- Loudness - reinforces the bass and treble (page 34).

**continue to next page →**

## Sound

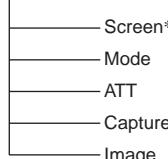


\* The default setting

## Custom menu

- Screen - changes the display mode (page 12).
- Mode - changes the band number or playback unit.
- ATT - attenuates the sound quickly (page 29).
- Capture - stores the image at the moment the shutter clicks (page 28).
- Image - changes the display pattern of the display mode selected (page 12).

## Custom

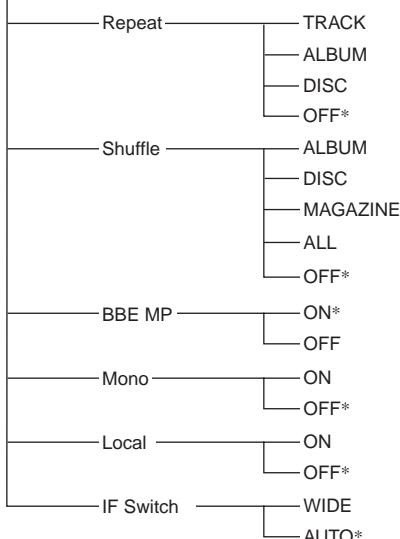


\* The default setting

## PlayMode menu

- Repeat - changes the repeat playback mode (page 16).
- Shuffle - changes the shuffle playback mode (page 17).
- BBE MP - improves digitally compressed sound (page 29).
- Mono - receives FM broadcast in monaural (page 20).
- Local - tunes in local stations.
- IF Switch - adjusts the reception frequency to eliminate noise.
  - Select "AUTO" to narrow the reception frequency range automatically to minimize noise.
  - Select "WIDE" to widen the reception frequency range to always hear broadcasts in stereo.

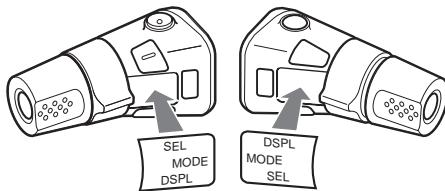
## PlayMode



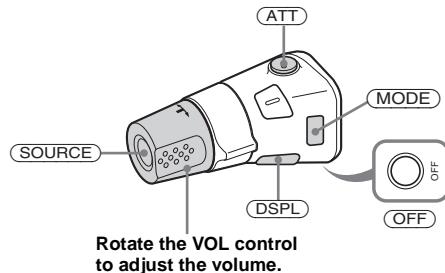
\* The default setting

# Using the rotary commander

You can also control the unit (and optional CD/MD units) with a rotary commander (**optional**). First, attach the appropriate label depending on how you want to mount the rotary commander. The rotary commander works by pressing buttons and/or rotating controls.



## By pressing buttons



Press	To
SOURCE	Change the source (Radio/CD/MD <sup>*1</sup> )/Power on.
MODE	Change operation (Radio band/CD unit <sup>*1</sup> /MD unit <sup>*1</sup> ).
ATT	Attenuate the sound.
OFF <sup>*2</sup>	Stop playback or radio reception/Power off.
SEL/SOUND	(Not available)
DSPL	Select the display mode (This button works as the SCREEN button).

## By rotating the control



### Rotate and release to:

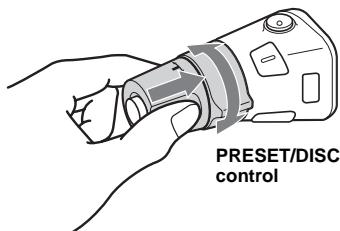
- Skip tracks.  
To continuously skip tracks, rotate once and rotate again within 2 seconds and hold the control.

### Tune in stations automatically.

### Rotate, hold, and release to:

- Fast-forward/reverse a track.
- Find a station manually.

## By pushing in and rotating the control



### Push in and rotate the control to:

- Receive preset stations.
- Change discs during CD (MD) playback<sup>\*1</sup>.
- Change albums<sup>\*3</sup>.

<sup>\*1</sup> Only if the corresponding optional equipment is connected.

<sup>\*2</sup> If your car has no ACC (accessory) position on the ignition key switch, after turning off the ignition, be sure to press and hold (OFF) until the display disappears.

<sup>\*3</sup> Available only when an MP3 file is played.

**continue to next page →**

When an MP3 file is played, you can select an album using the rotary commander.

#### With this unit:

To	Do this
Skip albums – Album selection	Push in and rotate [once for each album] the control. To continuously skip albums, push in and rotate (and hold) the control.

#### With optional unit:

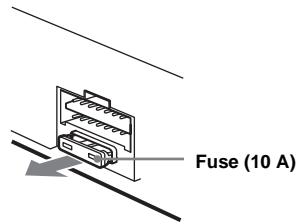
To	Do this
Skip discs – Disc selection	Push in and rotate [once for each disc] the control. To continuously skip discs, push in and rotate once and rotate again within 2 seconds (and hold) the control.
Skip albums – Album selection	<b>①</b> To enter Album selection mode, push in, then rotate and hold the control. Within 2 seconds, proceed to step <b>②</b> . <b>②</b> Push in, then rotate quickly and repeatedly, to skip albums one by one.

## Additional Information

### Maintenance

#### Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

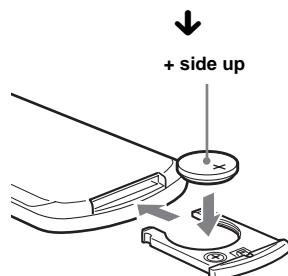


#### Warning

Never use a fuse with an amperage rating exceeding the one supplied with the unit as this could damage the unit.

## Replacing the lithium battery

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



### Notes on lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

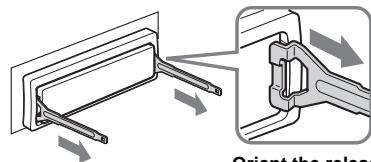
#### WARNING

Battery may explode if mistreated.  
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

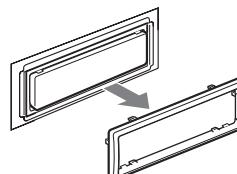
## Removing the unit

### 1 Remove the protection collar.

- ① Engage the release keys together with the protection collar.

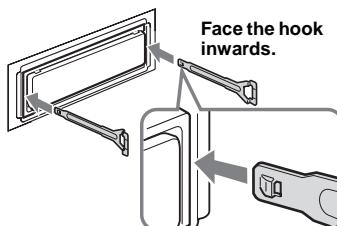


- ② Pull out the release keys to remove the protection collar.

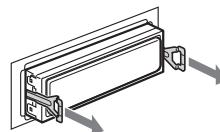


### 2 Remove the unit.

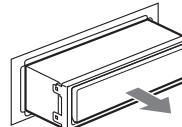
- ① Insert both release keys together until they click.



- ② Pull the release keys to unseat the unit.



- ③ Slide the unit out of the mounting.



# Specifications

## AUDIO POWER SPECIFICATIONS

### POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION

23.2 watts per channel minimum continuous average power into 4 ohms, 4 channels driven from 20 Hz to 20 kHz with no more than 5% total harmonic distortion.

#### CD Player section

Signal-to-noise ratio	120 dB
Frequency response	10 – 20,000 Hz
Wow and flutter	Below measurable limit

#### Tuner section

##### FM

Tuning range	87.5 – 107.9 MHz
Antenna terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	10.7 MHz/450 kHz
Usable sensitivity	9 dBf
Selectivity	75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio	67 dB (stereo), 69 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz	0.5 % (stereo), 0.3 % (mono)
Separation	35 dB at 1 kHz
Frequency response	30 – 15,000 Hz

##### AM

Tuning range	530 – 1,710 kHz
Antenna terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	10.7 MHz/450 kHz
Sensitivity	30 $\mu$ V

#### Power amplifier section

Outputs	Speaker outputs (sure seal connectors)
Speaker impedance	4 – 8 ohms
Maximum power output	52 W $\times$ 4 (at 4 ohms)

#### General

Outputs	Audio outputs (front/rear) Subwoofer output (mono) Power antenna relay control terminal Power amplifier control terminal
Inputs	Telephone ATT control terminal Illumination control terminal Parking brake input terminal BUS control input terminal BUS audio input/AUX IN terminal Antenna input terminal Video input terminal

Tone controls	Bass $\pm 8$ dB at 100 Hz Treble $\pm 8$ dB at 10 kHz +8 dB at 100 Hz +2 dB at 10 kHz
Loudness	12 V DC car battery (negative ground)
Power requirements	Approx. 178 $\times$ 50 $\times$ 187 mm (7 $\frac{1}{8}$ $\times$ 2 $\times$ 7 $\frac{3}{8}$ in) (w/h/d)
Dimensions	Approx. 182 $\times$ 53 $\times$ 162 mm (7 $\frac{1}{4}$ $\times$ 2 $\frac{1}{8}$ $\times$ 6 $\frac{1}{2}$ in) (w/h/d)
Mounting dimensions	Approx. 1.6 kg (3 lb 8 oz)
Mass	Card remote commander RM-X145A Parts for installation and connections (1 set)
Supplied accessories	Front panel cover (1) Wired rotary commander RM-X4S Wireless rotary commander RM-X6S BUS cable (supplied with an RCA pin cord)
Optional accessories	RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) CD changer (10 discs) CDX-757MX CD changer (6 discs) CDX-T69 MD changer (6 discs) MDX-66XLP XM satellite radio receiver XT-XM1 Mobile DVD Player DVX-11A Source selector XA-C30 AUX-IN selector XA-300
Optional equipment	

#### Note

This unit cannot be connected to a digital preamplifier or an equalizer which is Sony BUS system compatible.

Design and specifications are subject to change without notice.

# Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

## General

### The operation buttons do not function.

Press the reset button.

### No sound.

- Rotate the L dial to adjust the volume.
- Cancel the ATT function.
- Set the fader control to the center position for a 2-speaker system.

### The contents of the memory have been erased.

- The reset button has been pressed.  
→ Store again into the memory.
- The power cord or battery has been disconnected.
- The power connecting lead is not connected properly.

### No beep sound.

The beep sound is canceled (page 37).

### The display disappears from/does not appear in the display window.

- The display disappears if you press and hold **(OFF)**.
- Press and hold **(OFF)** again until the display appears.

### Stored stations and correct time are erased.

#### The fuse has blown.

#### Makes noise when the ignition key is in the ON, ACC, or OFF position.

The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

### No power is being supplied to the unit.

- Check the connection. If everything is in order, check the fuse.
- The car does not have an ACC position.  
→ Press **(SOURCE)** to turn on the unit.

### The power is continuously supplied to the unit.

The car does not have an ACC position.  
→ After turning off the ignition, be sure to press and hold **(OFF)** on the unit until the display disappears.

### The power antenna does not extend.

The power antenna does not have a relay box.

## CD/MD playback

### Playback does not begin.

- Defective MD or dirty CD.
- Some CD-Rs/CD-RWs may not play due to its recording equipment or the disc condition.

### MP3 files cannot be played back.

- Recording was not performed according to the ISO 9660 level 1 or level 2 format, or the Joliet or Romeo in the expansion format.
- The file extension ".MP3" is not added to the file name.
- Files are not stored in MP3 format.

### Album name/track name/ID3 tag is not displayed correctly.

- A disc is not compliant with ISO9660 level 1.  
→ Use a compliant disc.
- The unit can only display the letter codes, such as ASCII, half sized European letters (ASCII only for Joliet), and Shift-JIS. Letter codes other than the above will not display correctly.

### MP3 files take longer to play back than others.

The following discs take a longer time to start playback.

- a disc recorded with complicated tree structure.
- a disc recorded in Multi Session.
- a disc to which data can be added.

### The sound skips from vibration.

- The unit is installed at an angle of more than 45°.
- The unit is not installed in a sturdy part of the car.

### The sound skips.

- Defective or dirty disc.
- The CD-R/CD-RW has been damaged.

### "Name Edit" does not appear in the menu.

The number of disc names stored in this unit has reached 50.

**continue to next page →**

## Radio reception

### Preset tuning is not possible.

- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

### The stations cannot be received.

### The sound is hampered by noises.

- Connect a power antenna control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna booster. (Only if your car has a built-in FM/AM antenna in the rear/side glass.)
- Check the connection of the car antenna.
- The auto antenna will not go up.
  - Check the connection of the power antenna control lead.
- Check the frequency.
- When the DSO mode is on, the sound is sometimes hampered by noises.
  - Set the DSO mode to "OFF" (page 30).

### Automatic tuning is not possible.

- The local seek mode is set to "ON."
  - Set the local seek mode to "OFF" (page 20).
- The broadcast signal is too weak.
  - Perform manual tuning.

### The "ST" indication flashes.

- Tune in the frequency accurately.
- The broadcast signal is too weak.
  - Set to the monaural reception mode (page 20).

### A program broadcast in stereo is heard in monaural.

- The unit is in monaural reception mode.  
→ Cancel monaural reception mode (page 20).

### Interference occurs during FM reception.

- The wide mode is selected.  
→ Set the IF mode to "AUTO" (page 20).

### "Name Edit" does not appear in the menu.

- The number of station names stored in this unit has reached 50.

## Image storing

### Images cannot be stored.

- The number of images stored in this unit has reached 100.

→ Delete unnecessary images, and store again.

### Buttons and dials do not work while storing images.

The unit is in process for storing images. Only disc eject, sound attenuate and volume control are available during this process.

→ Wait a moment until storing images is complete.

### The Video mode cannot be selected.

- A video unit is not connected to the VIDEO IN terminal of this unit, or video signals are not being output from the connected video unit.
- The color system of this unit does not conform to the video unit connected.
  - Set the color system to PAL or NTSC according to the connected video unit (page 37).
- Video signals from the video unit are not compatible with PAL or NTSC.
- The parking brake is not applied.

# Error displays/Messages

## Error displays

### (For this unit and optional CD/MD changers)

The following messages will be displayed, and an alarm will be heard.

#### Disc Blank

No tracks have been recorded on an MD.  
→ Play an MD with recorded tracks on it.

#### Disc Error

- A CD is dirty or inserted upside down.  
→ Clean or insert the CD correctly.
- A CD/MD cannot play because of some problem.  
→ Insert another CD/MD.

#### Failure\*

The connection of speakers/amplifiers is incorrect.  
→ See the installation guide manual of this model to check the connection.

#### FAILURE\*

When the XM tuner is connected, storing an XM radio channel into a preset failed.  
→ Be sure to receive the channel that you want to store, then try again.

#### High Temp

The ambient temperature is more than 50°C (122°F).  
→ Wait until the temperature goes down below 50°C (122°F).

#### NO Disc

No disc is inserted in the CD/MD unit.  
→ Insert discs in the CD/MD unit.

#### NO Magazine

The disc magazine is not inserted in the CD unit.  
→ Insert the magazine in the CD unit.

#### Disc NO Music

A CD which is not a music file is inserted.  
→ Insert a music CD.

#### Not Ready

The lid of the MD unit is open or the MDs are not inserted properly.  
→ Close the lid or insert the MDs properly.

#### Offset

There may be an internal malfunction.  
→ Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

#### Push Reset

- The unit cannot be operated because of some problem.
- The CD/MD unit cannot be operated because of some problem.  
→ Press the reset button on the unit.

\* "Failure" (small case) and "FAILURE" (upper case) are different messages.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

## Messages

### Local Seek up/Local Seek down

The Local Seek mode is on during automatic tuning (page 20).

# Félicitations !

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce lecteur de disques compacts Sony.

## FONCTIONS :

- Borne d'entrée vidéo fournie pour le visionnage d'images vidéo.
- Mémorisation d'images vidéo pour obtenir différents effets visuels.
- Possibilité de lecture de fichiers MP3 enregistrés sur un disque.
- Possibilité de lecture des CD-R ou CD-RW auxquels une session peut être ajoutée (page 8).
- Possibilité de lecture de disques multisession (CD-Extra, CD mixte, etc.), selon la méthode d'enregistrement utilisée (page 8).
- Fonctionnement avec des lecteurs CD ou MD en option (changeurs et lecteurs)\*1.
- Étiquettes ID3\*2 de version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ou 2.4 pendant la lecture de fichiers MP3.
- Affichage des informations CD TEXT (pendant la lecture d'un CD TEXT\*3).

### • Accessoire de commande fourni

Mini-télécommande RM-X145A

### • Accessoire de commande en option

Satellite de commande à fil RM-X4S

Satellite de commande sans fil RM-X6S

\*1 Cet appareil fonctionne uniquement avec des produits Sony.

\*2 L'étiquette ID3 est un fichier MP3 contenant des informations telles que le nom de l'album, de l'artiste ou de la plage, etc.

\*3 Un disque CD TEXT est un CD audio contenant des informations telles que le nom du disque, le nom de l'artiste et les noms des plages. Ces informations sont enregistrées sur le disque.



Le logo « XM Ready » indique que ce produit commande un tuner XM Sony (vendu séparément).

Consultez votre revendeur agréé Sony le plus proche pour obtenir plus d'informations sur le tuner XM.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement du tuner XM, reportez-vous au manuel utilisateur fourni avec le tuner XM.



Le processus BBE MP améliore le son compressé numériquement, tel qu'un MP3, en restaurant et en améliorant les harmoniques supérieures perdues lors de la compression. BBE MP génère des harmoniques paires depuis le matériel source, récupérant efficacement la chaleur, les détails et les nuances.

## À propos de ce mode d'emploi

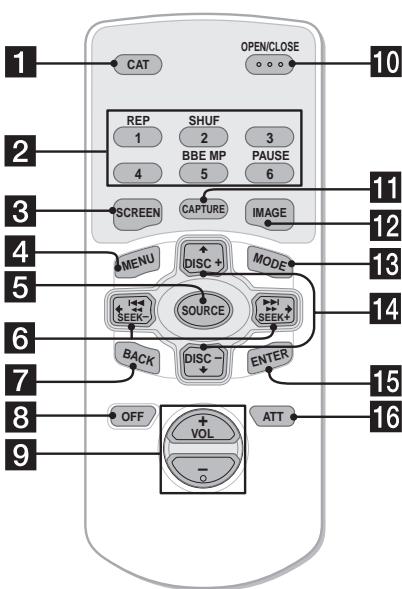
- Les instructions de ce mode d'emploi indiquent comment utiliser les fonctions, principalement à l'aide de la mini-télécommande.
- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent être différentes de celles de votre appareil.

# Table des matières

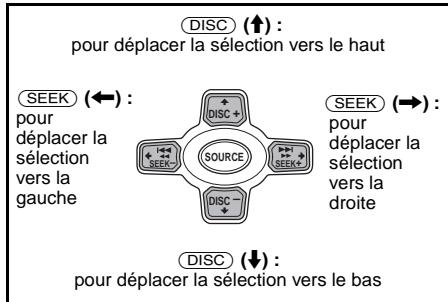
Emplacement des commandes .....	4
Précautions .....	6
Remarques sur les disques .....	7
À propos des fichiers MP3 .....	8
Opérations de base .....	10
Sélection du mode d'affichage et d'une configuration d'affichage .....	12
<b>Préparation</b>	
Réinitialisation de l'appareil .....	13
Réglage de l'horloge et du calendrier	
— Clock .....	14
<b>Lecteur CD</b>	
<b>Lecteur CD ou MD (en option)</b>	
Lecture d'un disque .....	14
Rubriques d'affichage .....	16
Lecture de plages en boucle	
— Repeat .....	17
Lecture des plages dans un ordre aléatoire	
— Shuffle .....	17
Identification d'un CD	
— Disc Memo .....	18
Recherche d'un disque par son nom	
— Disc List* .....	19
* Fonctions disponibles avec un lecteur CD ou MD en option	
<b>Radio</b>	
Mémorisation automatique des stations	
— BTM (mémorisation des meilleurs accords) .....	20
Rubriques d'affichage .....	20
Réception des stations mémorisées .....	21
Mémorisation des stations souhaitées uniquement .....	21
Mémorisation des noms de station	
— Station Memo .....	22
Réglage d'une station à partir d'une liste	
— Preset List .....	23
<b>Réglages de l'image</b>	
Sélection de la configuration d'affichage	
— Skin .....	23
Réglage de la couleur des caractères	
— Char Color .....	24
Changement automatique de l'image affichée	
— Auto Image .....	25
Sélection de la configuration des effets	
— Effect .....	25
Sélection d'un papier peint	
— Wallpaper .....	26
Réglage d'une image panoramique	
— Panorama .....	26
Sélection du format	
— Aspect .....	27
Désactivation des caractères de l'écran d'affichage	
— Auto Clear .....	28
Enregistrement des images	
— Snapshot .....	29
Sélection de l'image de démarrage	
— Opening .....	30
<b>Réglage du son</b>	
Réglage de BBE MP	
— BBE MP .....	30
Atténuation rapide du son	
— ATT .....	30
Réglage du répartiteur dynamique du son émis	
— DSO .....	31
Réglage de l'égaliseur	
— EQ7 .....	31
Réglage des graves et des aiguës	
— Bass/Treble .....	32
Réglage du volume avant et arrière	
— Balance/Fader .....	33
Réglage du volume du caisson de graves	
— Sub Woofer .....	34
Réglage de l'intensité sonore	
— Loudness .....	35
Raccordement d'un appareil audio auxiliaire .....	35
<b>Autres fonctions</b>	
Réglage de la fonction de personnalisation	
— Custom .....	36
Réinitialisation de l'appareil	
— Initialize .....	36
Menus et rubriques .....	37
Fonctionnement du satellite de commande .....	40
<b>Informations complémentaires</b>	
Entretien .....	41
Démontage de l'appareil .....	42
Caractéristiques techniques .....	44
Dépannage .....	45
Affichage des erreurs et messages .....	47

# Emplacement des commandes

## Mini-télécommande RM-X145A



Lors de la sélection du paramètre dans les menus



### Remarque

*Si l'affichage disparaît en appuyant sur **OFF**, l'appareil ne peut plus être commandé par la mini-télécommande, sauf si vous appuyez sur **SOURCE** de l'appareil ou si vous insérez d'abord un disque dans le lecteur pour l'activer.*

### Conseil

*Pour obtenir des informations détaillées sur la façon de remplacer la pile, reportez-vous à la section « Remplacement de la pile au lithium » (page 42).*

### 1 Touche CAT\*

### 2 Touches numériques

Radio :  
mémorisation ou réception des stations.

CD/MD :  
pour modifier le mode de lecture.

- (1) : REP
- (2) : SHUF
- (6) : PAUSE\*<sup>2</sup>

Son :

- (5) : BBE MP\*<sup>2</sup>

### 3 Touche SCREEN

Permet de sélectionner le mode d'affichage.

### 4 Touche MENU

Permet d'afficher le menu principal.

### 5 Touche SOURCE (Mise sous tension/Radio/CD/MD\*<sup>3</sup>/AUX\*<sup>4</sup>)

Permet de sélectionner la source.

### 6 ←→ Touches (SEEK -/+)

Passage d'une plage à l'autre, avance ou recul rapide, syntonisation automatique ou manuelle des stations ou sélection d'un réglage.

### 7 Touche BACK

Permet de revenir à un écran précédent.

### 8 Touche OFF

Permet de mettre l'appareil hors tension/d'arrêter la lecture ou la réception radio.

4

### 9 Touches VOL (+/-)

### 10 Touche OPEN/CLOSE

Permet d'ouvrir/de fermer la façade/Permet d'éjecter un disque chargé.

### 11 Touche CAPTURE

Permet de mémoriser des images.

### 12 Touche IMAGE

Permet de sélectionner la configuration de l'affichage.

### 13 Touche MODE

Permet de changer la bande radio/le lecteur.

### 14 Touche ↑/↓ (DISC +/-)

Permet de syntoniser des stations présélectionnées, changer de disque\*<sup>5</sup>, sauter des albums\*<sup>6</sup> ou choisir un menu.

### 15 Touche ENTER

Permet de valider un paramètre/d'appliquer un réglage.

### 16 Touche ATT

Permet d'atténuer le son.

\*1 La touche CAT est disponible uniquement lorsque le récepteur XM est raccordé.

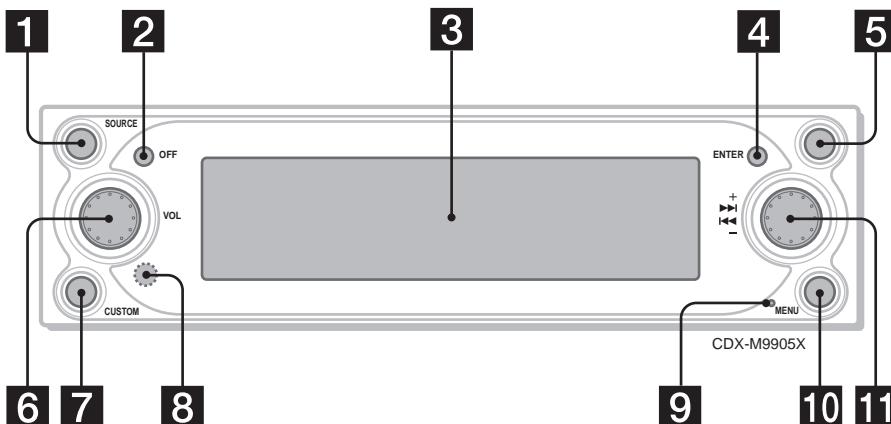
\*2 Disponible uniquement lorsque la lecture est effectuée sur cet appareil.

\*3 Lorsqu'un lecteur MD en option est raccordé.

\*4 Disponible uniquement lorsqu'un appareil portatif Sony en option est raccordé au connecteur d'entrée AUX IN de l'appareil. Si vous raccordez un appareil portatif Sony et un ou plusieurs lecteurs CD/MD en même temps, utilisez le sélecteur AUX IN.

\*5 Lorsqu'un lecteur CD ou MD en option est raccordé.

\*6 Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.



**Les touches correspondantes de l'appareil pilotent les mêmes fonctions que celles de la mini-télécommande.**

**1 Touche SOURCE (Mise sous tension/Radio/CD/MD/AUX<sup>\*1</sup>)**

Permet de sélectionner la source.

**2 Touche OFF (Arrêt/Mise hors tension)**

Permet de mettre l'appareil hors tension/d'arrêter la lecture ou la réception radio.

**3 Fenêtre d'affichage**

**4 Touche ENTER**

CD/MD/Radio :

Permet de changer la fonction de la molette de droite.

Menu :

Permet de valider un paramètre/d'appliquer un réglage du paramètre.

**5 Touche ▲ (ouvrir/fermer)**

Permet d'ouvrir/de fermer la façade/Permet d'éjecter un disque chargé.

**6 Molette de gauche**

Permet de régler le volume.

**7 Touche CUSTOM**

CD/MD/Radio/AUX :

Permet d'exécuter la fonction affectée.

Menu :

Permet de revenir à un écran précédent.

**8 Récepteur**

Permet de recevoir des signaux provenant de la mini-télécommande ou du satellite de commande.

**9 Touche de réinitialisation**

Permet de réinitialiser l'appareil.

**10 Touche MENU**

Permet d'afficher le menu principal pour les réglages et les ajustements.

**11 Molette de droite**

CD/MD/Radio :

Permet de sélectionner la station radio, la plage, l'album<sup>\*2</sup> ou le disque<sup>\*3</sup> de votre choix.

Menu :

Permet de sélectionner un paramètre.

**Remarque concernant l'utilisation des molettes de gauche et de droite**

Avant d'utiliser les molettes de gauche et de droite, appuyez d'abord dessus, puis relâchez la pression. Appuyez de nouveau dessus pour les remettre en place après utilisation.

\*1 Disponible uniquement lorsqu'un appareil portatif Sony en option est raccordé au connecteur d'entrée AUX IN de l'appareil. Si vous raccordez un appareil portatif Sony et un ou plusieurs lecteurs CD/MD en même temps, utilisez le sélecteur AUX IN.

\*2 Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.

\*3 Lorsqu'un lecteur CD ou MD en option est raccordé.

**Avertissement**

**En cas d'installation de l'appareil dans un véhicule dont le contact ne comporte pas de position ACC (accessoires)**

Après avoir coupé le moteur, n'oubliez pas de maintenir **(OFF)** enfoncée sur l'appareil jusqu'à ce que l'affichage disparaisse.

Sinon, l'affichage n'est pas désactivé et la batterie du véhicule se décharge.

# Précautions

- Si votre véhicule est resté stationné en plein soleil, laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.
- Les antennes électriques se déplient automatiquement lorsque l'appareil fonctionne.
- N'utilisez pas la fonction Mémo de disque pendant que vous conduisez, ni aucune autre fonction qui pourrait diminuer l'attention portée à la route.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil qui ne sont pas abordés dans ce mode d'emploi, contactez votre revendeur Sony.

## Sécurité

- Respectez les réglementations sur le trafic routier en vigueur dans votre pays.
- Pour votre sécurité, les images provenant de la prise VIDEO IN sont automatiquement coupées lorsque le frein à main n'est pas serré.

## Prévention des accidents

Les images n'apparaissent que lorsque le véhicule est stationné et le frein à main serré. Dès que le véhicule se met en mouvement, les images provenant de la prise VIDEO IN disparaissent automatiquement après l'affichage du message suivant.

Les images affichées à l'écran sont coupées mais le son du CD/MP3 est audible.

For your safety,  
the video is blocked.

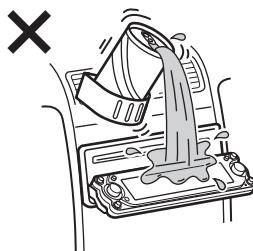
N'utilisez pas le lecteur ou ne regardez pas la fenêtre d'affichage lorsque vous conduisez.

## Condensation

Par temps de pluie ou dans des régions très humides, de la condensation peut se former à l'intérieur des lentilles et dans la fenêtre d'affichage de l'appareil. Si cela se produit, l'appareil ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, retirez le disque et attendez environ une heure que l'humidité s'évapore.

## Pour conserver un son de haute qualité

Veillez à ne pas renverser de jus de fruit ou de boissons sucrées sur l'appareil ou sur les disques.

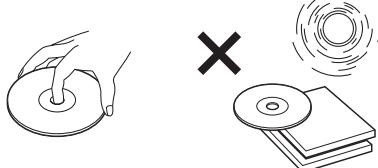


## Remarques sur l'écran LCD

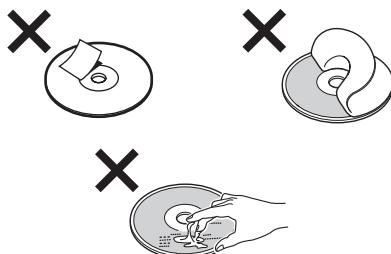
- N'exercez pas de pression forte sur l'écran LCD. Ceci peut causer des blessures ou endommager l'écran.
- Des points lumineux (rouge, bleu ou vert) ou des points noirs peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ceci ne constitue aucunement un dysfonctionnement. Cet écran est fabriqué avec une technologie de haute précision et plus de 99,99 % de l'image restent intacts. Toutefois des petits éléments de l'image peuvent produire les symptômes précédemment mentionnés.

## Remarques sur les disques

- Pour que les disques restent propres, n'en touchez pas la surface. Saisissez les disques par les bords.
- Rangez vos disques dans leur boîtier ou dans un chargeur lorsque vous ne vous en servez pas. Ne soumettez pas les disques à des températures élevées. Évitez de les laisser dans un véhicule en stationnement, sur le tableau de bord ou la plage arrière.

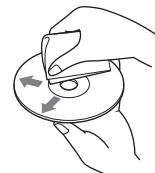


- Ne collez pas d'étiquettes sur les disques et n'utilisez pas de disques rendus collants par de l'encre ou des résidus. De tels disques peuvent s'arrêter de tourner en cours de lecture et provoquer des dysfonctionnements ou être endommagés.



- N'utilisez pas de disques sur lesquels sont collés des étiquettes ou des autocollants. L'utilisation de tels disques peut entraîner les dysfonctionnements suivants :
  - impossibilité d'éjecter un disque parce que l'étiquette ou l'autocollant se décolle et bloque le mécanisme d'éjection ;
  - erreurs de lecture des données audio (par ex., sauts de lecture ou aucune lecture) provoquées par une déformation du disque suite au rétrécissement de l'étiquette ou de l'autocollant sous l'effet de la chaleur.
- Les disques de forme non standard (ex. : en forme de cœur, de carré ou d'étoile) ne peuvent pas être lus avec cet appareil. Vous risquez d'endommager votre appareil si vous essayez de le faire. N'utilisez pas de tels disques.
- Ce lecteur ne permet pas la lecture des CD de 8 cm (3 po).

- Avant la lecture, nettoyez les disques avec un chiffon de nettoyage disponible dans le commerce. Essuyez chaque disque en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez pas de solvants, tels que de l'essence, du diluant, des produits de nettoyage vendus dans le commerce ou des vaporisateurs antistatiques destinés aux disques analogiques.



Suite à la page suivante→

## Disques de musique encodés avec une technologie de protection des droits d'auteur

Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Dernièrement, certaines maisons de disques ont lancé sur le marché divers types de disques de musique encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur. Notez que parmi ces types de disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et ne peuvent pas être lus avec cet appareil.

## Remarques sur les disques CD-R (CD enregistrables) et CD-RW (CD réinscriptibles)

Cet appareil permet la lecture des types de disques suivants :

Type de disques	Symbole indiqué sur le disque
CD audio	 
Fichiers MP3	   

- En fonction de l'appareil utilisé pour l'enregistrement ou de l'état du disque, il est possible que ce lecteur ne puisse pas lire certains disques CD-R ou CD-RW.
- Ce lecteur ne permet pas la lecture de disques CD-R ou CD-RW non finalisés\*.
- Ce lecteur permet la lecture de fichiers MP3 copiés sur des disques CD-ROM, CD-R (CD enregistrables) et CD-RW (CD réinscriptibles).
- Ce lecteur permet la lecture des disques CD-R ou CD-RW auxquels une session peut être ajoutée.

\* Processus nécessaire pour qu'un disque CD-R ou CD-RW enregistré puisse être lu sur un lecteur CD audio.

## À propos des fichiers MP3

La technologie normalisée MP3 (MPEG 1 couche audio 3) est un format de compression de séquences audio. Il permet la compression des fichiers audio à 1/10 de leur taille normale. Les sons qui ne sont pas perçus par l'oreille humaine sont comprimés, alors que les sons audibles ne le sont pas.

### Remarques sur les disques

Ce lecteur permet la lecture de fichiers MP3 copiés sur des disques CD-ROM, CD-R (CD enregistrables) et CD-RW (CD réinscriptibles). Le disque doit être enregistré soit au format ISO 9660\*¹ niveau 1 ou 2, soit au format d'extension Joliet ou Romeo.

Le lecteur peut également lire des disques enregistrés en multisession\*².

#### \*¹ Format ISO 9660

Le format ISO 9660 est la norme internationale la plus utilisée pour l'organisation des fichiers et des dossiers sur CD-ROM.

La structure normalisée compte plusieurs niveaux. Au niveau 1, les noms des fichiers doivent être écrits en majuscules, au format 8.3 (nom de 8 caractères ou moins, extension de 3 caractères ou moins, ex. « .MP3 »). Les noms de dossiers ne peuvent compter plus de 8 caractères. La hiérarchie de dossiers ne peut compter plus de 8 niveaux. La norme de niveau 2 permet d'établir des noms de fichiers d'une longueur de 31 caractères maximum. Chaque dossier peut compter jusqu'à 8 hiérarchies.

Avec les extensions Joliet et Romeo, vérifiez bien le contenu du logiciel de copie et les autres conditions.

#### \*² Multisession

Cette technologie de copie permet l'ajout de données par la méthode Track-At-Once. La partie utile des CD ordinaires commence par une zone de contrôle, (amorce d'entrée ou Lead-in) et se termine par une autre zone de contrôle (amorce de fin ou Lead-out). Un CD multisession est composé de plusieurs sessions de copie distinctes. Chacune de ces sessions commence par une amorce d'entrée et se termine par une amorce de fin distinctes. CD-Extra : format permettant d'enregistrer des données de CD audio sous forme de plages dans la session 1 et d'autres types de données sous forme de plages dans la session 2.

CD mixte : format permettant d'enregistrer des données de CD audio dans la plage 2 et d'autres types de données dans la plage 1.

## Remarques

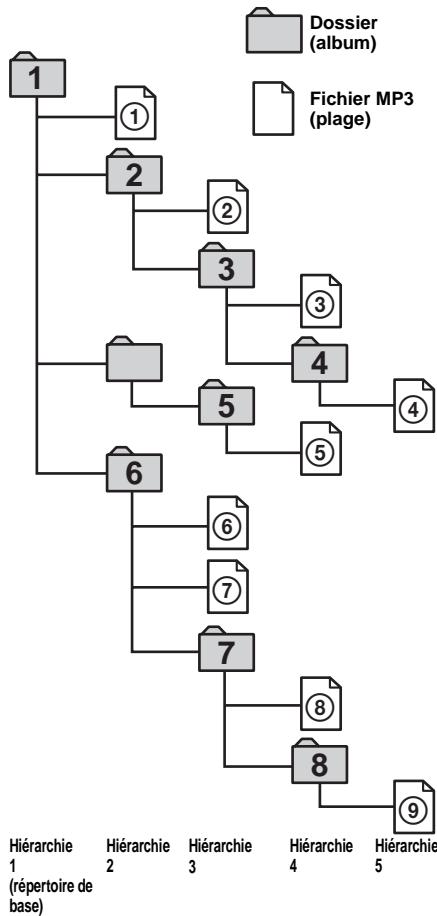
- Lors de la lecture de disques enregistrés dans d'autres formats que les formats ISO 9660 niveau 1 et niveau 2, les noms de fichiers et de dossiers peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Lors de l'identification, veillez à ajouter l'extension « .MP3 » au nom de chaque fichier.
- Si l'extension « MP3 » est ajoutée au nom d'un fichier de format autre que MP3, l'appareil ne peut pas reconnaître ce fichier et génère des parasites sonores aléatoires qui risquent d'endommager les enceintes.
- La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long :
  - disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe ;
  - disques enregistrés en multisession ;
  - disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

## Précautions à prendre lors de la lecture de disques enregistrés en multisession

- Lorsque la première plage de la première session est composée de données CD audio : Seules les données de CD audio sont reproduites. Les informations des données CD non musicales et des fichiers MP3 (numéro de la plage, durée, etc.) s'affichent sans qu'aucun son ne soit émis.
- Lorsque la première plage de la première session n'est pas composée de données CD audio :
  - Si le disque contient au moins un fichier MP3, seuls les fichiers MP3 sont lus. Les autres données sont ignorées (les données de CD audio ne sont pas reconnues).
  - Si le disque ne contient aucun fichier MP3, le message « Disc NO Music » s'affiche et aucun son n'est émis (les données de CD audio ne sont pas reconnues).

## Ordre de lecture des fichiers MP3

Les fichiers et dossiers sont lus dans l'ordre suivant :



## Remarques

- Les dossiers ne contenant aucun fichier MP3 sont ignorés.
- Nombre maximal de dossiers : 150 (y compris le dossier de base et les dossiers vides).
- Nombre maximal de fichiers et de dossiers MP3 pouvant être enregistrés sur un disque : 300. Lorsqu'un nom de fichier ou de dossier contient un grand nombre de caractères, ce nombre peut être inférieur à 300.
- Nombre maximal de hiérarchies de dossier pouvant être lues : 8.

## Conseil

Pour programmer un ordre de lecture spécifique, ajoutez des chiffres croissants au début des noms des fichiers ou des dossiers (p. ex. « 01 », « 02 », etc.), puis enregistrez le tout sur un disque (l'ordre varie selon le logiciel d'enregistrement).

# Opérations de base

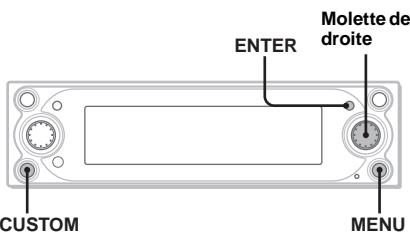
## Menu principal

Vous pouvez définir les divers réglages à partir du menu principal. Les fonctions et les paramètres de configuration sont répartis dans des menus, comme suit :

- List - Affichage des listes.
- Display - Réglages permettant d'afficher des images.
- Edit - Édition des noms de disque et de station/Contrôle des éléments mémorisés.
- Setup - Réglages concernant le système de l'appareil.
- Sound - Réglages concernant la qualité du son.
- Custom - Affectation de fonctions à la touche CUSTOM.
- PlayMode - Réglages concernant la lecture et la réception radio.

Pour plus de détails sur les paramètres de menu, reportez-vous à la section « Menus et rubriques », page 37.

## Opérations activées par l'appareil principal :



### 1 En cours de lecture ou de réception radio, appuyez sur (MENU).

Le menu principal apparaît.



### 2 Tournez la molette de droite pour sélectionner le paramètre de menu souhaité, puis appuyez sur (ENTER).

Selon la rotation de la molette de droite, la rubrique change comme suit :

List (liste) ↔ Display (affichage) ↔  
Edit (édition) ↔ Setup (réglage) ↔ Sound (son) ↔ Custom (personnalisation) ↔  
PlayMode (mode de lecture)

**3 Tournez la molette de droite pour sélectionner le paramètre de menu souhaité, puis appuyez sur (ENTER).**

**4 Tournez la molette de droite pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur (ENTER).**



### 5 Appuyez sur (MENU).

L'affichage revient à l'écran normal.

En cours d'utilisation du menu :

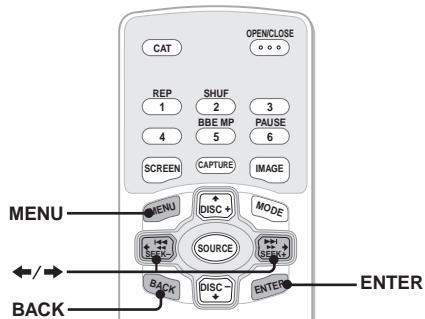
Pour revenir à l'affichage précédent, appuyez sur (CUSTOM).

Pour annuler la sélection de menu, appuyez sur (MENU).

### Conseil

Selon le paramètre sélectionné, appuyez plusieurs fois sur (ENTER) pour sélectionner « ON » ou « OFF » à l'étape 3, puis appuyez sur (MENU) pour revenir à l'affichage normal.

## Opérations activées par la mini-télécommande :



### 1 En cours de lecture ou de réception radio, appuyez sur (MENU).

Le menu principal apparaît.

### 2 Appuyez plusieurs fois sur ← ou → pour sélectionner le paramètre de menu souhaité, puis appuyez sur (ENTER).

À chaque pression sur ← ou →, le paramètre change comme suit :

List (liste) ↔ Display (affichage) ↔  
Edit (édition) ↔ Setup (réglage) ↔  
Sound (son) ↔ Custom (personnalisation) ↔  
PlayMode (mode de lecture)

- 3 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour sélectionner le paramètre de menu souhaité, puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour sélectionner le réglage souhaité, puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 5 Appuyez sur **(MENU)**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

En cours d'utilisation du menu :

Pour revenir à l'affichage précédent, appuyez sur **(BACK)**.

Pour annuler la sélection de menu, appuyez sur **(MENU)**.

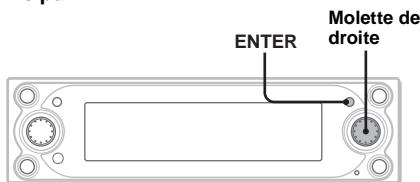
#### Conseil

*Selon le paramètre sélectionné, appuyez plusieurs fois sur **(ENTER)** pour sélectionner « ON » ou « OFF » à l'étape 3, puis appuyez sur **(MENU)** pour revenir à l'affichage normal.*

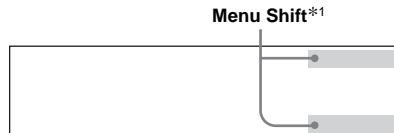
### Menu Shift

La molette de droite fonctionne différemment, selon le menu Shift sélectionné.

#### Opérations activées par l'appareil principal :



- 1 Pendant la lecture ou la réception radio, appuyez plusieurs fois sur **(ENTER)** jusqu'à ce que le menu Shift souhaité apparaisse.**



Chaque fois que vous appuyez sur **(ENTER)**, le menu Shift change comme suit :

En cours de lecture :

AMS+/-\*2 → ALBUM+/-\*3 → DISC+/-\*4  
→ AMS+/-\*2

En cours de réception radio :

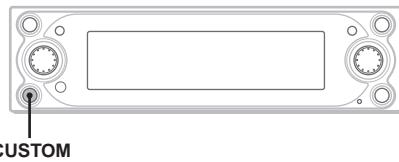
PRESET+/-\*2 → SEEK+/-\*5 →  
MANUAL+/- → PRESET+/-\*2

- \*1 Les menus Shift disparaissent dans les 8 secondes si aucune opération n'est effectuée.
- \*2 Disponible uniquement si aucun menu Shift n'est affiché.
- \*3 Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.
- \*4 Disponible uniquement lorsqu'un lecteur CD ou MD en option est raccordé.
- \*5 Pour arrêter la recherche, faites tourner la molette de droite en sens inverse.

- 2 Tournez la molette de droite pour sélectionner l'opération souhaitée.**

### Fonction de personnalisation

Vous pouvez affecter l'une des fonctions du menu de personnalisation à la touche CUSTOM pour exécuter facilement cette fonction.



#### En cours de lecture ou de réception radio, appuyez sur **(CUSTOM)**.

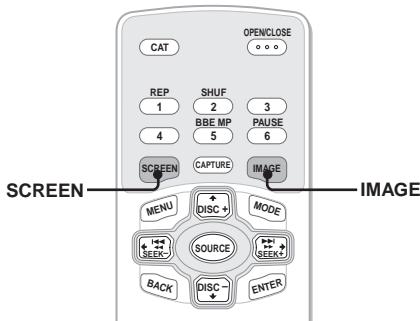
Pour obtenir des informations détaillées sur l'affectation de la fonction, reportez-vous à la section « Réglage de la fonction de personnalisation », page 36.



# Sélection du mode d'affichage et d'une configuration d'affichage

Vous pouvez bénéficier de différentes combinaisons d'effets visuels en sélectionnant les configurations d'affichage des modes d'affichage. Chaque mode d'affichage comporte plusieurs configurations d'affichage et il est possible de personnaliser les effets visuels de ces configurations.

## Opérations activées par la mini-télécommande :



### 1 Pendant une lecture ou réception radio, appuyez plusieurs fois sur **(SCREEN)** pour sélectionner le mode d'affichage souhaité.

À chaque pression sur **(SCREEN)**, le mode d'affichage change comme suit :

Mode Standard → Mode Spectrum Analyzer (analyseur de spectre) → Mode Movie (cinéma) → Mode Video (vidéo) → Mode Standard

### 2 Pour sélectionner la configuration d'affichage souhaitée, appuyez plusieurs fois sur **(IMAGE)**.

La configuration d'affichage varie selon le mode d'affichage sélectionné.

## Modes d'affichage et configurations d'affichage

Les motifs d'affichage suivants peuvent être sélectionnés en fonction du mode d'affichage et les paramètres de configuration du menu diffèrent selon le motif d'affichage sélectionné. Pour obtenir des informations détaillées sur les motifs d'affichage en mode standard et en mode vidéo, reportez-vous aux pages 23 à 30.

### Mode Standard\*1

Affiche des images et/ou des effets visuels pré-enregistrés avec différentes informations.  
Exemple : Mode Wallpaper & Effect (papier peint & effet)



Exemple : Mode Panorama & Effect (panorama & effet)



La configuration d'affichage change comme suit :

Effect (effet) → Wallpaper (papier peint) → Wallpaper & Effect (papier peint & effet) → Panorama (panorama) → Panorama & Effect (panorama & effet) → Effect (effet)

### Mode Spectrum Analyzer (analyseur de spectre)\*1

Affiche des configurations animées pré-enregistrées avec différentes informations.  
Exemple : Type A

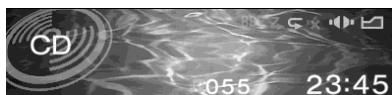


La configuration d'affichage change comme suit :

Space Producer (impression d'espace)\*2 → Type-A → Type-B → Type-C → Type-D → Space Producer (impression d'espace)\*2

## Mode Movie (cinéma)\*1

Affiche des vidéos pré-enregistrées avec différentes informations.



La configuration d'affichage change comme suit :

Movie-1 → Movie-2 → ... → Movie-13

## Mode Video (vidéo)\*1

Affiche des vidéos et/ou des analyseurs de spectre pré-enregistrés avec différentes informations.

Exemple : Video & Spectrum Analyzer



La configuration d'affichage change comme suit :

Video full → Video & Spectrum Analyzer → Video & Capture → Video & Slideshow

### Remarques

- Le mode vidéo est disponible lorsque l'appareil vidéo est raccordé à la borne VIDEO IN et que des signaux sont émis par l'appareil vidéo raccordé.
- Les images des vidéos apparaissent uniquement lorsque le frein à main est serré.
- Vérifiez que le standard couleur de l'appareil est réglé à « PAL » ou « NTSC » selon l'appareil vidéo raccordé. Lorsque le standard couleur de cet appareil n'est pas compatible avec l'appareil vidéo, le mode vidéo n'est pas disponible.
- Cet appareil est conforme aux standards couleur NTSC et PAL. Des images vidéo provenant d'un appareil non compatible avec les standards PAL et NTSC peuvent ne pas s'afficher.

### Conseil

Lorsque AUX est sélectionné comme source en mode vidéo, vous pouvez ajuster la luminosité de l'affichage par incrément de 1, de -5 à +5 en tournant la molette de droite.

\*1 Vous pouvez automatiquement modifier les images en séquence. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Changement automatique de l'image affichée », page 25.

\*2 Space Producer est la nouvelle interface graphique développée en mode analyseur de spectre. Elle reproduit l'ambiance musicale à l'écran en utilisant la couleur, la taille et le mouvement des objets.

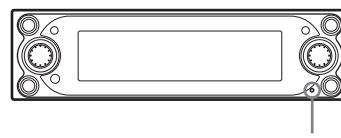
# Préparation

## Réinitialisation de l'appareil

Avant la première mise en service de l'appareil, après avoir remplacé la batterie du véhicule ou modifié les raccordements, vous devez réinitialiser l'appareil.

Appuyez sur la touche de réinitialisation avec un objet pointu comme un stylo à bille.

Après avoir appuyé sur la touche de réinitialisation, l'image de démarrage apparaît et la démonstration démarre automatiquement.



Touche de réinitialisation

### Remarque

Lorsque vous appuyez sur la touche de réinitialisation, certains réglages mémorisés, tels que les réglages de l'horloge et de la date, sont effacés de la mémoire de l'appareil.

### Conseils

- Lorsque l'affichage de démonstration est activé, vous pouvez régler la luminosité de l'affichage en 11 étapes (de 0 à 10) en tournant la molette de droite.
- Vous pouvez modifier l'image de démarrage. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Sélection de l'image de démarrage », page 30.

## Réglage de l'horloge et du calendrier

### — Clock

L'horloge numérique fonctionne suivant un cycle de 12 heures.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Setup** », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Clock** », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 4 Réglez la date et l'heure.**
  - ① Appuyez sur **↑ ou ↓** pour sélectionner le mois, puis appuyez sur **(ENTER)**.**
  - ② Suivez l'étape ① pour régler le jour, l'année, l'heure et les minutes.**  
L'écran de confirmation apparaît après avoir réglé les minutes. Appuyez ensuite sur **(ENTER)**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **YES** », puis appuyez sur **(ENTER)**.**  
« Complete » s'affiche et le menu principal s'affiche à nouveau.
- 6 Appuyez sur **(MENU)**.**  
L'affichage revient à l'écran normal.

#### Remarque

*Si le contact de votre voiture n'est pas doté d'une position ACC (accessoires), mettez d'abord l'appareil sous tension, puis réglez l'horloge et le calendrier.*

#### Conseils

- L'indication « am » ou « pm » est réglée automatiquement selon votre réglage de l'heure.
- L'année peut être réglée entre 2004 et 2099.

## Lecteur CD

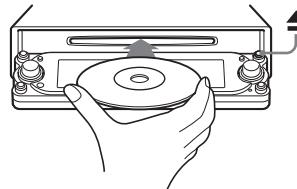
### Lecteur CD ou MD (en option)

Cet appareil vous permet, en plus de la lecture de CD, de commander des appareils CD ou MD externes.

## Lecture d'un disque

(Avec cet appareil)

**Appuyez sur **▲** pour ouvrir la façade et insérer le disque (étiquette vers le haut).**



La façade se referme et la lecture commence automatiquement.

Pour commencer la lecture si un disque se trouve déjà dans l'appareil, appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** jusqu'à ce que l'indication « **CD** » s'affiche.

#### Remarque

*La façade se referme automatiquement après que l'alarme d'avertissement ait retenti.*

## Opérations activées par la mini-télécommande :

### Pour

interrompre la lecture\*<sup>1</sup> Appuyez sur **⑥ (PAUSE)**.

arrêter la lecture Appuyez sur **(OFF)**.

éjecter le disque Appuyez sur **(OPEN/CLOSE)**.

passer d'une plage à l'autre\*<sup>2</sup> Appuyez sur **←/→** [une fois par plage].

— Accès automatique aux plages

avancer rapidement ou reculer dans une plage	Appuyez sur <b>◀/▶</b> [maintenez la touche enfoncée jusqu'au point souhaité].
- Recherche manuelle	
passer d'un album à l'autre* <sup>3</sup>	Appuyez sur <b>↑/↓</b> [maintenez la touche enfoncée jusqu'à l'album souhaité].

passer d'un disque à l'autre	Appuyez sur <b>↑/↓</b> [une fois pour chaque disque].
- Sélection d'un disque	

### Opérations activées par l'appareil principal :

#### Pour

interrompre la lecture	Appuyez sur <b>(OFF)</b> .
éjecter le disque	Appuyez sur <b>▲</b> .
passer d'une plage à l'autre	Tournez la molette de droite [jusqu'à la plage souhaitée].
- Accès automatique aux plages	
passer d'un album à l'autre* <sup>3</sup>	Appuyez sur <b>(ENTER)</b> , puis faites tourner la molette de droite [jusqu'à l'album souhaité].
- Sélection d'un album	
passer d'un disque à l'autre	Appuyez sur <b>(ENTER)</b> , puis faites tourner la molette de droite [jusqu'au disque souhaité].
- Sélection d'un disque	

\*1 Le mode pause est disponible uniquement lors de la lecture sur cet appareil (en cas de lecture sur l'appareil en option, le mode pause n'est pas disponible). Pour annuler le mode pause, appuyez de nouveau sur **(6) (PAUSE)**.

\*2 Pour sauter des pistes en continu, appuyez sur **◀** ou **▶**, puis appuyez de nouveau sur la touche et maintenez-la enfoncée 2 secondes environ.

\*3 Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.

#### Remarques

- Lorsque vous appuyez sur **▲**, il y a un décalage de quelques secondes avant que le disque soit éjecté lorsque les données du disque sont en cours de lecture.
- Si vous appuyez sur **▲** sur la façade pour éjecter le disque et que vous le laissez dans la fente, la fonction de protection du disque est activée. Le disque éjecté sera automatiquement inséré dans la fente 15 secondes après son éjection.
- N'appuyez pas trop fort sur la façade (notamment lorsqu'elle est ouverte) car ceci peut provoquer un dysfonctionnement.

- Selon la méthode d'enregistrement du disque, un délai d'une minute ou plus peut s'écouler avant que la lecture de la première plage ne commence.
- Selon l'état du disque, il se peut que sa lecture soit impossible (page 7, 8).
- Pendant que la première ou la dernière plage est en cours de lecture, si vous appuyez sur **◀** ou **▶**, la lecture passe à la dernière ou la première plage du disque.
- *Quand la dernière plage du disque est terminée, la lecture reprend à partir de la première plage du disque.*

#### (Avec un appareil en option)

- Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** jusqu'à ce que « CD », « MD », ou « MS »\* apparaîsse.
- Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** jusqu'à ce que l'appareil souhaité s'affiche.

La lecture commence.

\* MS : Lecteur MG System-up à Memory Stick MGS-X1.

#### Précautions à prendre lors du raccordement d'appareils MGS-X1 ou MD

Cet appareil reconnaît le MGS-X1 comme étant un lecteur MD.

- Pour lancer la lecture sur un lecteur MGS-X1, appuyez sur **(SOURCE)** pour sélectionner « MS » ou « MD ». Lorsque l'affichage de la source indique « MS », le MGS-X1 commence la lecture. Quand l'affichage de la source indique « MD », appuyez sur **(MODE)** pour sélectionner « MS » et lancer la lecture.
- Pour lancer la lecture sur un lecteur MD, appuyez sur **(SOURCE)** pour sélectionner « MD » ou « MS ». Lorsque l'affichage de la source indique le lecteur MD souhaité, la lecture commence. Si l'affichage de la source indique « MS » ou un autre lecteur MD, appuyez sur **(MODE)** pour sélectionner le lecteur MD souhaité et lancer la lecture.

#### Remarques sur la lecture d'un disque ne comportant pas de fichiers MP3/données CD non musicales

Si un disque ne comportant pas de fichiers MP3/données CD non musicales est inséré :

- Sur cet appareil, le message « Disc NO Music » apparaît dans la fenêtre d'affichage et l'heure s'affiche (la lecture du CD s'arrête).
- Sur un lecteur CD compatible MP3 en option, le message « Disc NO Music » apparaît dans la fenêtre d'affichage et la lecture du disque suivant commence.
- Sur un lecteur CD non compatible MP3 en option, le disque est lu, mais aucun son n'est émis.

#### Remarque

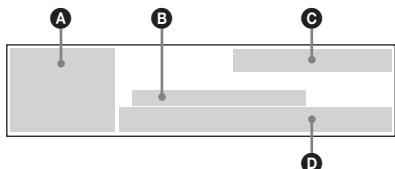
Avec un appareil en option raccordé, la lecture de la même source continue sur le lecteur CD ou MD en option.

# Rubriques d'affichage

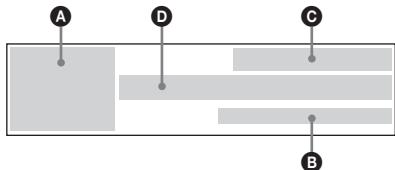
Des informations sur le disque/l'album/la plage sélectionnée sont automatiquement affichées. Si la fonction de défilement automatique est activée, les informations textuelles dépassant 16 caractères défilent.

Les positions des rubriques d'affichage diffèrent selon la configuration d'affichage sélectionnée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Sélection de la configuration d'affichage », page 23.

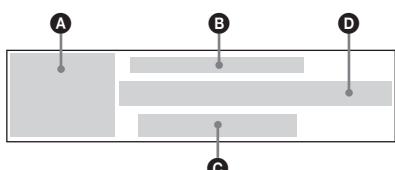
Lorsque « Skin1 » est sélectionnée.



Lorsque « Skin2 » est sélectionnée.



Lorsque « Skin3 » est sélectionnée.



- Ⓐ Source/Numéro de l'appareil\*<sup>1</sup>
- Ⓑ Nom du disque\*<sup>2</sup>/Nom de l'artiste/Nom de l'album (dossier)\*<sup>3</sup>/Nom de la plage (fichier)\*<sup>3</sup>/Informations ID3\*<sup>3</sup>
- Ⓒ Fonctions et modes  
BBE : BBE MP  
↻ : Lecture aléatoire  
↺ : Lecture répétée  
✖ : ATT  
LP2: Lecture LP2\*<sup>4</sup>  
LP4: Lecture LP4\*<sup>4</sup>  
▶▶ : DSO  
EQ7
- Ⓓ ⓒ : Numéro du disque/Ⓐ : Numéro de l'album\*<sup>3</sup>/▶▶ : Numéro de la plage/Temps de lecture écoulé, État actuel/Message

\*1 Disponible uniquement lorsque deux ou plusieurs lecteurs CD (MD) en option sont raccordés.

\*2 Uniquement si un nom a été attribué à ce disque par cet appareil à l'aide de la fonction Mémo de disque.

\*3 Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.

\*4 Disponible uniquement lorsqu'un lecteur MD en option avec fonction MDLP est raccordé et qu'un disque MDLP est lu.

## Défilement des informations textuelles

### — Auto Scroll

Réglez « Auto Scroll » à « ON » dans « Display ».

Réglez à « OFF » pour annuler le défilement des informations textuelles.

### Remarques

- Certains caractères ne peuvent pas être affichés.
- Pour certains disques CD TEXT ou certaines étiquettes ID3 contenant un grand nombre de caractères, certaines informations risquent de ne pas s'afficher ni de défiler.
- Cet appareil ne peut pas afficher le nom de l'artiste de chaque plage d'un disque CD TEXT.

### Remarques sur les MP3

- Lorsqu'un fichier MP3 comportant une étiquette ID3 est lu, les informations ID3 (nom de l'artiste, de l'album, de la plage) s'affichent.
- Cet appareil peut lire une étiquette ID3 de version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4.
- Certains caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par le symbole « ■ » à l'affichage. Le nombre maximal de caractères affichables par nom d'album (dossier)/plage (fichier) est de 50 (Romeo) ou de 32 (Joliet) ; pour les étiquettes ID3 : 30 caractères (versions 1.0 et 1.1) ou 50 caractères (versions 2.2, 2.3 et 2.4).
- Les codes de caractères des étiquettes ID3 sont conformes aux normes ASCII et ISO 8859-1. Les informations des disques au format Joliet ne peuvent s'afficher qu'en ASCII. Les caractères non compatibles sont remplacés par le symbole « ■ » à l'affichage.
- Le temps de lecture écoulé qui s'affiche peut être inexact dans les cas suivants :
  - lors de la lecture d'un fichier MP3 VBR (à débit variable) ;
  - pendant l'avance rapide ou le recul.

## Lecture de plages en boucle

### — Repeat

Vous pouvez sélectionner :

- Track — pour répéter la plage en cours de lecture.
- Album<sup>\*1</sup> — pour répéter les plages de l'album en cours de lecture.
- Disc<sup>\*2</sup> — pour répéter les plages du disque en cours de lecture.

<sup>\*1</sup> Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.

<sup>\*2</sup> Disponible uniquement lorsqu'un ou plusieurs lecteurs CD ou MD en option sont raccordés.

**En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur ① (REP) jusqu'à ce que le mode de lecture souhaité apparaisse.**

La lecture répétée commence.

Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez plusieurs fois sur ① (REP) pour sélectionner « OFF ».

#### **Conseil**

*Vous pouvez également sélectionner le mode de lecture répétée à l'aide du menu principal. En cours de lecture, appuyez sur ② (MENU), puis réglez « Repeat » dans « PlayMode » au mode de lecture de votre choix.*

## Lecture des plages dans un ordre aléatoire

### — Shuffle

Vous pouvez sélectionner :

- Album<sup>\*1</sup> — pour lire dans un ordre aléatoire les plages de l'album en cours de lecture.
- Disc — pour lire dans un ordre aléatoire les plages du disque en cours de lecture.
- Magazine<sup>\*2</sup> — pour lire dans un ordre aléatoire les plages du lecteur CD ou MD en option en cours de lecture.
- ALL<sup>\*3</sup> — pour lire dans un ordre aléatoire les plages de tous les appareils CD et MD raccordés (y compris cet appareil).

<sup>\*1</sup> Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.

<sup>\*2</sup> Disponible uniquement lorsqu'un ou plusieurs lecteurs CD ou MD en option sont raccordés.

<sup>\*3</sup> Disponible uniquement lorsqu'un ou plusieurs lecteurs CD en option ou plusieurs lecteurs MD en option sont raccordés.

**En cours de lecture, appuyez plusieurs fois sur ② (SHUF) jusqu'à ce que le mode de lecture souhaité apparaisse.**

La lecture aléatoire commence.

Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez plusieurs fois sur ② (SHUF) pour sélectionner « OFF ».

#### **Remarque**

*La fonction « ALL » ne passe pas de façon aléatoire des pistes de lecteurs CD à des pistes de lecteurs MD.*

#### **Conseil**

*Vous pouvez également sélectionner le mode de lecture aléatoire à l'aide du menu principal. En cours de lecture, appuyez sur ② (MENU), puis réglez « Shuffle » dans « PlayMode » sur le mode de lecture de votre choix.*

# Identification d'un CD

## — Disc Memo

Vous pouvez identifier chaque disque avec un nom personnalisé de 16 caractères maximum. En tant que rubrique d'affichage, le mémo de disque est toujours affiché en priorité par rapport aux informations CD TEXT d'origine.

### Attention

N'utilisez pas la fonction Mémo de disque pendant que vous conduisez, ni aucune autre fonction qui pourrait diminuer l'attention portée à la route.

- 1 Commencez à écouter le disque que vous souhaitez identifier.**
- 2 Appuyez sur **[MENU]**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Edit** », puis appuyez sur **[ENTER]**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Name Edit** », puis appuyez sur **[ENTER]**.**



- 5 Saisissez les caractères du nom souhaité.**
  - ① Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner le caractère souhaité, puis appuyez sur **[ENTER]**.**  
Pour déplacer le curseur, sélectionnez « **←** » ou « **→** », puis appuyez sur **[ENTER]**.  
Pour supprimer le caractère saisi, sélectionnez « **BS** », puis appuyez sur **[ENTER]**.
  - ② Répétez l'étape ① pour saisir tout le nom.**
  - ③ Pour terminer, appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **END** », puis appuyez sur **[ENTER]**.**
- 6 Appuyez sur **[MENU]**.**  
L'affichage revient à l'écran normal.

#### Remarque

Pour terminer l'identification à l'étape 5, veillez à sélectionner « **END** », puis appuyez sur **[ENTER]**, sinon le mémo de disque ne sera pas enregistré.

### Conseils

- Pour corriger ou effacer un caractère, procédez simplement par réécriture ou saisissez un espace.
- Le mémo de disque peut enregistrer 50 noms de disque maximum dans la mémoire de cet appareil (Lorsque 50 noms de disques sont déjà mémorisés, « **Name Edit** » n'apparaît pas dans le menu).
- Le mémo de disque est alors sauvegardé dans la mémoire de cet appareil et les fonctions **CUSTOM FILES** du lecteur CD raccordé ne sont pas disponibles avec cet appareil.

## Suppression du mémo de disque

— Name Delete

- 1 En cours de lecture, appuyez sur (MENU).**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour sélectionner « Edit », puis appuyez sur (ENTER).**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour sélectionner « Name Delete », puis appuyez sur (ENTER).**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour sélectionner « Select », puis appuyez sur (ENTER).**  
Les noms mémorisés apparaissent.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow$  ou  $\downarrow$  pour sélectionner le nom que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur (ENTER).**  
L'écran de confirmation s'affiche.
- 6 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour sélectionner « YES », puis appuyez sur (ENTER).**  
« Complete » s'affiche et le nom est supprimé.
- 7 Appuyez sur (MENU).**  
L'affichage revient à l'écran normal.

Pour supprimer tous les noms de disque, sélectionnez « ALL » à l'étape 4.

### Remarque

Lorsque le mémo d'un disque CD TEXT est supprimé, les informations CD TEXT d'origine s'affichent.

### Conseils

- A l'étape 3, l'affichage revient automatiquement à l'écran précédent s'il n'y a aucun mémo de disque.
- Si tous les mémos de disque sont supprimés à l'étape 6, l'affichage revient automatiquement à l'écran précédent.

## Recherche d'un disque par son nom

— Disc List

(Avec un lecteur CD ou un lecteur MD en option)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour les disques auxquels vous avez attribué des noms\*<sup>1</sup> ou pour les disques CD TEXT\*<sup>2</sup>.

- 1 En cours de lecture, appuyez sur (MENU).**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur  $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$  pour sélectionner « List », puis appuyez sur (ENTER).**  
La liste des disques s'affiche.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur  $\uparrow$  ou  $\downarrow$  pour sélectionner le disque souhaité, puis appuyez sur (ENTER).**  
La lecture commence.



- \*1 Recherche d'un disque par son nom : lorsque vous avez attribué un nom au CD (page 18).  
\*2 Recherche d'un disque grâce aux informations CD TEXT : lorsque vous écoutez un disque CD TEXT sur un lecteur CD disposant de la fonction CD TEXT.

### Remarque

Pour les disques CD TEXT et les MD, l'affichage de certaines caractères est impossible.

# Radio

L'appareil peut mémoriser jusqu'à 6 stations pour chaque bande de fréquences (FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2).

## Attention

Pour sélectionner des stations pendant que vous conduisez, utilisez la fonction « Mémorisation des meilleurs accords (BTM) », de façon à réduire les risques d'accident.

## Mémorisation automatique des stations

### — BTM (mémorisation des meilleurs accords)

L'appareil sélectionne les stations dont les signaux sont les plus puissants dans la bande sélectionnée et les mémorise dans l'ordre des fréquences.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner la radio.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour sélectionner la bande souhaitée.

### 3 Appuyez sur **MENU**.

- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Edit », puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « BTM », puis appuyez sur **ENTER**.

Les stations ayant les signaux les plus puissants sont mémorisées.

Pour annuler la mémorisation, appuyez sur **ENTER** pendant cette opération.

### 6 Appuyez sur **MENU**.

L'affichage revient à l'écran normal.

## Remarques

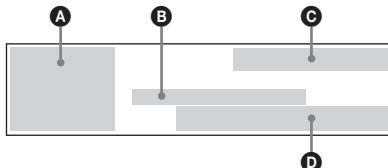
- Si quelques stations seulement peuvent être captées en raison de la faiblesse des signaux, certains numéros de présélection mémorisés conserveront leur réglage précédent.
- L'appareil commence à mémoriser des stations à partir du numéro de présélection sélectionné.

## Rubriques d'affichage

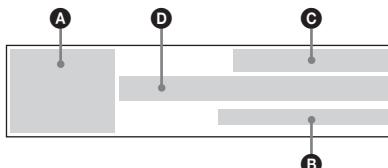
Des informations sur la station/la fréquence sélectionnée sont automatiquement affichées. Les positions des rubriques d'affichage diffèrent selon le motif d'affichage sélectionné.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Sélection de la configuration d'affichage », page 23.

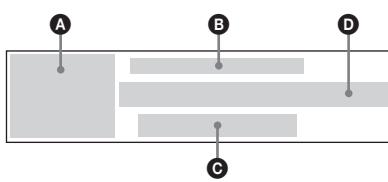
Lorsque « Skin1 » est sélectionnée.



Lorsque « Skin2 » est sélectionnée.



Lorsque « Skin3 » est sélectionnée.



**A** Source/Numéro de la bande

**B** Nom de la station\*

**C** Fonctions et modes

ST : Mode de réception stéréo

ATT : ATT

DSO : DSO

EQ7 : EQ7

**D** : Numéro présélectionné/Fréquence, État actuel/Message

\* Uniquement lorsque le nom de la station a été attribué. Reportez-vous à la section « Mémorisation des noms de station », page 22.

# Réception des stations mémorisées

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** pour sélectionner la radio.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** pour sélectionner la bande souhaitée.  
La réception radio de la bande souhaitée démarre.

## Opérations activées par la mini-télécommande :

Pour

Arrêter la réception radio	Appuyez sur <b>(OFF)</b> .
Recevoir des stations mémorisées	Appuyez sur <b>(1) à (6)</b> . Appuyez sur <b>↑/↓</b> [jusqu'à la station souhaitée].
— Recherche de présélection	
Recherche de stations	Appuyez sur <b>←/→</b> [jusqu'à la station souhaitée].
— Recherche automatique des fréquences	
Syntonisation des fréquences	Appuyez sur <b>←/→</b> [maintenez la touche enfoncee jusqu'à la fréquence souhaitée].
— Syntonisation manuelle	

## Opérations activées par l'appareil principal :

Pour

Arrêter la réception radio	Appuyez sur <b>(OFF)</b> .
Recevoir des stations mémorisées	Tournez la molette de droite [jusqu'à la station souhaitée].
— Recherche de présélection	
Recherche de stations	Appuyez une fois sur <b>(ENTER)</b> , puis faites tourner la molette de droite* [jusqu'à la station souhaitée].
— Recherche automatique des fréquences	
Syntonisation des fréquences	Appuyez deux fois sur <b>(ENTER)</b> , puis faites tourner la molette de droite [jusqu'à la fréquence souhaitée].
— Syntonisation manuelle	

\* Pour arrêter la recherche, faites tourner la molette de droite en sens inverse.

## Conseil

Si la syntonisation automatique s'arrête trop souvent, réglez « Local » à « ON » dans « PlayMode ». Seules les stations émettant des signaux relativement puissants sont accordées.

## Si la réception stéréo FM est mauvaise

— Mono

Réglez « Mono » à « ON » dans « PlayMode ».

La qualité sonore est améliorée, mais le son est monophonique.

Pour restaurer la réception stéréo, réglez à « OFF ».

## Remarque

En cas d'interférences, cet appareil restreint automatiquement la plage des fréquences de réception pour supprimer les parasites (fonction IF Auto). Dans ce cas, certaines émissions stéréo FM peuvent passer en réception mono, même si le mode de réception stéréo est activé.

## Conseils

- Pour toujours écouter les émissions stéréo FM en stéréo, réglez « IF Switch » à « WIDE » dans « PlayMode » (mode de lecture). Notez que certaines interférences peuvent se produire avec ce réglage.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Menu PlayMode (mode de lecture) », page 39.
- Si vous avez des difficultés à entendre les émissions en FM, réglez « DSO » sur « OFF » dans « Sound » (page 31).

# Mémorisation des stations souhaitées uniquement

Vous pouvez présélectionner manuellement les stations souhaitées dans la mémoire de votre choix.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** pour sélectionner la radio.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **(MODE)** pour sélectionner la bande souhaitée.
- 3 Pour capter la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez sur **←** ou **→**.
- 4 Appuyez sur la touche numérique **(1) à (6)** souhaitée pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'indication « Memory » apparaisse.  
Le chiffre correspondant à la touche activée s'affiche, puis est attribué à la station sélectionnée et mémorisé.

## Remarque

Si vous mémorisez une nouvelle station sur le même numéro de présélection, la station mémorisée précédemment est effacée.

# Mémorisation des noms de station

## — Station Memo

Vous pouvez attribuer un nom comprenant jusqu'à 16 caractères à chaque station de radio. Le nom de la station syntonisée s'affiche automatiquement.

### Mémorisation des noms de station

- 1 Réglez une station dont vous souhaitez mémoriser le nom.
- 2 Appuyez sur **(MENU)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Edit** », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Name Edit** », puis appuyez sur **(ENTER)**.



- 5 Saisissez les caractères du nom souhaité.
  - 1 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner le caractère souhaité, puis appuyez sur **(ENTER)**.
  - 2 Répétez l'étape ① pour saisir tout le nom.  
Pour déplacer le curseur, sélectionnez « **←** » ou « **→** », puis appuyez sur **(ENTER)**.  
Pour supprimer le caractère saisi, sélectionnez « **BS** », puis appuyez sur **(ENTER)**.
  - 3 Pour terminer, appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **END** », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 6 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

#### Remarque

Pour terminer la mémorisation du nom d'une station à l'étape 5, veillez à sélectionner « **END** », puis appuyez sur **(ENTER)**, sinon le nom de la station ne sera pas mémorisé.

#### Conseils

- Pour corriger ou effacer un caractère, procédez simplement par réécriture ou saisissez un espace.
- Vous ne pouvez pas enregistrer plus de 50 noms de station (Lorsque 50 noms de disques sont déjà mémorisés, « **Name Edit** » n'apparaît pas dans le menu).

### Suppression du nom de la station

## — Name Delete

- 1 En cours de réception radio, appuyez sur **(MENU)**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Edit** », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Name Delete** », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **Select** », puis appuyez sur **(ENTER)**.  
Les noms mémorisés apparaissent.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **↑ ou ↓** pour sélectionner le nom que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur **(ENTER)**.  
L'écran de confirmation s'affiche.
- 6 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « **YES** », puis appuyez sur **(ENTER)**.  
« **Complete** » s'affiche et le nom est supprimé.
- 7 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

Pour supprimer tous les noms de station mémorisés, sélectionnez « **ALL** » à l'étape 4.

#### Conseils

- A l'étape 3, l'affichage revient automatiquement à l'écran précédent s'il n'y a aucun nom de station.
- Si tous les noms de station sont effacés à l'étape 4, l'affichage revient automatiquement à l'écran précédent.

## Réglage d'une station à partir d'une liste

### — Preset List

Vous pouvez facilement sélectionner une station présélectionnée à partir de la liste.

- 1 En cours de réception radio, appuyez sur **(MENU)**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « List », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

La liste de présélection\* s'affiche.

Preset List		Band:FM1
P 1	87	50 MHz
P 2	95	90 MHz
P 3	97	90 MHz
P 4	99	90 MHz
P 5	105	90 MHz

\* Si aucun nom n'est attribué à la station, seule la fréquence s'affiche.

- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↑ ou ↓** pour sélectionner la station souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

## Réglages de l'image

Les paramètres de configuration disponibles dans le menu diffèrent selon le motif d'affichage sélectionné.

Pour obtenir des informations détaillées sur les motifs d'affichage, reportez-vous à la section « Sélection du mode d'affichage et d'une configuration d'affichage », page 12.

## Sélection de la configuration d'affichage

### — Skin

Vous pouvez sélectionner la configuration d'affichage des informations concernant la lecture et/ou la réception radio. Les positions des rubriques d'affichage diffèrent selon la configuration d'affichage.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Skin », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner le motif souhaité, puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 5 Appuyez sur **(MENU)**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

### Conseil

Pour plus de détails sur les rubriques d'affichage, reportez-vous à la section « Rubriques d'affichage », page 16 et 20.

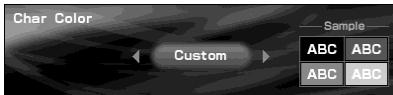
# Réglage de la couleur des caractères

## — Char Color

Vous pouvez sélectionner une couleur de caractères qui contraste avec les images en arrière-plan.

## Sélection de la couleur des caractères

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Char Color », puis appuyez sur **(ENTER)**.



- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner la couleur souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**. À chaque pression sur **↔ ou →**, la couleur change comme suit :  
White ↔ Green ↔ Pink ↔ Yellow ↔  
Purple ↔ Black ↔ Custom ↔ Blue ↔  
White

- 5 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

## Réglage de la couleur des caractères

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Char Color », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Custom », puis appuyez sur **(ENTER)**.  
L'écran de modification RGB s'affiche.



- 5 Réglez les niveaux de couleur.
  - 1 Appuyez plusieurs fois sur **↑ ou ↓** pour sélectionner « R » (rouge), « G » (vert) ou « B » (bleu).
  - 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour régler le niveau de la couleur, puis appuyez sur **(ENTER)**.
  - 3 Répétez les étapes ① et ② pour régler tous les niveaux de couleur.  
L'écran de confirmation apparaît après avoir réglé « B » (bleu). Appuyez ensuite sur **(ENTER)**.
- 6 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « YES », puis appuyez sur **(ENTER)**.  
« Complete » s'affiche et le menu principal s'affiche à nouveau.  
Pour revenir aux niveaux de couleur précédents, sélectionnez « NO », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 7 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

## **Changement automatique de l'image affichée**

### — Auto Image

Vous pouvez changer automatiquement l'image affichée selon une vitesse définie.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Auto Image », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner la vitesse souhaitée, à savoir « FAST », « MIDDLE » ou « SLOW », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 5 Appuyez sur **(MENU)**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

Pour désactiver le mode de changement d'image, sélectionnez « OFF » à l'étape 4.

## **Sélection de la configuration des effets**

### — Effect

Les configurations animées apparaissent comme des effets visuels.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner « Effect », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔ ou →** pour sélectionner la configuration souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 5 Appuyez sur **(MENU)**.**

L'affichage revient à l'écran normal.



# Sélection d'un papier peint

## — Wallpaper

Vous pouvez régler l'image comme un papier peint.

## Sélection du papier peint

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Wallpaper », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Select », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner l'image souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 6 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

## Changement automatique des images

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Wallpaper », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Auto », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner la vitesse souhaitée, à savoir « FAST », « MIDDLE » ou « SLOW », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 6 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

Pour désactiver le mode de changement d'image, sélectionnez « OFF » à l'étape 5.

## Sélection des images à afficher

Vous pouvez sélectionner :

- USER – pour afficher des images mémorisées en séquence.
- ALL – pour afficher des images pré-mémorisées ou mémorisées par l'utilisateur en séquence.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Wallpaper », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Arrange », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « USER » ou « ALL », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 6 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

### Remarque

L'option « Arrange » du menu ne peut pas être sélectionnée si aucune image de l'utilisateur n'est mémorisée.

# Réglage d'une image panoramique

## — Panorama

Vous pouvez sélectionner une image panoramique comme papier peint qui défile automatiquement.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Panorama », puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner l'image souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.
- 5 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

### Remarque

Les images panoramiques ne peuvent pas être mémorisées. Seules les images panoramiques pré-mémorisées sont disponibles.

# Sélection du format

## — Aspect

Vous pouvez déformer ou rogner des images pour qu'elles s'adaptent à la taille de l'écran avec le format sélectionné.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Display », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Aspect », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner le mode d'image souhaité.**



À chaque pression sur **← ou →**, le type d'image change comme suit :

Lorsque « Video full » ou « Video & Spectrum Analyzer » est sélectionné.  
Standard2 ↔ Standard1 ↔ Wide2 ↔ Wide1 ↔ Cinema2 ↔ Cinema1

Lorsque « Video & Capture » ou « Video & Slideshow » est sélectionné.  
Standard3 ↔ Wide3 ↔ Cinema3

### Pour régler la position de l'image

Les images de type Cinema et Wide peuvent défiler vers le haut ou le bas en appuyant sur **↑** ou **↓**.

- 5 Appuyez sur **(MENU)**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

### Remarque

*Selon le mode d'image sélectionné (format), il se peut que les caractères à l'écran ne s'affichent pas correctement.*

## Configurations d'affichage et types d'images

Les types d'images suivants sont disponibles en fonction des configurations d'affichage sélectionnées en mode vidéo.

Lorsque « Video & Spectrum Analyzer » ou « Video full » est sélectionné.

### Standard1 :

Image au format 4/3.



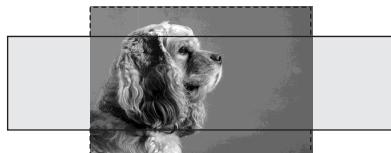
### Wide1 :

Image au format 16/9.



### Cinema1 :

Image au format 2,35 à 1.



### Standard2 :

Image au format 4/3. Seuls les côtés gauche et droit de l'image sont agrandis pour remplir l'écran.



**Suite à la page suivante→**

### **Wide2 :**

Image au format 16/9. Seuls les côtés gauche et droit de l'image sont agrandis pour remplir l'écran.



### **Cinema2 :**

Image au format 2,35/1. Seuls les côtés gauche et droit de l'image sont agrandis pour remplir l'écran.



Lorsque « Video & Capture » ou « Video & Slideshow » est sélectionné.

### **Standard3 :**

Image au format 4/3. Seuls les côtés gauche et droit de l'image sont agrandis afin de remplir la surface pour le mode capture et diaporama.



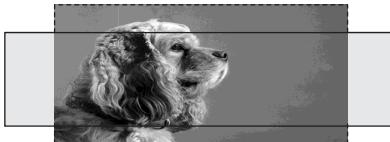
### **Wide3 :**

Image au format 16/9. Seuls les côtés gauche et droit de l'image sont agrandis afin de remplir la surface pour le mode capture et diaporama.



### **Cinema3 :**

Image au format de 2,35/1. Seuls les côtés gauche et droit de l'image sont agrandis afin de remplir la surface pour le mode capture et diaporama.



## **Désactivation des caractères de l'écran d'affichage**

### **— Auto Clear**

Vous pouvez désactiver automatiquement les informations textuelles pour profiter des images. Les informations textuelles s'affichent uniquement lorsque la source, le disque, l'album ou la plage sélectionné(e) est changé(e).

- 1 Appuyez sur MENU.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur ← ou → pour sélectionner « Display », puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ← ou → pour sélectionner « Auto Clear », puis appuyez sur ENTER.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur ENTER pour sélectionner « ON ».**
- 5 Appuyez sur MENU.**

L'affichage revient à l'écran normal.

Pour restaurer les caractères de l'écran d'affichage, sélectionnez « OFF » à l'étape 4.

# Enregistrement des images

## — Snapshot

Vous pouvez enregistrer 100 images maximum à partir de l'appareil auxiliaire raccordé.

**1 Appuyez plusieurs fois sur **(SCREEN)** pour sélectionner le mode Video.**

**2 Appuyez plusieurs fois sur **(IMAGE)** pour sélectionner le mode Video & Capture (page 13).**

Pour obtenir des informations détaillées sur le changement de format, reportez-vous à la section « Sélection du format », page 27.

**3 Lancez la lecture d'images sur l'appareil auxiliaire.**

**4 Appuyez sur **(CAPTURE)** lorsque l'image souhaitée apparaît.**



« Complete » s'affiche puis l'image est enregistrée sur l'appareil.

### Remarques

- Cet appareil est compatible avec les périphériques auxiliaires raccordés aux standards couleur PAL et NTSC.
- Pour modifier le standard couleur de l'appareil, réglez « Video » sur « PAL » ou « NTSC » dans « Setup ».
- N'éteignez pas l'appareil pendant l'enregistrement de l'image car cela pourrait perturber l'enregistrement.
- L'image enregistrée est limitée à l'usage privé. L'utilisation pour une projection publique ou à but lucratif requiert une autorisation de la part des détenteurs des droits d'auteur.
- Le format des images enregistrées peut être différent du format initial ou certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement en raison d'une compression ou d'un éirement.

## Suppression de l'image enregistrée

### — Picture Delete

Vous pouvez supprimer des images enregistrées inutiles.

**1 Appuyez sur **(MENU)**.**

**2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Edit », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

**3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Picture Delete », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

**4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Select », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

**5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner l'image que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur **(ENTER)**.**

L'écran de confirmation s'affiche.

**6 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « YES », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

« Complete » s'affiche et l'écran précédent s'affiche à nouveau.

Pour annuler la suppression de l'image, appuyez sur n'importe quelle touche pendant le processus.

Pour supprimer toutes les images enregistrées, sélectionnez « ALL » à l'étape 4.

### Remarques

- Il est impossible de supprimer les images pré-enregistrées sur cet appareil.
- Confirmez l'image que vous souhaitez supprimer. Une fois que vous avez supprimé une image, elle ne peut pas être restaurée.
- N'éteignez pas l'appareil pendant le processus, sinon l'image ne sera pas supprimée complètement.
- La suppression de toutes les images enregistrées prend un certain temps.

## Sélection de l'image de démarrage

### — Opening

Vous pouvez sélectionner une image pour l'écran de démarrage.

- 1 Appuyez sur **(MENU)**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Edit », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Opening », puis appuyez sur **(ENTER)**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner l'image souhaitée, puis appuyez sur **(ENTER)**.  
« Complete » s'affiche et l'écran précédent s'affiche à nouveau.**
- 5 Appuyez sur **(MENU)**.  
L'affichage revient à l'écran normal.**

Pour annuler l'image de démarrage sélectionnée, appuyez sur **← ou →** pour sélectionner « YES », puis appuyez sur **(ENTER)** à l'étape 3.

### Remarques

- Seules les images mémorisées par l'utilisateur peuvent être sélectionnées comme image de démarrage.
- Une image de démarrage sélectionnée auparavant continue d'apparaître lorsque l'appareil est mis sous tension, même si l'image a été supprimée à l'aide de « Picture Delete » dans « Edit ».

## Réglage du son

### Réglage de BBE MP

#### — BBE MP

Le processus BBE MP ajoute efficacement de la chaleur et génère un son de haute qualité même depuis un lourd support MP3 compressé.

**Lors de la lecture sur ce lecteur, appuyez sur **(5) (BBE MP)** pour sélectionner « BBE MP ON ».**

Pour désactiver la fonction BBE MP, sélectionnez « BBE MP OFF ».

#### Remarque

*La fonction BBE MP est disponible uniquement lors de la lecture sur cet appareil (en cas de lecture sur l'appareil en option, le mode BBE MP n'est pas disponible).*

#### Conseils

- Vous pouvez modifier le réglage BBE MP uniquement lors de la lecture sur ce lecteur.
- Vous pouvez également modifier le réglage BBE MP à l'aide du menu principal. Lors de la lecture sur cet appareil, appuyez sur **(MENU)**, puis réglez « BBE MP » sur « ON » ou « OFF » dans « PlayMode ».

## Atténuation rapide du son

### — ATT

**Appuyez plusieurs fois sur **(ATT)** pour sélectionner « ATT ON ».**

Pour revenir au niveau sonore précédent, sélectionnez « ATT OFF ».

#### Conseil

*Lorsque le câble d'interface d'un téléphone de voiture est raccordé au fil ATT, l'appareil réduit automatiquement le volume lors d'un appel téléphonique entrant (fonction ATT téléphone).*

## Réglage du répartiteur dynamique du son émis

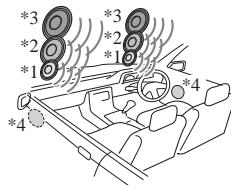
### — DSO

Si vos haut-parleurs sont installés dans la partie inférieure des portières, le son est émis à un niveau proche du sol et il se peut qu'il ne soit pas clair.

La fonction DSO (réglage dynamique du son émis) crée un son mieux réparti, comme s'il y avait des haut-parleurs sur le tableau de bord (haut-parleurs virtuels).

Vous pouvez sauvegarder un réglage DSO pour chaque source.

### Représentation des haut-parleurs virtuels en mode DSO



\*1 DSO 1

\*2 DSO 2

\*3 DSO 3

\*4 DSO OFF

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « DSO », puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner le mode souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.  
Pour désactiver le mode DSO, sélectionnez « OFF ».
- 6 Appuyez sur **MENU**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

#### Remarques

- Selon l'intérieur de la voiture ou le type de musique, la fonction DSO peut avoir un effet indésirable.
- Si vous avez des difficultés à entendre les émissions en FM, réglez « DSO » sur « OFF » dans « Sound ».

#### Conseil

L'effet sonore du mode DSO augmente proportionnellement au numéro.

## Réglage de l'égaliseur

### — EQ7

Il est possible de sélectionner une courbe de l'égaliseur pour 7 styles de musique (Xplod, Vocal, Club, Jazz, NewAge, Rock et Custom). Vous pouvez effectuer un réglage d'égaliseur différent pour chaque source.

### Sélection de la courbe d'égaliseur

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « EQ7 », puis appuyez sur **ENTER**.  
Lors de la modification de la courbe d'égaliseur, sélectionnez « Select », puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner la courbe d'égaliseur souhaitée, puis appuyez sur **ENTER**.
- 6 Appuyez sur **MENU**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

Pour désactiver la courbe d'égaliseur, sélectionnez « OFF » à l'étape 5.

#### Remarque

*Lorsque la fonction DSO est activée, les paramètres de l'égaliseur sont automatiquement réglés pour un effet d'ensemble optimal.*

**Suite à la page suivante→**

## Réglage de la courbe d'égaliseur sélectionnée

Vous pouvez mémoriser et régler les fréquences et les niveaux de l'égaliseur.

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).**
- 2 Appuyez sur **MENU**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « EQ7 », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Tune », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 6 Réglez la courbe d'égaliseur.**
  - ① Appuyez sur **← ou →** pour sélectionner la fréquence souhaitée.**

À chaque pression sur **← ou →**, la fréquence change comme suit :  
62Hz  $\longleftrightarrow$  157Hz  $\longleftrightarrow$  396Hz  $\longleftrightarrow$   
1000Hz  $\longleftrightarrow$  2510kHz  $\longleftrightarrow$  6340Hz  $\longleftrightarrow$   
16000Hz
  - ② Appuyez plusieurs fois sur **↑ ou ↓** pour sélectionner le niveau, puis appuyez sur **ENTER**.**

Le niveau est réglable par incrément de 1 dB, de -10 dB à +10 dB.
  - ③ Répétez les étapes ① et ② pour régler toutes les fréquences.**

L'écran de confirmation apparaît après avoir réglé « 16000Hz ». Appuyez ensuite sur **ENTER**.
- 7 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « YES », puis appuyez sur **ENTER**.**

« Complete » s'affiche et le menu principal s'affiche à nouveau.
- 8 Appuyez sur **MENU**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

Pour restaurer le préréglage d'usine, sélectionnez « Initialize » à l'étape 5.

## Réglage des graves et des aiguës

— Bass/Treble

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).**
- 2 Appuyez sur **MENU**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Bass » ou « Treble », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour régler le niveau, puis appuyez sur **ENTER**.**

Le niveau est réglable par incrément de 1 dB, de -10 dB à +10 dB.
- 6 Appuyez sur **MENU**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

## Réglage du volume avant et arrière

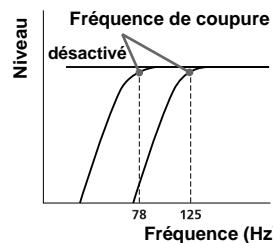
### — Balance/Fader

Vous pouvez régler la balance du volume entre les haut-parleurs droite et gauche (Balance) et les haut-parleurs avant et arrière (Fader).

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Balance » ou « Fader », puis appuyez sur **ENTER**. Pour régler la balance du son entre les haut-parleurs gauche et droit, sélectionnez « Balance ». Pour régler la balance du son entre les haut-parleurs avant et arrière, sélectionnez « Fader ».
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour régler la balance, puis appuyez sur **ENTER**.
- 6 Appuyez sur **MENU**. L'affichage revient à l'écran normal.

## Réglage de la fréquence de coupure pour les haut-parleurs avant et arrière — HPF (filtre passe-haut)

Pour mieux faire correspondre le son aux caractéristiques des haut-parleurs installés, vous pouvez sélectionner la fréquence de coupure des haut-parleurs.



- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « HPF », puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner la fréquence de coupure souhaitée, puis appuyez sur **ENTER**. À chaque pression sur **← ou →**, la fréquence change comme suit : OFF  $\leftrightarrow$  78Hz  $\leftrightarrow$  125Hz
- 6 Appuyez sur **MENU**. L'affichage revient à l'écran normal.

Pour désactiver la fréquence de coupure, sélectionnez « OFF » à l'étape 5.



# Réglage du volume du caisson de graves

— Sub Woofer

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).
- 2 Appuyez sur  **MENU**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sub Woofer », puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour régler le niveau sonore, puis appuyez sur **ENTER**.  
Le niveau sonore peut être réglé par incrément de 1 dB  $-\infty$ , entre  $-10$  dB et  $+10$  dB.
- 6 Appuyez sur  **MENU**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

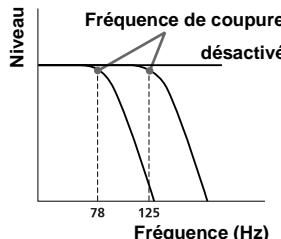
## Conseil

«  $-\infty$  » s'affiche lorsque le niveau sonore est inférieur à  $-10$  dB.

## Réglage de la fréquence de coupure du ou des caissons de graves

— LPF (filtre passe-bas)

Pour mieux faire correspondre le son aux caractéristiques du ou des caissons de graves raccordés, vous pouvez supprimer les signaux superflus de haute et de moyenne fréquence émis vers les caissons de graves. Lorsque vous réglez une fréquence de coupure (reportez-vous au diagramme ci-dessous), le ou les caissons de graves émettent uniquement des signaux de basse fréquence pour un son plus clair.



- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).
- 2 Appuyez sur  **MENU**.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « LPF », puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner la fréquence de coupure souhaitée, puis appuyez sur **ENTER**.  
À chaque pression sur **← ou →**, la fréquence change comme suit :  
OFF  $\leftrightarrow$  125Hz  $\leftrightarrow$  78Hz
- 6 Appuyez sur  **MENU**.  
L'affichage revient à l'écran normal.

Pour désactiver la fréquence de coupure, sélectionnez « OFF » à l'étape 5.

## Réglage de l'intensité sonore

### — Loudness

Les graves et les aiguës sont amplifiées afin qu'un son clair soit produit, même à faible volume.

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source (radio, CD, MD ou AUX).**
- 2 Appuyez sur **MENU**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↔** ou **→** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔** ou **→** pour sélectionner « Loudness ».**
- 5 Appuyez plusieurs fois sur **ENTER** pour sélectionner « ON ».**
- 6 Appuyez sur **MENU**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

Pour désactiver l'intensité sonore, sélectionnez « OFF » à l'étape 5.

## Raccordement d'un appareil audio auxiliaire

Les bornes AUX IN (entrée audio externe) de l'appareil sont également utilisées comme bornes BUS AUDIO IN (entrée audio).

Vous pouvez écouter le son depuis les haut-parleurs de votre voiture en raccordant des lecteurs portables Sony en option.

### Remarque

*Si vous raccordez un lecteur CD ou MD Sony en option, vous ne pourrez pas raccorder d'autre lecteur portable ni sélectionner « AUX ».*

### Sélection de l'appareil auxiliaire

Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner « AUX ».



### Réglage du niveau de volume

#### — AUX Level

Vous pouvez régler le volume de chaque appareil audio raccordé.

- 1 Appuyez sur **MENU**.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **↔** ou **→** pour sélectionner « Sound », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **↔** ou **→** pour sélectionner « AUX Level », puis appuyez sur **ENTER**.**
- 4 Appuyez plusieurs fois sur **↔** ou **→** pour régler le niveau sonore, puis appuyez sur **ENTER**.**  
Le niveau de volume peut être réglé par incrément de 1 dB, de -6 dB à +6 dB.
- 5 Appuyez sur **MENU**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

## Autres fonctions

### Réglage de la fonction de personnalisation

#### — Custom

Vous pouvez régler l'une des fonctions souhaitées sur la touche CUSTOM pour exécuter cette fonction facilement.

Les fonctions de la liste ci-dessous peuvent être affectées :

Screen - change le mode d'affichage (page 12).  
Mode - change le numéro de bande ou le lecteur.  
ATT - atténue le son rapidement (page 30).  
Capture - enregistre l'image au moment où l'obturateur a retentit (page 29).  
Image - modifie le motif d'affichage du mode d'affichage sélectionné (page 12).

**1 Appuyez sur **(MENU)**.**

**2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Custom », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

**3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner la fonction que vous souhaitez affecter, puis appuyez sur **(ENTER)**.**

À chaque pression sur **← ou →**, la fonction change comme suit :

Screen  $\leftrightarrow$  Mode  $\leftrightarrow$  ATT  $\leftrightarrow$  Capture  $\leftrightarrow$  Image  $\leftrightarrow$  Screen

**4 Appuyez sur **(MENU)**.**

L'affichage revient à l'écran normal.

### Réinitialisation de l'appareil

#### — Initialize

Si vous réinitialisez l'appareil, toutes les images supplémentaires enregistrées sont effacées et l'appareil revient aux conditions du préglaçage d'usine.

Les paramètres indiqués ci-dessous sont réinitialisés.

- ☒ Setup (Contrast, Dimmer, Video, Commander),
- ☒ Edit (Name Edit, Name Delete, Picture Delete, Opening),
- ☒ Display (Skin, Char Color, Auto Image, Effect, Wallpaper, Panorama, Aspect, Auto Clear, Auto Scroll),
- ☒ Custom, Brightness du mode vidéo

**1 Appuyez sur **(MENU)**.**

**2 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Setup », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

**3 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « Initialize », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

L'écran de confirmation s'affiche.

**4 Appuyez plusieurs fois sur **← ou →** pour sélectionner « YES », puis appuyez sur **(ENTER)**.**

« Complete » s'affiche et l'écran précédent s'affiche à nouveau.

Pour annuler la réinitialisation, appuyez sur **(MENU)**.

#### Remarques

- N'éteignez pas l'appareil pendant la réinitialisation.
- La réinitialisation peut prendre du temps, selon le volume des images enregistrées.
- Notez que vous ne pouvez pas restaurer les images après une réinitialisation.
- Il est impossible de supprimer les images pré-enregistrées sur cet appareil.

# Menus et rubriques

Les rubriques des menus diffèrent selon la source et le motif d'affichage du mode d'affichage sélectionnés.

Les réglages suivants sont disponibles :

## ■ Menu List

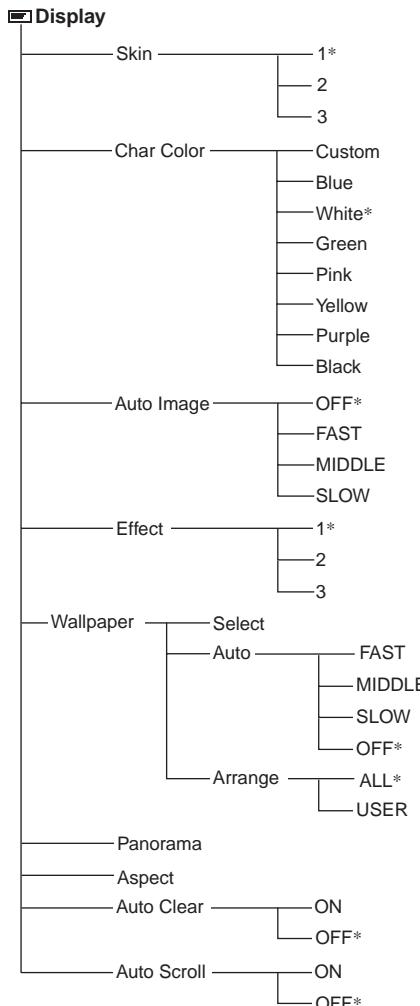
- Disc List - permet d'afficher la liste des noms de disque (page 19).
- Preset List - permet d'afficher la liste des noms de station (page 23).

## ■ List

- Disc List
- Preset List

## ■ Menu Display (affichage)

- Skin - permet de modifier la configuration d'affichage (page 23).
- Char Color - permet de modifier la couleur des caractères de l'écran d'affichage (page 24).
- Auto Image - permet de modifier la durée d'affichage des images (page 25).
- Effect - passe les motifs animés en effets visuels (page 25).
- Wallpaper - permet de sélectionner l'image comme papier peint (page 26).
- Panorama - permet de sélectionner les images panoramiques comme papier peint (page 26).
- Aspect - permet de modifier le format (page 27).
- Auto Clear - désactive les caractères de l'écran d'affichage (page 28).
- Auto Scroll - permet de faire défiler les informations textuelles longues (page 16).



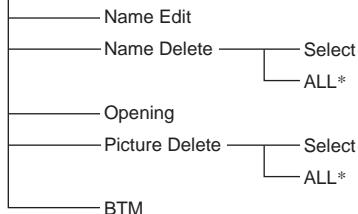
\* Réglage par défaut

**Suite à la page suivante→**

## **Menu Edit (édition)**

- Name Edit - permet d'affecter un nom aux disques ou aux stations (page 18, 22).
- Name Delete - permet de supprimer le nom affecté au disque ou à la station (page 19, 22).
- Opening - permet de sélectionner l'image comme écran de démarrage (page 30).
- Picture Delete - permet de supprimer l'image enregistrée (page 29).
- BTM - permet d'enregistrer automatiquement les stations (page 20).

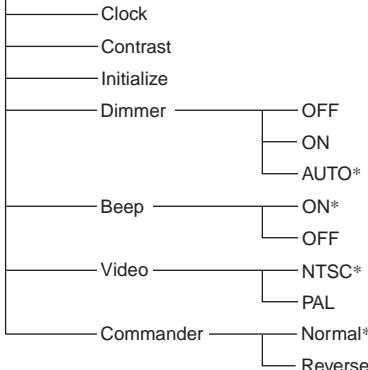
### **Edit**



## **Menu Setup (configuration)**

- Clock - permet de régler la date et l'heure (page 14).
- Contrast - permet de régler le contraste de l'écran.
- Initialize - permet de revenir aux conditions du préréglage d'usine (page 36).
- Dimmer - permet de régler la luminosité de l'écran.
  - Sélectionnez « AUTO » pour que la luminosité de l'affichage soit réduite uniquement lorsque vous allumez les phares.
  - Sélectionnez « ON » pour diminuer la luminosité de la fenêtre d'affichage.
  - Sélectionnez « OFF » pour restaurer la luminosité.
- Beep - permet d'activer ou de désactiver le bip.
- Video - permet de régler le standard couleur à PAL ou NTSC.
- Commander - permet de modifier les commandes du satellite de commande.
  - Sélectionnez « Normal » pour utiliser le satellite de commande dans la position par défaut.
  - Sélectionnez « Reverse » lorsque vous installez le satellite de commande à la droite de la colonne de direction.

## **Setup**

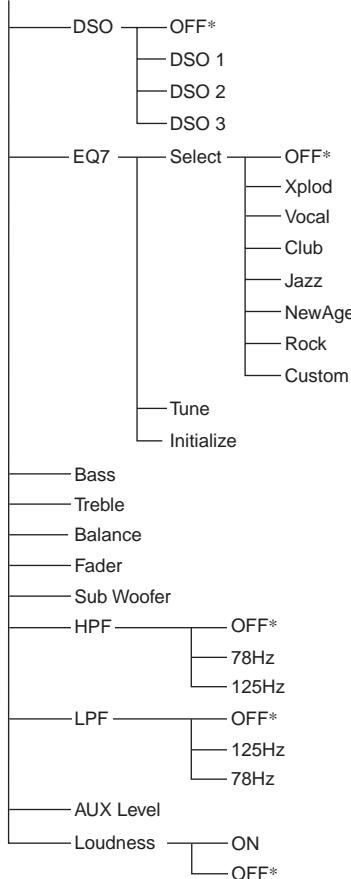


\* Réglage par défaut

## **Menu Sound (son)**

- DSO - permet de régler le mode DSO (page 31).
- EQ7 - permet d'ajuster les réglages de la courbe d'égaliseur (page 31).
- Bass - permet de régler le niveau des graves (page 32).
- Treble - permet de régler le niveau des aiguës (page 32).
- Balance - permet de régler le volume des haut-parleurs droit et gauche (page 33).
- Fader - permet de régler le volume des haut-parleurs avant et arrière (page 33).
- SubWoofer - permet de régler le niveau sonore du caisson de graves (page 34).
- HPF (filtre passe-haut) - permet de sélectionner la fréquence de coupure des enceintes des haut-parleurs avant et arrière (page 33).
- LPF (filtre passe-bas) - permet de sélectionner la fréquence de coupure du caisson de graves (page 34).
- AUX Level - permet de régler le niveau sonore des appareils auxiliaires raccordés (page 35).
- Loudness - renforce les graves et les aiguës (page 35).

## ■ Sound

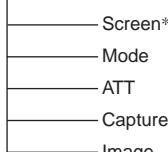


\* Réglage par défaut

## ■■■ Menu Custom (personnalisation)

- Screen - change le mode d'affichage (page 12).
- Mode - permet de changer le numéro de bande ou le lecteur.
- ATT - permet d'atténuer le son rapidement (page 30).
- Capture - enregistre l'image au moment où l'obturateur retentit (page 29).
- Image - permet de changer le motif d'affichage du mode d'écran sélectionné (page 12).

## ■■■ Custom

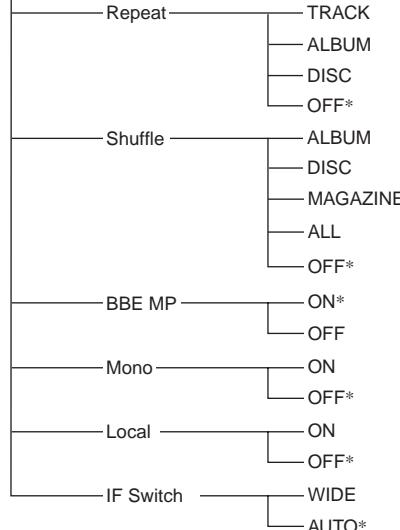


\* Réglage par défaut

## ■■■ Menu PlayMode (mode de lecture)

- Repeat - permet de modifier le mode de lecture répétée (page 17).
- Shuffle - permet de modifier le mode de lecture aléatoire (page 17).
- BBE MP - permet d'améliorer le son compressé numériquement (page 30).
- Mono - permet de recevoir des émissions FM en mono (page 21).
- Local - permet de syntoniser des stations locales.
- IF Switch - permet de régler la fréquence de réception afin d'éliminer les parasites.
  - Sélectionnez « AUTO » pour restreindre automatiquement la plage des fréquences de réception afin de réduire les parasites.
  - Sélectionnez « WIDE » pour élargir la plage des fréquences de réception afin de toujours entendre les émissions en stéréo.

## ■ PlayMode



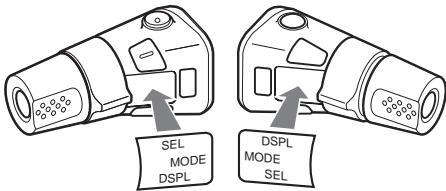
\* Réglage par défaut

# Fonctionnement du satellite de commande

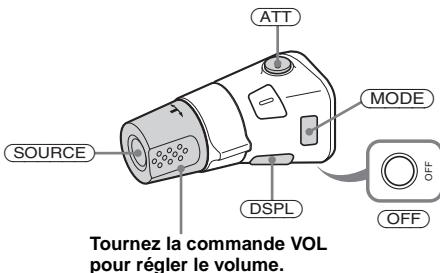
Vous pouvez également commander l'appareil (et les lecteurs CD ou MD en option) avec un satellite de commande (**en option**).

Commencez par apposer l'étiquette appropriée suivant la position de montage du satellite de commande.

Le satellite de commande fonctionne par pression sur les touches et/ou par rotation des commandes.



## Fonctionnement par pression sur les touches



Tournez la commande VOL pour régler le volume.

Appuyez sur	Pour
SOURCE	changer de source (Radio/CD/MD <sup>*1</sup> )/mettre l'appareil sous tension.
MODE	changer de mode de fonctionnement (bande radio/lecteur CD <sup>*1</sup> /lecteur MD <sup>*1</sup> ).
ATT	atténuer le son.
OFF <sup>*2</sup>	arrêter la lecture d'un disque ou la réception radio/mettre l'appareil hors tension.
SEL/SOUND	(Non disponible)
DSPL	Permet de sélectionner le mode d'affichage (Cette touche a le même fonctionnement que la touche SCREEN).

## Fonctionnement par rotation de la commande



Commande SEEK/AMS

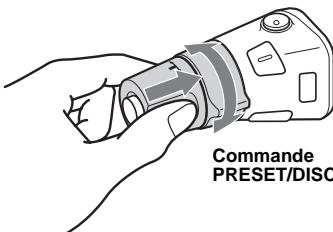
### Tournez la commande et relâchez-la pour :

- passer d'une plage à l'autre ; Pour sauter plusieurs plages de suite, tournez une fois la commande rotative, puis tournez-la de nouveau dans les 2 secondes qui suivent et maintenez-la.
- régler automatiquement des stations de radio.

### Tournez la commande, maintenez-la et relâchez-la pour :

- avancer ou reculer rapidement dans une plage ;
- trouver une station manuellement.

## Fonctionnement par pression et rotation de la commande



Commande PRESET/DISC

### Exercez une pression sur la commande et tournez-la pour :

- régler les stations mémorisées ;
- changer de disque en cours de lecture d'un CD ou d'un MD<sup>\*1</sup>.
- changer d'album<sup>\*3</sup>.

\*1 Uniquement si l'appareil en option correspondant est raccordé.

\*2 Si le contact de votre voiture n'est pas doté d'une position ACC (accessoires), veillez à appuyer sur **OFF** une fois le moteur coupé et à maintenir cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaîtse.

\*3 Disponible uniquement lors de la lecture d'un fichier MP3.

Pendant la lecture d'un fichier MP3, vous pouvez sélectionner un album avec le satellite de commande.

#### Avec cet appareil :

Pour	Procédez ainsi
passer d'un album à l'autre	Exercez une pression sur la commande et tournez-la
- Sélection d'un album	[une fois pour chaque album]. Pour sauter plusieurs albums de suite, appuyez sur la commande, tournez-la et maintenez-la en place.

#### Avec un appareil en option :

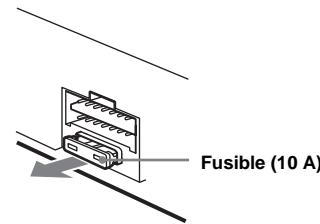
Pour	Procédez ainsi
passer d'un disque à l'autre	Exercez une pression sur la commande et tournez-la
- Sélection d'un disque	[une fois pour chaque disque]. Pour sauter plusieurs disques de suite, appuyez et tournez une fois, puis tournez de nouveau la commande dans les 2 secondes qui suivent et maintenez-la en place.
passer d'un album à l'autre	<b>①</b> Pour passer en mode de sélection d'un album, appuyez sur la commande, tournez-la, puis maintenez-la en place. Passez à l'étape <b>②</b> dans les 2 secondes qui suivent.
- Sélection d'un album	<b>②</b> Exercez une pression sur la commande, puis tournez-la rapidement et à plusieurs reprises pour sauter les albums un par un.

## Informations complémentaires

### Entretien

#### Remplacement du fusible

Lorsque vous remplacez le fusible, veillez à utiliser un fusible dont la capacité, en ampères, correspond à la valeur indiquée sur l'ancien fusible. Si le fusible fond, vérifiez le branchement de l'alimentation et remplacez le fusible. Si le nouveau fusible fond également, il est possible que l'appareil soit défectueux. Dans ce cas, contactez votre détaillant Sony le plus proche.



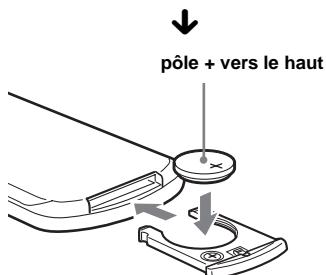
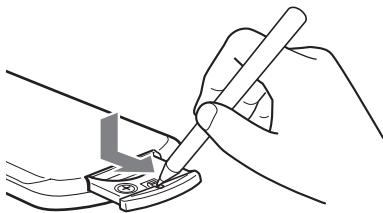
#### Avertissement

Ne jamais utiliser de fusible dont la capacité en ampères dépasse celle du fusible fourni avec l'appareil, car cela pourrait endommager l'appareil.

**Suite à la page suivante→**

## Remplacement de la pile au lithium

Dans des conditions d'utilisation normales, la pile dure environ 1 an. (En fonction des conditions d'utilisation, sa durée de vie peut être plus courte.) Lorsque la pile est faible, la portée de la mini-télécommande diminue. Remplacez la pile par une nouvelle pile au lithium CR2025. L'utilisation de tout autre type de pile entraîne un risque d'incendie ou d'explosion.



## Remarques sur la pile au lithium

- Tenez la pile au lithium hors de portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques, car cela peut entraîner un court-circuit.

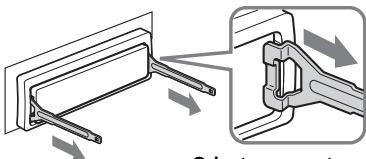
### ATTENTION

Utilisée de façon incorrecte, la pile peut exploser. Ne pas la recharger, la démonter ni la jeter au feu.

## Démontage de l'appareil

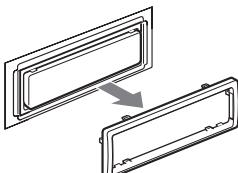
### 1 Retirez le cadre de sûreté.

- ① Insérez les clés de déblocage simultanément dans le cadre de sûreté.



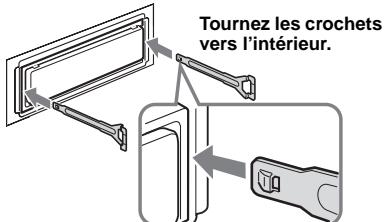
Orientez correctement la clé de déblocage.

- ② Tirez sur les clés de déblocage pour retirer le cadre de sûreté.

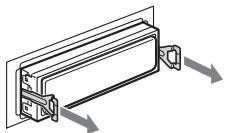


## 2 Retirez l'appareil.

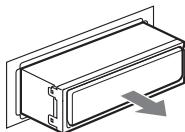
- ❶ Insérez les deux clés de déblocage simultanément jusqu'au déclic.



- ❷ Tirez sur les clés de déblocage pour dégager l'appareil.



- ❸ Faites glisser l'appareil en dehors de son support.



# Caractéristiques techniques

## Lecteur CD

Rapport signal-bruit	120 dB
Réponse en fréquence	10 à 20 000 Hz
Pleurage et scintillement	En dessous du seuil mesurable

## Radio

### FM

Plage de syntonisation	87,5 à 107,9 MHz
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz/450 kHz
Sensibilité utile	9 dBf
Sélectivité	75 dB à 400 kHz
Rapport signal/bruit	67 dB (stéréo), 69 dB (mono)
Distorsion harmonique à 1 kHz	0,5 % (stéréo), 0,3 % (mono)
Séparation	35 dB à 1 kHz
Réponse en fréquence	30 à 15 000 Hz

### AM

Plage de syntonisation	530 à 1 710 kHz
Borne d'antenne	Connecteur d'antenne externe
Fréquence intermédiaire	10,7 MHz/450 kHz
Sensibilité	30 µV

## Amplificateur de puissance

Sorties	Sorties de haut-parleurs (connecteurs de sécurité)
Impédance des haut-parleurs	4 à 8 ohms
Puissance de sortie maximale	52 W × 4 (à 4 ohms)

## Généralités

Sorties	Sorties audio (avant et arrière) Sortie de caisson de graves (mono)
Entrées	Borne de commande de relais d'antenne électrique Borne de commande d'amplificateur de puissance Fil de commande ATT téléphone Fil de commande de l'éclairage Borne d'entrée du frein à main Borne d'entrée de commande BUS Borne d'entrée audio BUS/AUX IN Borne d'entrée de l'antenne Borne d'entrée vidéo

Commandes de tonalité	Graves ± 8 dB à 100 Hz Aiguës ± 8 dB à 10 kHz + 8 dB à 100 Hz + 2 dB à 10 kHz
Intensité sonore	Batterie de véhicule 12 V CC (masse négative)
Alimentation requise	Environ 178 × 50 × 187 mm (7 1/8 × 2 × 7 3/8 po) (l/h/p)
Dimensions	Environ 182 × 53 × 162 mm (7 1/4 × 2 1/8 × 6 1/2 po) (l/h/p)
Dimensions du support	Environ 1,6 kg (3 lb 8 oz)
Poids	Mini-télécommande RM-X145A Composants destinés à l'installation et au raccordement (1 jeu) Étui pour la façade (1)
Accessoires fournis	Satellite de commande à fil RM-X4S Satellite de commande RM-X6S Câble BUS (fourni avec un câble à broche RCA) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Accessoires en option	Changeur CD (10 disques) CDX-757MX Changeur CD (6 disques) CDX-T69 Changeur MD (6 disques) MDX-66XLP Récepteur radio par satellite XM XT-XM1 Lecteur de DVD embarqué DVX-11A Sélecteur de source XA-C30 Sélecteur AUX-IN XA-300
Appareils en option	

### Remarque

Cet appareil ne doit pas être branché à un préamplificateur numérique ni à un égaliseur compatible avec le système Sony BUS.

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

# Dépannage

La liste de contrôle suivante vous aidera à remédier aux problèmes que vous pourriez rencontrer avec cet appareil.

Avant de passer en revue la liste de contrôle ci-dessous, vérifiez les procédures de raccordement et d'utilisation.

## Généralités

### Les touches de commande ne fonctionnent pas.

Appuyez sur la touche de réinitialisation.

### Aucun son n'est émis.

- Tournez la molette de gauche pour régler le volume.
- Désactivez la fonction ATT.
- Pour un système à 2 haut-parleurs, réglez la commande d'équilibre avant-arrière à la position médiane.

### Le contenu de la mémoire a été effacé.

- La touche de réinitialisation a été enfoncée.  
→ Recommencez la procédure d'enregistrement dans la mémoire.
- Le cordon d'alimentation ou la batterie a été déconnecté.
- Le câble d'alimentation n'est pas raccordé correctement.

### Aucun bip n'est émis.

Le bip est désactivé (page 38).

### L'affichage disparaît de la fenêtre d'affichage ou il ne s'affiche pas.

L'affichage est désactivé si vous maintenez **(OFF)** enfoncée.  
→ Maintenez de nouveau **(OFF)** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.

### Les stations mémorisées sont effacées et l'heure est remise à zéro.

### Le fusible a fondu.

Émission de bruits lorsque la clé de contact est en position ON, ACC ou OFF.

Les câbles ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation du véhicule destiné aux accessoires.

### L'appareil n'est pas alimenté.

- Vérifiez le raccordement. Si tout est en ordre, vérifiez le fusible.
- Le véhicule n'est pas équipé d'une position ACC (accessoires).  
→ Appuyez sur **(SOURCE)** pour allumer l'appareil.

### L'appareil est alimenté en permanence.

Le véhicule n'est pas équipé d'une position ACC (accessoires).

→ Après avoir coupé le moteur, n'oubliez pas de maintenir **(OFF)** enfoncée sur l'appareil jusqu'à ce que l'affichage disparaisse.

### L'antenne électrique ne se déploie pas.

L'antenne électrique ne dispose pas d'un boîtier de relais.

## Lecture de CD et de MD

### La lecture ne commence pas.

- Disque MD défectueux ou disque CD souillé.
- En fonction de l'appareil utilisé pour l'enregistrement ou de l'état du disque, certains disques CD-R ou CD-RW peuvent ne pas être lus.

### Impossible de lire des fichiers MP3.

- L'enregistrement n'a pas été réalisé selon la norme ISO 9660 niveau 1 ou 2, ni au format d'extension Joliet ou Romeo.
- Les noms des fichiers ne portent pas l'extension « .MP3 ».
- Les fichiers ne sont pas sauvegardés au format MP3.

### Le nom de l'album, le nom de la plage ou l'étiquette ID3 ne s'affiche pas correctement.

- Le disque n'est pas compatible avec le format ISO 9660 niveau 1.  
→ Utilisez un disque compatible.
- L'appareil peut uniquement afficher les codes mnémoniques, tels que ASCII, lettres européennes demi-format (ASCII uniquement pour Joliet) et Shift-JIS. Les autres codes mnémoniques que ceux cités ne seront pas affichés correctement.

### Certains fichiers MP3 exigent un délai plus long que d'autres avant le début de la lecture.

La lecture des types de disques suivants exige un délai de démarrage plus long :

- disques comportant une hiérarchie de dossiers complexe ;
- disques enregistrés en multisession ;
- disques auxquels il est possible d'ajouter des données.

### Des sauts de lecture se produisent à cause de vibrations.

- L'appareil est installé suivant un angle de plus de 45°.
- L'appareil n'est pas installé à un endroit suffisamment stable du véhicule.

**Suite à la page suivante→**

#### **Le son saute.**

- Le disque est défectueux ou sale.
- Le disque CD-R ou CD-RW est endommagé.

#### **« Name Edit » n'apparaît pas dans le menu.**

50 noms de disques sont enregistrés sur cet appareil.

#### **Réception radio**

##### **Impossible de capter une présélection.**

- Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.
- Le signal capté est trop faible.

##### **Impossible de capter des stations.**

###### **Le son est parasité.**

- Raccordez un fil de commande d'antenne électrique (bleu) ou un fil d'alimentation d'accessoire (rouge) au câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne du véhicule. (Uniquement si votre voiture est équipée d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière ou latérale.)
- Vérifiez le raccordement de l'antenne du véhicule.
- L'antenne automatique ne se déploie pas.  
→ Vérifiez le raccordement du fil de commande de l'antenne électrique.
- Vérifiez la fréquence.
- Lorsque le mode DSO est activé, le son peut parfois être parasité.  
→ Réglez le mode DSO à « OFF » (page 31).

###### **Le réglage automatique des stations est impossible.**

- Le mode de recherche locale est réglé à « ON ».  
→ Réglez le mode de recherche locale à « OFF » (page 21).
- Le signal capté est trop faible.  
→ Réglez la fréquence manuellement.

###### **L'indication « ST » clignote.**

- Réglez la fréquence correctement.
- Le signal capté est trop faible.  
→ Activez le mode de réception mono (page 21).

###### **Une émission en stéréo est entendue en mode mono.**

L'appareil est en mode de réception mono.  
→ Désactivez le mode de réception mono (page 21).

###### **Des interférences se produisent en cours de réception FM.**

Le mode de réception étendue (Wide) est sélectionné.  
→ Réglez le mode IF à « AUTO » (page 21).

#### **« Name Edit » n'apparaît pas dans le menu.**

50 noms de stations sont enregistrés sur cet appareil.

#### **Enregistrement d'images**

##### **Les images ne peuvent pas être sauvegardées.**

- 100 images sont enregistrées sur cet appareil.
- Supprimez les images inutiles et enregistrez de nouveau.

##### **Les touches et les molettes sont inopérantes lors de l'enregistrement d'images.**

- L'appareil est en cours d'enregistrement d'images. Au cours de cette procédure, seules les fonctions d'éjection du disque, d'atténuation du volume et de commande du volume sont disponibles.
- Patientez quelques instants jusqu'à la fin de l'enregistrement des images.

##### **Le mode vidéo ne peut pas être sélectionné.**

- Aucun appareil vidéo n'est raccordé à la borne VIDEO IN de cet appareil ou les signaux vidéo ne sont pas transmis par l'appareil vidéo raccordé.
- Le standard couleur de cet appareil n'est pas compatible avec l'appareil vidéo raccordé.  
→ Réglez le standard couleur à PAL ou NTSC selon l'appareil vidéo raccordé (page 38).
- Les signaux vidéo provenant de l'appareil vidéo ne sont pas compatibles avec les standards PAL ou NTSC.
- Le frein à main n'est pas serré.

# Affichage des erreurs et messages

## Affichage des erreurs

(pour cet appareil et les chargeurs CD ou MD en option)

Les messages suivants s'affichent et une alarme retentit.

### Disc Blank

Aucune plage n'a été enregistrée sur un MD.

→ Insérez un MD contenant des plages enregistrées.

### Disc Error

- Le CD est sale ou inséré à l'envers.  
→ Nettoyez le CD ou insérez-le correctement.
- Un CD/MD ne peut pas être lu en raison de certains problèmes.  
→ Insérez un autre CD ou MD.

### Failure\*

Le raccordement des haut-parleurs ou des amplificateurs est incorrect.

→ Reportez-vous au guide d'installation de cet appareil et vérifiez le raccordement.

### FAILURE\*

Quand un récepteur XM est raccordé, échec de mémorisation d'une station radio XM sur un numéro présélectionné.

→ Vérifiez que vous recevez le canal que vous souhaitez mémoriser, puis essayez de nouveau.

### High Temp

La température ambiante est supérieure à 50 °C (122 °F).

→ Attendez que la température descende en dessous de 50 °C (122 °F).

### NO Disc

Aucun disque n'a été inséré dans le lecteur CD ou MD.

→ Insérez un disque dans le lecteur CD ou MD.

### NO Magazine

Le chargeur n'a pas été inséré dans le lecteur CD.

→ Insérez le chargeur dans le lecteur CD.

### Disc NO Music

Un CD ne comportant pas de fichiers de musique a été inséré dans le lecteur.

→ Insérez un CD de musique.

### Not Ready

Le couvercle du lecteur MD est ouvert ou les MD ne sont pas insérés correctement.

→ Fermez le couvercle ou insérez correctement les MD.

## Offset

Il se peut que l'appareil soit défectueux.

→ Vérifiez le raccordement. Si le message d'erreur ne disparaît pas de l'affichage, contactez votre détaillant Sony le plus proche.

## Push Reset

- L'appareil ne peut pas fonctionner en raison de certains problèmes.
- Le lecteur CD ou MD ne peut pas fonctionner en raison de certains problèmes.  
→ Appuyez sur la touche de réinitialisation de l'appareil.

\* « *Failure* » (en minuscules) et « *FAILURE* » (en majuscules) sont des messages différents.

Si ces solutions ne permettent pas d'améliorer la situation, contactez votre détaillant Sony le plus proche.

## Messages

### Local Seek up/Local Seek down

Le mode de recherche locale est activé en cours de recherche automatique des fréquences (page 21).



# Bienvenido

Gracias por adquirir este reproductor de discos compactos Sony.

## CARACTERÍSTICAS:

- Terminal de entrada de video para visualizar imágenes de video.
- Almacenamiento de imágenes de video para distintos efectos visuales.
- Capacidad de reproducción de archivos MP3 grabados en un disco.
- Capacidad de reproducción de discos CD-R/CD-RW a los que puede agregarse una sesión (página 8).
- Capacidad de reproducción de discos grabados en Multi Session (CD-Extra, CD combinado, etc.), según el método de grabación (página 8).
- Unidades opcionales de CD/MC (cambiadores y reproductores)\*1.
- Información de la versión 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 ó 2.4 del indicador ID3\*2 (se muestra al reproducir un archivo MP3).
- Información CD TEXT (se muestra al reproducir discos CD TEXT\*3).
- **Accesorio controlador suministrado**  
Control remoto de tarjeta RM-X145A
- **Accesorio controlador opcional**  
Mando rotatorio alámbrico RM-X4S  
Mando rotatorio inalámbrico RM-X6S

\*1 Esta unidad funciona solamente con productos Sony.

\*2 El indicador ID3 es un archivo MP3 que contiene información sobre el nombre del álbum, el nombre del artista, el nombre de la pista, etc.

\*3 Un disco CD TEXT es un CD de audio que incluye información como el nombre del disco, el nombre del artista y los nombres de las pistas. Esta información está grabada en el disco.



El logotipo “XM Ready” indica que este producto controlará un módulo de sintonizador Sony XM (se vende por separado).

Si desea obtener detalles sobre el módulo de sintonizador XM, póngase en contacto con su proveedor Sony más cercano.

Para obtener instrucciones sobre el funcionamiento del sintonizador XM, consulte el manual de instrucciones suministrado con el módulo de sintonizador XM.



El proceso BBE MP mejora el sonido comprimido digitalmente (por ejemplo, archivos MP3) mediante la restauración y el realce de los armónicos más altos perdidos durante la compresión. BBE MP actúa generando armónicos nivelados a partir del material original, recuperando de manera eficaz la calidez, el detalle y el matiz.

## Acerca de este manual

- Las *instrucciones de este manual describen el uso de las funciones empleando principalmente el control remoto de tarjeta.*
- Las *ilustraciones de este manual pueden ser distintas del dispositivo real.*

---

## Tabla de contenido

Ubicación de los controles . . . . .	4
Precauciones. . . . .	6
Notas sobre los discos . . . . .	7
Acerca de los archivos MP3. . . . .	8
Operaciones básicas . . . . .	10
Selección del modo de visualización y el patrón de pantalla . . . . .	12

## Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad . . . . .	13
Ajuste del reloj y del calendario	
— Clock, . . . . .	14

## Reproductor de CD

#### **Unidad de CD/MD (opcional)**

Reproducción de discos	14
Elementos de la pantalla	16
Reproducción repetida de pistas	
— Repeat	17
Reproducción de pistas en orden aleatorio	
— Shuffle	17
Asignación de nombre a un CD	
— Disc Memo	18
Localización de discos por nombre	
— Disc List*	19

\* Funciones disponibles con una unidad opcional de CD/MD.

Radio

Almacenamiento automático de emisoras	
— BTM .....	19
Elementos de la pantalla .....	20
Recepción de las emisoras almacenadas .....	20
Almacenamiento de las emisoras deseadas .....	21
Almacenamiento de nombres de emisoras	
— Station Memo .....	21
Sintonización de emisoras mediante una lista	
— Preset List .....	22

## Ajustes de imagen

Selección del patrón de pantalla	23
— Skin .....	23
Ajuste del color de los caracteres	
— Char Color .....	23
Cambio automático de la imagen que se muestra en la pantalla	
— Auto Image .....	24
Selección del patrón de efecto	
— Effect .....	25
Selección del papel de fondo	
— Wallpaper .....	25

## Ajuste de una imagen de panorama

— Panorama .....	26
colección de la relación de aspecto	
— Aspect .....	26
desactivación de los caracteres en pantalla	
— Auto Clear .....	28
macenamiento de las imágenes	
— Snapshot.....	28
colección de la imagen de inicio	
— Opening .....	29

### Ajuste de sonido

Ajuste de BRE MP

Ajuste de D.E.M.P.	30
Atenuación rápida del sonido	
— ATT	30
Ajuste del Organizador de sonido de baja frecuencia dinámico (DSO)	
— DSO	30
Ajuste del ecualizador	
— EQ7	31
Ajuste de graves y agudos	
— Bass/Treble	32
Ajuste del volumen frontal y posterior	
— Balance/Fader	32
Ajuste del volumen del altavoz potenciador de graves	
— Sub Woofer	33
Ajuste de la sonoridad	
— Loudness	34
Conexión de equipos auxiliares de audio	35

## Otras funciones

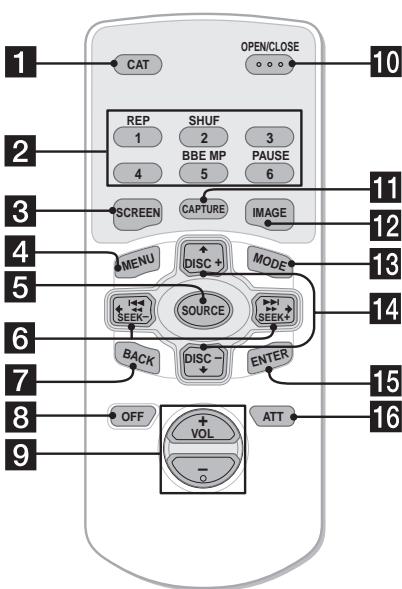
Ajuste de la función personalizada	
— Custom	35
Inicialización de la unidad	
— Initialize	36
Menús y elementos	36
Uso del mando rotatorio	39

## Información complementaria

Mantenimiento . . . . .	41
Extracción de la unidad . . . . .	42
Especificaciones . . . . .	43
Solución de problemas . . . . .	44
Mensajes/indicaciones de error . . . . .	Tapa posterior

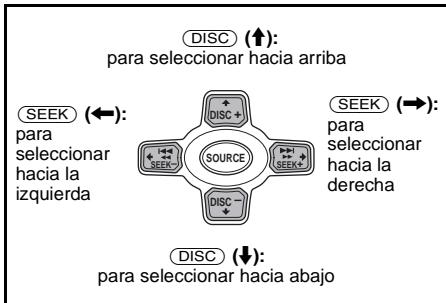
# Ubicación de los controles

## Control remoto de tarjeta RM-X145A



- 1 Botón CAT<sup>\*1</sup>**  
**2 Botones numéricos**  
Radio:  
Para almacenar/recibir emisoras.  
CD/MD:  
Para cambiar el modo de reproducción.  
①: REP  
②: SHUF  
⑥: PAUSE<sup>\*2</sup>  
Sonido:  
⑤: BBE MP<sup>\*2</sup>
- 3 Botón SCREEN**  
Para seleccionar el modo de visualización.
- 4 Botón MENU**  
Para mostrar el menú principal.
- 5 Botón SOURCE (Encendido/Radio/  
CD/MD<sup>\*3</sup>/AUX<sup>\*4</sup>)**  
Para seleccionar la fuente.
- 6 Botones ←/→ (SEEK ←/→)**  
Para omitir pistas, avanzar o retroceder una pista en forma rápida, sintonizar emisoras en forma automática, buscar una emisora en forma manual o seleccionar un ajuste.
- 7 Botón BACK**  
Para volver a una pantalla anterior.
- 8 Botón OFF**  
Para apagar la unidad y detener la reproducción o la recepción de la radio.
- 9 Botones VOL (+/-)**

Al seleccionar el elemento en los menús



### Nota

*Si la pantalla desaparece al presionar (OFF), la unidad no podrá utilizarse mediante el control remoto de tarjeta a no ser que se presione (SOURCE) en la unidad o se inserte un disco para que dicha unidad se active primero.*

### Sugerencia

*Consulte "Sustitución de la pila de litio" para obtener información detallada sobre cómo sustituir las pilas (página 41).*

### 10 Botón OPEN/CLOSE

Para abrir o cerrar el panel frontal/Para expulsar un disco, si hay uno en la unidad.

### 11 Botón CAPTURE

Para almacenar imágenes.

### 12 Botón IMAGE

Para seleccionar el patrón de pantalla.

### 13 Botón MODE

Para cambiar la banda de radio/unidad de reproducción.

### 14 Botón ↑/↓ (DISC +/-)

Para recibir emisoras memorizadas, cambiar el disco<sup>\*5</sup>, omitir álbumes<sup>\*6</sup> y seleccionar un menú.

### 15 Botón ENTER

Para seleccionar un elemento/aplicar un ajuste.

### 16 Botón ATT

Para atenuar el sonido.

<sup>\*1</sup> El botón CAT sólo está disponible cuando se conecta el sintonizador XM.

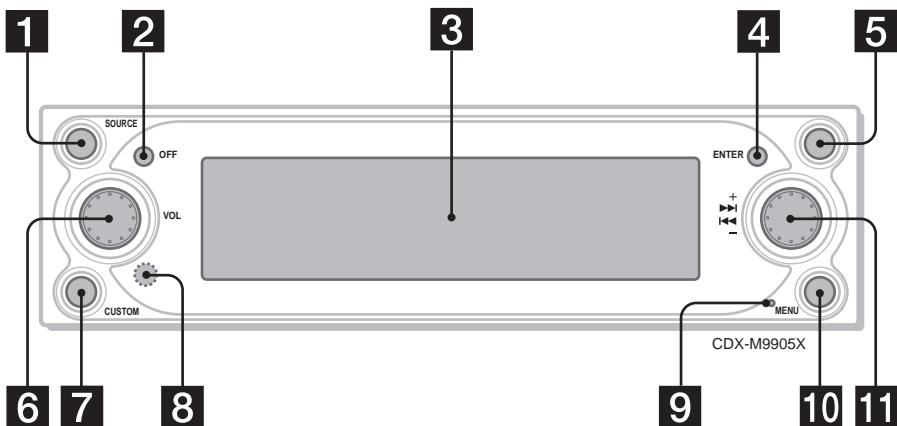
<sup>\*2</sup> Disponible únicamente cuando se reproduce en esta unidad.

<sup>\*3</sup> Con una unidad opcional de MD conectada.

<sup>\*4</sup> Disponible únicamente si se conecta un dispositivo portátil opcional de Sony al terminal AUX IN de la unidad. Si conecta un dispositivo portátil de Sony y una o varias unidades de CD/MD en forma simultánea, utilice el selector AUX IN.

<sup>\*5</sup> Con una unidad opcional de CD/MD conectada.

<sup>\*6</sup> Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.



**Los botones de la unidad realizan las mismas funciones que los del control remoto de tarjeta.**

**1 Botón SOURCE (Encendido/Radio/CD/MD/AUX\*)**

Para seleccionar la fuente.

**2 Botón OFF (Parada/Desactivación de la alimentación)**

Para apagar la unidad/detener la reproducción o la recepción de la radio.

**3 Pantalla**

**4 Botón ENTER**

CD/MD/Radio:

Para cambiar las funciones de los selectores R.  
Menú:

Para seleccionar un elemento/aplicar un ajuste del elemento de menú.

**5 Botón ▲ (Abrir/Cerrar)**

Para abrir o cerrar el panel frontal/Para expulsar un disco, si hay uno en la unidad.

**6 Selector L (izquierdo)**

Para ajustar el volumen.

**7 Botón CUSTOM**

CD/MD/Radio/AUX:

Para realizar la función asignada.

Menú:

Para volver a una pantalla anterior.

**8 Receptor**

Para recibir señales del control remoto de tarjeta o del mando rotatorio inalámbrico.

**9 Botón de restauración**

Para restaurar la unidad.

**10 Botón MENU**

Para visualizar el menú principal de ajustes.

**11 Selector R (derecho)**

CD/MD/Radio:

Para seleccionar la emisora de radio, pista, álbum\*<sup>2</sup> o disco\*<sup>3</sup> que desee.

Menú:

Para seleccionar un elemento.

**Nota sobre el uso de los selectores L/R**

Presione y suelte los selectores L/R antes de utilizarlos. Vuelva a presionarlos cuando los guarde después de utilizarlos.

\*1 Disponible únicamente si se conecta un dispositivo portátil opcional de Sony al terminal AUX IN de la unidad. Si conecta un dispositivo portátil de Sony y una o varias unidades de CD/MD en forma simultánea, utilice el selector AUX IN.

\*2 Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.

\*3 Con una unidad opcional de CD/MD conectada.

**Advertencia**

**Sobre la instalación en un automóvil sin posición ACC (accesorios) en el interruptor de encendido**

Después de apagar el motor, mantenga presionado **(OFF)** en la unidad hasta que se apague la pantalla.

De lo contrario, la pantalla no se desactivará y se desgastará la batería.

## Precauciones

- Si el automóvil estuvo estacionado bajo la luz directa del sol, deje que la unidad se enfrie antes de utilizarla.
- Las antenas motorizadas se extenderán automáticamente mientras la unidad se encuentra en funcionamiento.
- No use la opción memorando del disco mientras maneja, ni realice ninguna otra función que pudiese distraer su atención del volante.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el proveedor Sony más cercano.

### Seguridad

- Respete las leyes de tránsito de su país.
- Por razones de seguridad, las imágenes de VIDEO IN se apagan automáticamente si no se utiliza el freno de mano.

### Prevención de accidentes

Las imágenes aparecen sólo después de estacionar el automóvil y utilizar el freno de mano.

Cuando el automóvil comienza a moverse, las imágenes provenientes de VIDEO IN desaparecen automáticamente después de mostrar la siguiente advertencia.

Las imágenes de la pantalla desaparecen, pero se oye el sonido del CD/MP3.



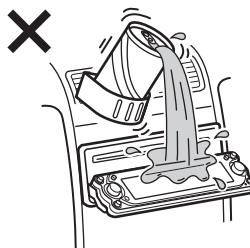
No opere la unidad ni mire la pantalla mientras maneja.

### Condensación de humedad

En días lluviosos o en zonas muy húmedas, es posible que se condense humedad dentro de las lentes y la pantalla de la unidad. Si esto ocurre, la unidad no funcionará en forma correcta. En tal caso, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que se haya evaporado la humedad.

### Para mantener una alta calidad de sonido

Asegúrese de no derramar jugos ni refrescos sobre la unidad o los discos.

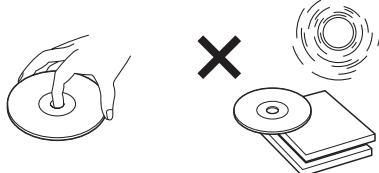


### Notas sobre la pantalla LCD

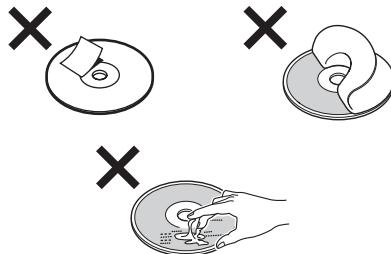
- No empuje la pantalla LCD con fuerza, ya que podría resultar herido o dañar la pantalla.
- Es posible que aparezcan puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes) o puntos negros en la pantalla LCD. No se trata de una falla de funcionamiento. La pantalla LCD está fabricada con una tecnología de alta precisión y más del 99,99% del elemento de la imagen está intacto. Sin embargo, puede que algunos elementos diminutos de la imagen muestren los síntomas indicados anteriormente.

## Notas sobre los discos

- Para mantener los discos limpios, no toque su superficie. Sujételos por los bordes.
- Guarde los discos en sus cajas o en los cargadores de discos cuando no los use. No someta los discos al calor ni a altas temperaturas. Evite dejarlos en automóviles estacionados, o en tableros o bandejas traseras.

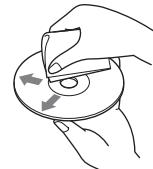


- No adhiera etiquetas ni utilice discos con residuos o tinta pegajosas. Este tipo de discos pueden dejar de girar durante el uso y dañarse o causar fallas de funcionamiento.



- No use discos con etiquetas o engomados. Su uso puede producir las siguientes fallas de funcionamiento:
  - Imposibilidad de expulsar el disco (dado que se despegó la etiqueta o el engomado y se obstruye el mecanismo de expulsión).
  - Imposibilidad de leer los datos de audio en forma correcta (por ejemplo, se interrumpe la reproducción o simplemente no la hay) debido a que el calor contrae el engomado o la etiqueta y hace que el disco se deforme.
- No se pueden reproducir en esta unidad discos con formas no estandarizadas (por ejemplo, formas de corazón, cuadrado o estrella). Si lo intenta, puede dañar la unidad. No utilice este tipo de discos.
- No se pueden reproducir discos compactos de 8 cm.

- Antes de reproducir un disco, límpielo con un paño de limpieza de venta en establecimientos especializados. Hágalo desde el centro hacia los bordes. No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores de venta en establecimientos especializados ni aerosoles antiestáticos para discos analógicos.



continúa en la página siguiente →

## Discos de música codificados con protección de los derechos de autor

Este producto se diseñó para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Desde hace poco tiempo, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados con protección de los derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que es posible que no puedan reproducirse con este producto.

## Notas sobre los CD-R (discos compactos grabables) y CD-RW (discos compactos reescribibles).

En esta unidad se pueden reproducir los siguientes discos:

Tipo de discos	Etiqueta del disco
CD de audio	 
Archivos MP3	   

- Según su estado o el equipo utilizado para su grabación, es posible que algunos discos CD-R/CD-RW no puedan reproducirse en esta unidad.
- No pueden reproducirse discos CD-R o CD-RW que no estén finalizados\*.
- Puede reproducir archivos MP3 grabados en CD-ROM, CD-R y CD-RW.
- Pueden reproducirse CD-R/CD-RW a los que puede agregarse una sesión.

\* Proceso necesario para reproducir en el reproductor de CD de audio discos CD-R o CD-RW grabados.

## Acerca de los archivos MP3

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) es una tecnología y formato estándar para la compresión de una secuencia de sonido. El archivo se comprime a aproximadamente 1/10 de su tamaño original. Se comprimen los sonidos que no percibe el oído humano, mientras que los que sí pueden oírse no se comprimen.

### Notas sobre los discos

Puede reproducir archivos MP3 grabados en CD-ROM, CD-R y CD-RW.

El disco debe tener formato de nivel 1 o nivel 2 de ISO 9660\*¹ o la norma Joliet o Romeo si está en formato de expansión.

Puede usar un disco grabado en Multi Session\*².

### \*¹ Formato ISO 9660

La norma internacional más común para el formato lógico de archivos y carpetas en un CD-ROM.

Existen varios niveles de especificaciones. En el nivel 1, los nombres de los archivos deben ajustarse al formato de 8.3 (8 caracteres como máximo en el nombre y 3 caracteres como máximo en la extensión ".MP3") y escribirse en mayúsculas. Los nombres de las carpetas no pueden superar los 8 caracteres. No se permiten más de 8 niveles de carpetas anidadas. Las especificaciones del nivel 2 permiten nombres de hasta 31 caracteres. Cada carpeta puede tener un máximo de 8 árboles.

Con respecto al formato de expansión conforme a la norma Joliet o Romeo, revise el contenido del software de escritura, etc.

### \*² Multi Session

Se refiere a un método de grabación que permite agregar datos con el método Track-At-Once. Los CD convencionales comienzan en un área de control del CD denominada delimitador de inicio y finalizan en un área llamada delimitador de fin. Un CD Multi Session es un CD que posee muchas sesiones y en el que cada segmento entre los delimitadores de inicio y de fin se considera como una sola sesión.

CD-Extra: Se trata del formato que graba el audio (datos de CD de audio) como pistas en la sesión 1 y que graba los datos como pistas en la sesión 2.

CD combinado: En este formato, los datos se graban como pista 1 y el audio (datos de CD de audio) se graba como pista 2.

## Notas

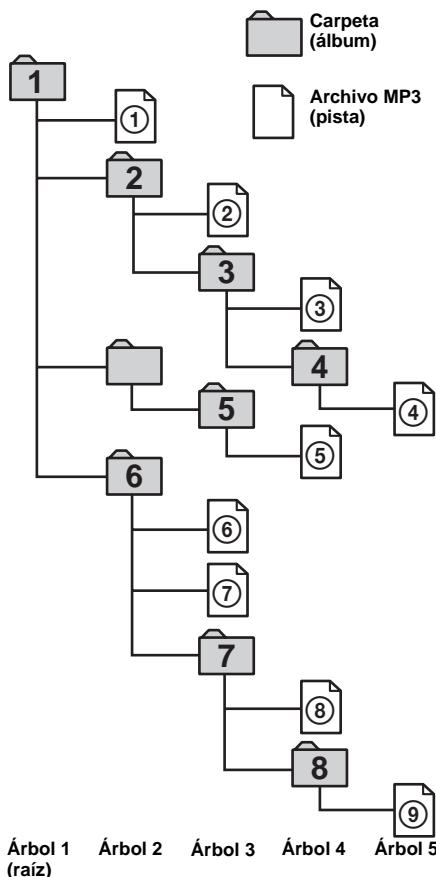
- En el caso de formatos distintos del nivel 1 o nivel 2 de ISO 9660, es posible que los nombres de las carpetas y de los archivos no se vean en forma correcta.
- Al asignar nombres, asegúrese de agregar la extensión de archivo ".MP3" al nombre del archivo.
- Si asigna la extensión ".MP3" a un archivo que no sea un MP3, la unidad no podrá reconocerlo correctamente y generará un ruido aleatorio que podría dañar los altavoces.
- El inicio de la reproducción de los siguientes discos se demora más de lo normal:
  - Disco grabado con una estructura de árbol complicada.
  - Disco grabado en Multi Session.
  - Disco al que es posible agregar datos.

## Precauciones que debe tomar al reproducir un disco grabado en Multi Session

- Cuando la primera pista de la primera sesión sea de datos de CD de audio:  
Sólo se reproducen los datos del CD de audio.  
La información de archivos MP3 y archivos de datos de CD que no corresponden a audio (número de pista, duración, etc.) se muestra sin sonido.
- Cuando la primera pista de la primera sesión no sea de datos de CD de audio:
  - Si el disco contiene un archivo MP3, sólo se reproducen los archivos MP3 y los demás datos se omiten (no se reconocen los datos del CD de audio).
  - Si el disco no contiene ningún archivo MP3, aparece el mensaje "Disc NO Music" y no hay reproducción (los datos del CD de audio no se reconocen).

## Orden de reproducción de los archivos MP3

El orden de reproducción de las carpetas y archivos es el siguiente:



## Notas

- Toda carpeta que no incluya un archivo MP3 se omitirá.
- Cantidad máxima de carpetas: 150 (incluidas la carpeta raíz y las carpetas vacías).
- Número máximo de carpetas y archivos MP3 que un disco puede contener: 300.  
Si un nombre de archivo o carpeta contiene muchos caracteres, este número puede reducirse a menos de 300.
- Número máximo de árboles que pueden reproducirse: 8.

## Sugerencia

Si desea especificar un orden de reproducción concreto, ingrese el orden por número (por ejemplo, "01", "02") antes del nombre de la carpeta o archivo y grabe el contenido en el disco (el orden varía según el software de escritura).

# Operaciones básicas

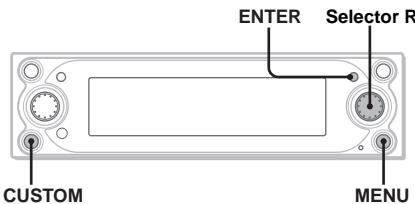
## Menú principal

Puede establecer varios ajustes utilizando el menú principal. Los elementos de ajuste y las funciones se clasifican en menús de la siguiente forma:

- List - Visualización de listas.
- Display - Ajustes de las imágenes de la pantalla.
- Edit - Edición de nombres de discos y emisoras/Control del contenido almacenado.
- Setup - Ajustes del sistema de la unidad.
- Sound - Ajustes de la calidad del sonido.
- Custom - Asignación de funciones al botón CUSTOM.
- PlayMode - Ajustes de la reproducción y recepción de la radio.

Para obtener más información sobre los elementos del menú, consulte "Menús y elementos" en la página 36.

## Funcionamiento mediante la unidad principal:



- 1 Durante la reproducción o la recepción de la radio, presione [MENU].**

Aparecerá el menú principal.



- 2 Gire el selector R para seleccionar el elemento de menú deseado y, a continuación, presione [ENTER].**

A medida que gire el selector R, el elemento cambiará de la siguiente forma:

List ↔ Display ↔ Edit ↔ Setup ↔ Sound ↔ Custom ↔ PlayMode

- 3 Gire el selector R para seleccionar el elemento de ajuste deseado y, a continuación, presione [ENTER].**

- 4 Gire el selector R para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione [ENTER].**



- 5 Presione [MENU].**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Durante el uso del menú:

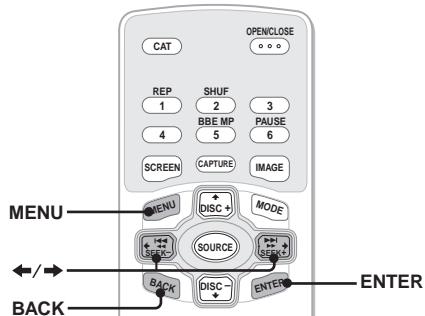
Para volver a la pantalla anterior, presione [CUSTOM].

Para cancelar la selección de menú, presione [MENU].

### Sugerencia

En función del elemento seleccionado, presione [ENTER] varias veces para seleccionar "ON" u "OFF" en el paso 3 y, a continuación, presione [MENU] para regresar a la visualización normal.

## Funcionamiento mediante el control remoto de tarjeta:



- 1 Durante la reproducción o la recepción de la radio, presione [MENU].**

Aparecerá el menú principal.

- 2 Presione ← o → varias veces para seleccionar el elemento de menú deseado y, a continuación, presione [ENTER].**

Cada vez que presione ← o →, el elemento cambiará de la siguiente forma:

List ↔ Display ↔ Edit ↔ Setup ↔ Sound ↔ Custom ↔ PlayMode

- 3 Presione ← o → varias veces para seleccionar el elemento de ajuste deseado y, a continuación, presione [ENTER].**

- 4 Presione ← o → varias veces para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione [ENTER].**

## 5 Presione **(MENU)**.

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Durante el uso del menú:

Para volver a la pantalla anterior, presione **(BACK)**.

Para cancelar la selección de menú, presione **(MENU)**.

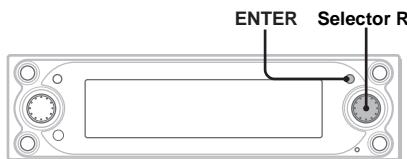
### Sugerencia

En función del elemento seleccionado, presione **(ENTER)** varias veces para seleccionar "ON" u "OFF" en el paso 3 y, a continuación, presione **(MENU)** para regresar a la visualización normal.

## Menú de desplazamiento

El funcionamiento del selector R depende del menú de desplazamiento seleccionado.

### Funcionamiento mediante la unidad principal:



## 1 Durante la reproducción o la recepción de la radio, presione **(ENTER)** varias veces hasta que aparezca el menú de desplazamiento deseado.

Menú de desplazamiento\*<sup>1</sup>



Cada vez que presione **(ENTER)**, el menú de desplazamiento cambiará de la siguiente forma:

Durante la reproducción:

AMS+/-\*<sup>2</sup> → ALBUM+/-\*<sup>3</sup> → DISC+/-\*<sup>4</sup>  
→ AMS+/-\*<sup>2</sup>

Durante la recepción de la radio:

PRESET+/-\*<sup>2</sup> → SEEK+/-\*<sup>5</sup> →  
MANUAL+/- → PRESET+/-\*<sup>2</sup>

\*1 Si no se realiza ninguna operación transcurridos 8 segundos, los menús de desplazamiento desaparecerán.

\*2 Disponible únicamente cuando no se muestra ningún menú de desplazamiento.

\*3 Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.

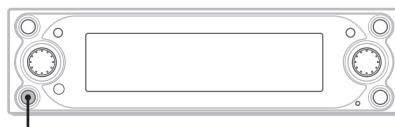
\*4 Sólo está disponible cuando hay conectada una unidad opcional de CD/MD.

\*5 Para detener la búsqueda, gire el selector R en dirección inversa.

## 2 Gire el selector R para seleccionar la operación deseada.

### Función personalizada

Puede asignar una de las funciones del menú personalizado al botón CUSTOM para ejecutarla con mayor facilidad.



CUSTOM

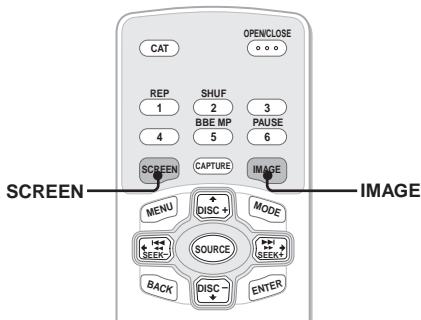
### Durante la reproducción o la recepción de la radio, presione **(CUSTOM)**.

Para obtener más información sobre la asignación de funciones, consulte "Ajuste de la función personalizada" en la página 35.

# Selección del modo de visualización y el patrón de pantalla

Si selecciona los patrones de pantalla en los modos de visualización, podrá disfrutar de efectos visuales en distintas combinaciones. Cada modo de visualización dispone de varios patrones de pantalla cuyos efectos visuales pueden personalizarse.

## Funcionamiento mediante el control remoto de tarjeta



### 1 Durante la reproducción o la recepción de la radio, presione **(SCREEN)** varias veces para seleccionar el modo de visualización que desee.

Cada vez que presione **(SCREEN)**, el modo de visualización cambiará de la siguiente forma:

Modo estándar → Modo analizador de espectro → Modo película → Modo video → Modo estándar

### 2 Presione **(IMAGE)** varias veces para seleccionar el patrón de pantalla que desee.

El patrón de pantalla cambiará en función del modo de visualización seleccionado.

## Modos de visualización y patrones de pantalla

Los patrones de pantalla siguientes están disponibles según el modo de visualización, y los elementos de ajuste del menú varían según el patrón de pantalla seleccionado. Si desea información acerca de cómo ajustar los patrones de pantalla en el modo estándar y modo video, consulte las páginas 23 a 29.

### Modo estándar\*1

Muestra imágenes o efectos visuales almacenados previamente con información diversa.

Ejemplo: Papel de fondo y Efecto



Ejemplo: Panorama y Efecto



El patrón de pantalla cambia de la siguiente forma:

Efecto → Papel de fondo → Papel de fondo y Efecto  
Efecto → Panorama → Panorama y Efecto → Efecto

### Modo analizador de espectro\*1

Muestra patrones animados almacenados previamente con información diversa.

Ejemplo: Tipo-A

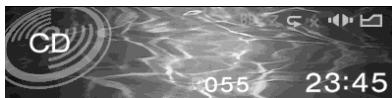


El patrón de pantalla cambia de la siguiente forma:

Creador de espacio\*2 → Tipo-A → Tipo-B → Tipo-C → Tipo-D → Creador de espacio\*2

### **Modo película\***

Muestra imágenes en movimiento almacenadas previamente con información diversa.



El patrón de pantalla cambia de la siguiente forma:

Película-1 → Película-2 → ... → Película-13

### **Modo de video\***

Muestra imágenes de video o analizadores de espectro almacenados previamente con información diversa.

Ejemplo: Video y Analizador de espectro



El patrón de pantalla cambia de la siguiente forma:

Video completo → Video y Analizador de espectro → Video y Captura → Video y Presentación de diapositivas

#### **Notas**

- El modo de video está disponible cuando la unidad de video está conectada al terminal VIDEO IN y las señales se emiten desde la unidad de video conectada.
- Las imágenes de video sólo aparecen cuando se aplica el freno de mano.
- Asegúrese de que el sistema de color de esta unidad está ajustado en "PAL" o "NTSC" en función de la unidad de video conectada. Si el sistema de color de esta unidad no es compatible con la unidad de video, el modo de video no estará disponible.
- Esta unidad admite el sistema de color PAL y NTSC. Es posible que no puedan verse las imágenes de video de un equipo que no sea compatible con PAL y NTSC.

#### **Sugerencia**

Si selecciona AUX como fuente en el modo de video, podrá ajustar el brillo de la pantalla en 1 paso de -5 a +5 girando el selector R.

\*1 Puede cambiar las imágenes en secuencia automáticamente. Para obtener más información, consulte "Cambio automático de la imagen que se muestra en la pantalla" en la página 24.

\*2 Creador de espacio es una función de la interfaz gráfica de usuario en el modo analizador de espectro, que genera un ambiente musical en pantalla combinando el color, el tamaño y el movimiento de los objetos.

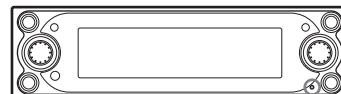
## **Procedimientos iniciales**

### **Restauración de la unidad**

Restaure la unidad antes de usarla por primera vez, o después de sustituir la batería del automóvil o de cambiar las conexiones.

Presione el botón de restauración con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo.

Después de presionar el botón de restauración, aparece la imagen de inicio y la demostración se inicia automáticamente.



**Botón de restauración**

#### **Nota**

Al presionar el botón de restauración, se borrarán algunos contenidos memorizados en la unidad, como el ajuste del reloj/calendario.

#### **Sugerencias**

- Durante la demostración, podrá ajustar el brillo de la pantalla en 11 pasos (del 0 al 10) girando el selector R.
- Es posible cambiar la imagen de inicio. Si desea obtener información adicional, consulte "Selección de la imagen de inicio" en la página 29.

## Ajuste del reloj y del calendario

### — Clock

El reloj emplea una indicación digital de 12 horas.

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar “Setup” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar “Clock” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Ajuste la fecha y la hora.**
  - ① Presione **⬆ o ⏓** varias veces para seleccionar el mes y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
  - ② Siga el paso ① para ajustar el día, el año, la hora y los minutos.**

La pantalla de confirmación aparece al seleccionar los minutos. A continuación, presione **(ENTER)**.
- 5 Presione **⬅ o ➡** para seleccionar “YES” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Aparece “Complete” y la pantalla vuelve al menú principal.

- 6 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

#### Nota

Si el auto no dispone de posición ACC, primero encienda la unidad y, a continuación, ajuste el reloj y el calendario.

#### Sugerencias

- Las indicaciones “am” o “pm” cambian automáticamente en función del ajuste de la hora.
- Puede ajustar el año desde 2004 hasta 2099.

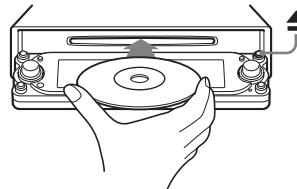
## Reproductor de CD Unidad de CD/MÐ (opcional)

Además de reproducir un CD con esta unidad, también puede controlar unidades externas de CD/MÐ.

## Reproducción de discos

(Con esta unidad)

Presione **▲** para abrir el panel frontal e inserte el disco (con el lado de la etiqueta hacia arriba).



El panel frontal se cerrará y se iniciará la reproducción automáticamente.

Si ya hay un disco insertado, presione **(SOURCE)** varias veces hasta que aparezca “CD” para iniciar la reproducción.

#### Nota

El panel frontal se cierra automáticamente después de sonar la alarma de precaución.

## Funcionamiento mediante el control remoto de tarjeta:

### Para

Realizar una pausa\*<sup>1</sup> Presione **⑥** (PAUSE).

Detener la reproducción Presione **(OFF)**.

Expulsar el disco Presione **(OPEN/CLOSE)**.

Omitir pistas\*<sup>2</sup> Presione **⬅/➡**  
– Sensor de música [una vez para cada pista].  
automático

Avanzar/retroceder en forma rápida Presione **⬅/➡**  
[manténgalo presionado]  
– Búsqueda hasta alcanzar el punto  
manual deseado].

Omitir álbumes\*<sup>3</sup> Presione **↑/↓**  
– Selección de [manténgalo presionado álbumes hasta alcanzar el álbum deseado].

Omitir discos Presione **↑/↓**  
– Selección de [una vez para cada disco].

### Funcionamiento mediante la unidad principal:

#### Para

Detener la Presione **(OFF)**.  
reproducción

Expulsar el disco Presione **▲**.

Omitir pistas Gire el selector R  
– Sensor de música [hasta alcanzar la pista automático deseada].

Omitir álbumes\*<sup>3</sup> Presione **(ENTER)** y, a  
– Selección de continuación, gire el álbumes selector R  
[hasta alcanzar el álbum deseado].

Omitir discos Presione **(ENTER)** y, a  
– Selección de continuación, gire el disco selector R  
[hasta alcanzar el disco deseado].

\*<sup>1</sup> La función de pausa sólo está disponible al reproducir en esta unidad (si se reproduce en la unidad opcional, no estará disponible). Para cancelar la pausa, presione nuevamente **⑥** (**PAUSE**).

\*<sup>2</sup> Para omitir pistas en forma continua, presione **←** o **→** una vez y luego presiónelo de nuevo y manténgalo presionado antes de que transcurran 2 segundos aproximadamente.

\*<sup>3</sup> Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.

#### Notas

- Se produce una demora de unos pocos segundos al presionar **▲** antes de expulsar el disco, mientras se leen los datos de dicho disco.
- Si presiona **▲** en el panel frontal para expulsar un disco y lo deja en la ranura, se activará la función de protección del disco. El disco expulsado volverá a introducirse automáticamente en la ranura 15 segundos después de su expulsión.
- No aplique una presión excesiva sobre el panel frontal (especialmente cuando esté abierto) ya que podría provocar una falla de funcionamiento.
- Según el método de grabación utilizado en el disco, puede demorar un minuto o más antes de reproducir la primera pista.
- Según el estado del disco, es posible que éste no se reproduzca (página 7, 8).
- Si se presiona **←** o **→** mientras se reproduce la primera/última pista del disco, la reproducción salta a la última/primer pista del disco.

• Cuando finalice la última pista del disco, la reproducción se reiniciará a partir de la primera pista del disco.

### (Con una unidad opcional)

**1** Presione **(SOURCE)** varias veces hasta que aparezca “CD”, “MD” o “MS\*”.

**2** Presione **(MODE)** varias veces hasta que aparezca la unidad deseada.  
Se inicia la reproducción.

\* MS: MG Memory Stick System-up Player MGS-X1.

**Precauciones al conectar unidades MGS-X1 y MD**  
Esta unidad reconoce MGS-X1 como una unidad de MD.

- Si desea reproducir una unidad MGS-X1, presione **(SOURCE)** para seleccionar “MS” o “MD”. Cuando aparece “MS” en la pantalla de fuente, se inicia la reproducción de MGS-X1. Cuando aparece “MD” en la pantalla de fuente, presione **(MODE)** para seleccionar “MS” e iniciar la reproducción.
- Si desea reproducir una unidad de MD, presione **(SOURCE)** para seleccionar “MD” o “MS”. Cuando la unidad de MD deseada aparece en la pantalla de fuente, se inicia su reproducción. Si en la pantalla de fuente aparece “MS” u otra unidad de MD, presione **(MODE)** para seleccionar la unidad de MD deseada e iniciar la reproducción.

**Notas sobre la reproducción de un disco con archivos MP3/CD de datos que no son de audio.**  
Si se inserta un disco con archivos MP3/CD de datos que no son de audio:

- en esta unidad, aparece el mensaje “Disc NO Music” y la pantalla se convierte en la pantalla del reloj (se detiene la reproducción de CD).
- en una unidad opcional de CD compatible con archivos MP3, aparece el mensaje “Disc NO Music” en la pantalla y se inicia la reproducción del disco siguiente.
- en una unidad opcional de CD que no es compatible con archivos MP3, el disco se reproducirá sin sonido.

#### Nota

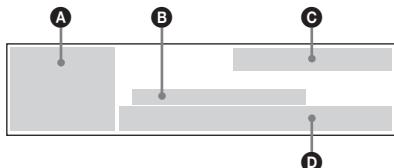
Con una unidad opcional conectada, la reproducción de la misma fuente continuará en la unidad opcional de CD/MD.



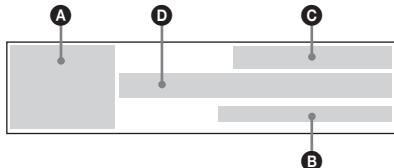
# Elementos de la pantalla

La información sobre el disco, álbum o pista seleccionados se muestra automáticamente. Si la función AutoScroll está activada, la información de texto que contenga más de 16 caracteres se desplazará por la pantalla. Las posiciones de los elementos de la pantalla varían según el patrón de pantalla seleccionado. Si desea obtener información adicional, consulte "Selección del patrón de pantalla" en la página 23.

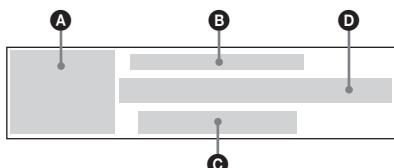
Si se selecciona "Skin1".



Si se selecciona "Skin2".



Si se selecciona "Skin3".



- Ⓐ Número de fuente/unidad\*<sup>1</sup>
- Ⓑ Nombre del disco\*<sup>2</sup>/Nombre del artista/  
Nombre del álbum (carpeta)\*<sup>3</sup>/Nombre de la  
pista (archivo)\*<sup>3</sup>/Información del indicador  
ID3\*<sup>3</sup>
- Ⓒ Estado de modo y función  
BBE:BBE MP  
⌚: Reproducción aleatoria  
⌚⌚: Reproducción repetida  
✖: ATT  
LP2: Reproducción LP2\*<sup>4</sup>  
LP4: Reproducción LP4\*<sup>4</sup>  
🔊: DSO  
EQ: EQ7
- Ⓓ Ⓛ:Número de disco/ Ⓜ:Número de  
álbum\*<sup>3</sup>/ Ⓝ:Número de pista/Tiempo de  
reproducción transcurrido, Estado actual/  
Mensaje

\*<sup>1</sup> Disponible solamente cuando hay conectadas dos o más unidades opcionales de CD (MD).

\*<sup>2</sup> Sólo cuando el disco se haya etiquetado con esta unidad mediante la función Disc Memo.

\*<sup>3</sup> Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.

\*<sup>4</sup> Disponible únicamente cuando se conecta una unidad opcional de MD con la función MDLP y se reproduce un disco MDLP.

## Desplazamiento por la información de texto

### — Auto Scroll (Desplazamiento automático)

#### Ajuste "Auto Scroll" de "Display" en "ON".

Para cancelar el desplazamiento por la información de texto, ajústelo en "OFF".

#### Notas

- Algunos caracteres no pueden mostrarse.
- En el caso de algunos discos CD TEXT o indicadores ID3 que contienen muchos caracteres, es posible que no se muestre ni se desplace toda la información.
- Esta unidad no puede mostrar el nombre del artista de cada pista de un disco CD TEXT.

#### Notas sobre MP3

- Al reproducir MP3 con indicadores ID3, se mostrará la información de dicho indicador (nombre del artista/nombre del álbum/nombre de la pista).
- Esta unidad puede leer indicadores ID3 de las versiones 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 y 2.4.
- Algunos caracteres y signos no se pueden mostrar (aparecen como "■"). El número máximo de caracteres para los nombres de álbum (carpeta) o pista (archivo) que pueden verse es de 50 (Romeo) o 32 (Joliet); mientras que para el indicador ID3 son 30 caracteres (versión 1.0 y 1.1) o 50 caracteres (versión 2.2, 2.3 y 2.4).
- Los códigos de caracteres del indicador ID3 cumplen con las normas ASCII e ISO 8859-1. Los discos con formato Joliet sólo se pueden mostrar en ASCII. Aquellos caracteres que no sean compatibles se mostrarán como "■".
- Es posible que el tiempo de reproducción transcurrido no se muestre con precisión en los casos siguientes.
  - al reproducirse un archivo MP3 de VBR (tasa de bits variable).
  - al avanzar o retroceder en forma rápida.

## Reproducción repetida de pistas

### — Repeat

Es posible seleccionar:

- Track — para repetir la pista actual.
- Album\*<sup>1</sup> — para repetir las pistas del álbum.
- Disc\*<sup>2</sup> — para repetir las pistas del disco.

\*1 Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.

\*2 Disponible únicamente cuando hay conectada una o más unidades opcionales de CD/MD.

**Durante la reproducción, presione ① (REP) varias veces hasta que aparezca el modo de reproducción deseado.**

Se inicia la reproducción repetida.

Para volver al modo normal de reproducción, presione ① (REP) varias veces para seleccionar “OFF”.

#### Sugerencia

También es posible seleccionar el modo de reproducción repetida mediante el menú principal. Durante la reproducción, presione (MENU) y ajuste la opción “Repeat” de “PlayMode” en el modo de reproducción que desee.

## Reproducción de pistas en orden aleatorio

### — Shuffle

Es posible seleccionar:

- Album\*<sup>1</sup> — para reproducir las pistas del álbum en orden aleatorio.
- Disc — para reproducir las pistas del disco en orden aleatorio.
- Magazine\*<sup>2</sup> — para reproducir las pistas de la unidad opcional de CD (MD) en orden aleatorio.
- ALL\*<sup>3</sup> — para reproducir todas las pistas de todas las unidades de CD (MD) conectadas (inclusive esta unidad) en orden aleatorio.

\*1 Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.

\*2 Disponible únicamente cuando hay conectadas una o más unidades opcionales de CD (MD).

\*3 Disponible únicamente cuando hay conectadas una o más unidades opcionales de CD, o dos o más unidades opcionales de MD.

**Durante la reproducción, presione ② (SHUF) varias veces hasta que aparezca el modo de reproducción deseado.**

Se inicia la reproducción aleatoria.

Para volver al modo normal de reproducción, presione ② (SHUF) varias veces para seleccionar “OFF”.

#### Nota

“ALL” no reproduce las pistas en orden aleatorio entre unidades de CD y de MD.

#### Sugerencia

También es posible seleccionar el modo de reproducción aleatoria mediante el menú principal. Durante la reproducción, presione (MENU) y ajuste la opción “Shuffle” de “PlayMode” en el modo de reproducción que desee.

# Asignación de nombre a un CD

## — Disc Memo

Es posible etiquetar cada disco con un nombre personalizado de hasta 16 caracteres. Como elemento de pantalla, el memorando del disco siempre tiene prioridad sobre cualquier información CD TEXT original.

### Precaución

No use la opción memorando del disco mientras maneja, ni realice ninguna otra función que pudiese distraer su atención del volante.

- 1 Comience a reproducir el disco que desee etiquetar.**
- 2 Presione **(MENU)**.**
- 3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Edit” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Name Edit” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**



## 5 Ingrese los caracteres.

- ① Presione **← o →** varias veces para seleccionar el carácter deseado y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- ② Repita el paso ① para escribir el nombre completo.**

Para mover el cursor, seleccione “**←**” o “**→**” y, a continuación, presione **(ENTER)**.

Para borrar el carácter que ingresó, seleccione “BS” y, a continuación, presione **(ENTER)**.

- ③ Para finalizar, presione **← o →** varias veces a fin de seleccionar “END” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

## 6 Presione **(MENU)**.

La pantalla vuelve a la visualización normal.

### Nota

Para finalizar el etiquetado en el paso 5, asegúrese de seleccionar “END” y, a continuación, presione **(ENTER)**. De lo contrario, no se almacenará el memorando del disco.

### Sugerencias

- Para corregir o borrar un carácter, sobrescríbalo o ingrese un espacio en blanco.
- El memorando del disco puede almacenar hasta 50 nombres de disco en la memoria de esta unidad (Una vez almacenados 50 nombres de disco, “Name Edit” deja de aparecer en el menú).
- El memorando del disco se almacenará en la memoria de esta unidad, que no dispondrá de las funciones CUSTOM FILE de la unidad de CD conectada.

## Borrado del memorando del disco

### — Name Delete

- 1 Durante la reproducción, presione **(MENU)**.**
- 2 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Edit” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Name Delete” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Select” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**  
Aparecerán los nombres almacenados.
- 5 Presione **↑ o ↓** varias veces para seleccionar el nombre que desea borrar y, a continuación, presione **(ENTER)**.**  
Aparece la pantalla de confirmación.
- 6 Presione **← o →** para seleccionar “YES” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**  
Aparecerá “Complete” y se borra el nombre.
- 7 Presione **(MENU)**.**  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para borrar todos los nombres de discos, seleccione “ALL” en el paso 4.

### Nota

Cuando se borra el memorando de un disco CD TEXT, aparece la información CD TEXT original.

### Sugerencias

- En el paso 3, si no hay memorando del disco, la pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior.
- Si se elimina el memorando del disco en el paso 6, la pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior.

# Localización de discos por nombre

## — Disc List

(Con una unidad opcional de CD o MD)

Puede usar esta función con discos a los que se asignaron nombres personalizados\*<sup>1</sup> o con discos CD TEXT\*<sup>2</sup>.

- 1 Durante la reproducción, presione **(MENU)**.**
- 2 Presione **↔** o **→** varias veces para seleccionar "List" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Aparecerá la lista de discos.



- 3 Presione **↑** o **↓** varias veces para seleccionar el disco que deseé y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Se inicia la reproducción.

- \*<sup>1</sup> Localización de discos por su nombre personalizado: cuando asigna un nombre a un CD (página 18).  
\*<sup>2</sup> Localización de discos por la información CD TEXT: cuando reproduce un disco CD TEXT en una unidad de CD con la función CD TEXT.

### Nota

En el caso de discos CD TEXT y MD, es posible que no se muestren algunos caracteres.

# Radio

La unidad puede almacenar hasta 6 emisoras por banda (FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2).

## Precaución

Para sintonizar emisoras mientras maneje, utilice la función Memoria de la mejor sintonía para evitar accidentes.

# Almacenamiento automático de emisoras

## — BTM

La unidad selecciona las emisoras de señal más intensa dentro de la banda seleccionada y las almacena por orden de frecuencia.

- 1 Presione **(SOURCE)** varias veces para seleccionar la radio.**
- 2 Presione **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda que deseé.**
- 3 Presione **(MENU)**.**
- 4 Presione **↔** o **→** varias veces para seleccionar "Edit" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 5 Presione **↔** o **→** varias veces para seleccionar "BTM" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Se almacenan las emisoras con señales más intensas.

Para cancelar el almacenamiento, presione **(ENTER)** mientras memoriza las emisoras.

- 6 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Notas

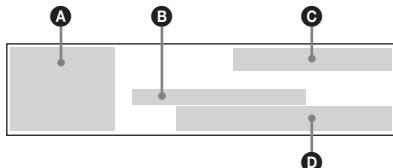
- Si sólo se reciben pocas emisoras debido a que las señales son débiles, algunos de los números de presintonía almacenados conservarán sus valores anteriores.
- La unidad comienza a almacenar emisoras a partir del número de presintonía seleccionado.

## Elementos de la pantalla

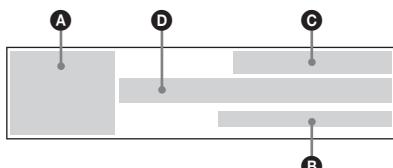
La información sobre la emisora/frecuencia seleccionada se muestra automáticamente en la pantalla.

Las posiciones de los elementos de la pantalla varían según el patrón de pantalla seleccionado. Si desea obtener información adicional, consulte "Selección del patrón de pantalla" en la página 23.

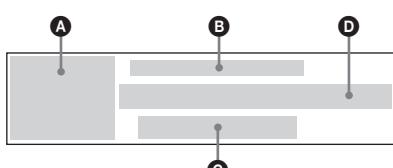
Si se selecciona "Skin1".



Si se selecciona "Skin2".



Si se selecciona "Skin3".



- Ⓐ Número de fuente/banda
- Ⓑ Nombre de emisora\*
- Ⓒ Estado de modo y función  
ST: Modo de recepción estéreo  
ATT: ATT  
DSO: DSO  
EQ7: EQ7
- Ⓓ Número de presintonía/Frecuencia, Estado actual/Mensaje

\* Sólo se muestra cuando se ha asignado el nombre de la emisora. Consulte "Almacenamiento de nombres de emisoras" en la página 21.

## Recepción de las emisoras almacenadas

1 Presione **(SOURCE)** varias veces para seleccionar la radio.

2 Presione **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda que deseé.

Se inicia la recepción de radio de la banda deseada.

### Funcionamiento mediante el control remoto de tarjeta:

#### Para

Detener la recepción de radio Presione **(OFF)**.

Recibir emisoras almacenadas Presione **①** en **⑥**  
– Búsqueda [hasta alcanzar la emisora programada]

Buscar emisoras – Sintonización automática Presione **←/→**  
[hasta alcanzar la emisora deseada].

Especificación de frecuencias – Sintonización manual Presione **←/→**  
[manténgalo presionado hasta alcanzar la frecuencia deseada].

### Funcionamiento mediante la unidad principal:

#### Para

Detener la recepción de radio Presione **(OFF)**.

Recibir emisoras almacenadas Gire el selector R [hasta alcanzar la emisora deseada].  
– Búsqueda programada

Buscar emisoras – Sintonización automática Presione **(ENTER)** una vez y, a continuación, gire el selector R\* [hasta alcanzar la emisora deseada].

Especificación de frecuencias – Sintonización manual Presione **(ENTER)** dos veces y, a continuación, gire el selector R [hasta alcanzar la frecuencia deseada].

\* Para detener la búsqueda, gire el selector R en dirección inversa.

### **Sugerencia**

Si la sintonización automática se detiene con demasiada frecuencia, ajuste "Local" de "PlayMode" en "ON". Sólo se sintonizan las emisoras con señales relativamente intensas (modo de búsqueda local).

## **Si la recepción de FM en estéreo es de mala calidad**

### — Mono

#### **Ajuste "Mono" de "PlayMode" en "ON".**

El sonido mejora, aunque será monoaural.

Para restaurar la recepción estéreo, ajústelo en "OFF".

### **Nota**

Si se producen interferencias, esta unidad reducirá automáticamente el rango de frecuencia de recepción para eliminar el ruido (función IF Auto). En tales casos, es posible que algunas emisiones de FM en estéreo se reciban en monoaural aunque se encuentre en el modo de recepción estéreo.

### **Sugerencias**

- Para escuchar siempre las emisiones de FM estéreo en estéreo, ajuste "IF Switch" de "PlayMode" en "WIDE". Tenga en cuenta que pueden producirse ciertas interferencias con este ajuste.  
Para obtener más información, consulte "Menú PlayMode" en la página 38.
- Si tiene dificultades para oír las emisiones de FM, ajuste "DSO" de "Sound" en "OFF" (página 30).

## **Almacenamiento de las emisoras deseadas**

Puede programar manualmente las emisoras que desee en cualquier presintonía.

- 1 Presione **(SOURCE)** varias veces para seleccionar la radio.
- 2 Presione **(MODE)** varias veces para seleccionar la banda que desee.
- 3 Presione **← o →** para sintonizar la emisora que desee almacenar.
- 4 Presione el botón numérico que desee (**①** a **⑥**) durante 2 segundos hasta que aparezca "Memory".

Se mostrará el número del botón que haya presionado y, a continuación, la emisora seleccionada se asignará a este número y se almacenará.

### **Nota**

Si intenta almacenar otra emisora en el mismo número de presintonía, se borrará la emisora anteriormente almacenada.

## **Almacenamiento de nombres de emisoras**

### — Station Memo

Es posible asignar un nombre de hasta 16 caracteres a cada emisora.

El nombre de la emisora sintonizada se muestra automáticamente en la pantalla.

## **Almacenamiento de nombres de emisoras**

- 1 Sintonice la emisora cuyo nombre desee almacenar.

- 2 Presione **(MENU)**.

- 3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar "Edit" y, a continuación, presione **(ENTER)**.

- 4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar "Name Edit" y, a continuación, presione **(ENTER)**.



- 5 Ingrese los caracteres.

- 1 Presione **← o →** varias veces para seleccionar el carácter deseado y, a continuación, presione **(ENTER)**.

- 2 Repita el paso 1 para escribir el nombre completo.

Para mover el cursor, seleccione "**←**" o "**→**", y, a continuación, presione **(ENTER)**.

Para borrar el carácter que ha ingresado, seleccione "BS" y, a continuación, presione **(ENTER)**.

- 3 Para finalizar, presione **← o →** varias veces para seleccionar "END" y, a continuación, presione **(ENTER)**.

- 6 Presione **(MENU)**.

La pantalla vuelve a la visualización normal.

### **Nota**

Para finalizar el almacenamiento de un nombre de emisora en el paso 5, asegúrese de seleccionar "END" y, a continuación, presione **(ENTER)**. De lo contrario, no se almacenará el nombre de la emisora.

**continúa en la página siguiente →**

### Sugerencias

- Para corregir o borrar un carácter, sobreescríbalo o ingrese un espacio en blanco.
- No es posible almacenar más de 50 nombres de emisora (Una vez almacenados 50 nombres de emisora, "Name Edit" deja de aparecer en el menú).

## Borrado del nombre de la emisora

### — Name Delete

- 1 Durante la recepción de la radio, presione **(MENU)**.
- 2 Presione **↔ o →** varias veces para seleccionar "Edit" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 3 Presione **↔ o →** varias veces para seleccionar "Name Delete" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 4 Presione **↔ o →** varias veces para seleccionar "Select" y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
Aparecerán los nombres almacenados.
- 5 Presione **↑ o ↓** varias veces para seleccionar el nombre que deseé borrar y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
Aparece la pantalla de confirmación.
- 6 Presione **↔ o →** para seleccionar "YES" y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
Aparecerá "Complete" y se borrará el nombre.
- 7 Presione **(MENU)**.  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para borrar todos los nombres de emisoras almacenados, seleccione "ALL" en el paso 4.

### Sugerencias

- En el paso 3, si no hay un nombre de emisora, la pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior.
- Si se eliminan todos los nombres de emisora en el paso 4, la pantalla volverá automáticamente a la pantalla anterior.

## Sintonización de emisoras mediante una lista

### — Preset List

Es posible seleccionar fácilmente una emisora presintonizada en la lista.

- 1 Durante la recepción de la radio, presione **(MENU)**.
- 2 Presione **↔ o →** varias veces para seleccionar "List" y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
Aparece la lista de preestablecidos\*.

Preset List	Band: FM1
P 1	87.50 MHz
P 2	95.90 MHz
P 3	97.90 MHz
P 4	99.90 MHz
P 5	105.90 MHz

\*Si no se ha asignado un nombre a la emisora, sólo aparecerá la frecuencia.

- 3 Presione **↑ o ↓** varias veces para seleccionar la emisora que deseé y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

# Ajustes de imagen

Los ajustes disponibles en el menú varían según el patrón de pantalla seleccionado.

Si desea obtener más información acerca de los patrones de pantalla, consulte el apartado “Selección del modo de visualización y el patrón de pantalla” de la página 12.

## Selección del patrón de pantalla

### — Skin

Es posible seleccionar el patrón de pantalla para visualizar información sobre la reproducción/recepción de radio. Las posiciones de los elementos de la pantalla varían según los patrones de pantalla.

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Skin” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar el patrón deseado y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 5 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

### Sugerencia

Para obtener más información sobre los elementos de la pantalla, consulte “Elementos de la pantalla” en la página 16 y 20.

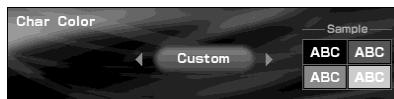
# Ajuste del color de los caracteres

### — Char Color

Es posible seleccionar un color de carácter para contrastarlo con las imágenes de fondo.

## Selección del color de los caracteres

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Char Color” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**



- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar el color deseado y, a continuación, presione **(ENTER)**.**  
Cada vez que presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$ , el color cambiará de la siguiente forma:  
White  $\longleftrightarrow$  Green  $\longleftrightarrow$  Pink  $\longleftrightarrow$  Yellow  $\longleftrightarrow$  Purple  $\longleftrightarrow$  Black  $\longleftrightarrow$  Custom  $\longleftrightarrow$  Blue  $\longleftrightarrow$  White
- 5 Presione **(MENU)**.**  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

**continúa en la página siguiente →**

## Ajuste del color de los caracteres

- 1 Presione **(MENU)**.
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Char Color” y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Custom” y, a continuación, presiones **(ENTER)**.  
Aparece la pantalla de edición RGB.



### 5 Ajuste los niveles de color.

- ① Presione  $\uparrow$  o  $\downarrow$  varias veces para seleccionar “R”(Rojo), “G”(Verde) o “B”(Azul).
- ② Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para ajustar el nivel de color y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- ③ Repita los pasos ① y ② para ajustar todos los niveles de color.  
La pantalla de confirmación aparecerá después de ajustar “B”. A continuación, presione **(ENTER)**.
- 6 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “YES” y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
Aparece “Complete” y la pantalla vuelve al menú principal.
- 7 Presione **(MENU)**.  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Cambio automático de la imagen que se muestra en la pantalla

### — Auto Image

Es posible cambiar automáticamente la imagen que se muestra en la pantalla a una velocidad especificada.

- 1 Presione **(MENU)**.
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Auto Image” y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la velocidad deseada (“FAST”, “MIDDLE” o “SLOW”) y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 5 Presione **(MENU)**.  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para cancelar el cambio de imagen, seleccione “OFF” en el paso 4.

## Selección del patrón de efecto

### — Effect

Los patrones de movimiento aparecen como efectos visuales.

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Effect” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar el patrón deseado y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 5 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Selección del papel de fondo

### — Wallpaper

Puede ajustar la imagen como papel de fondo.

### Selección del papel de fondo

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Wallpaper” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Select” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la imagen que desee y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 6 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Cambio automático de imágenes

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Wallpaper” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar “Auto” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la velocidad deseada (“FAST”, “MIDDLE” o “SLOW”) y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 6 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para cancelar el cambio de imagen, seleccione “OFF” en el paso 5.

## Selección de las imágenes que se van a mostrar

Es posible seleccionar:

- USER – para mostrar en secuencia imágenes almacenadas por el usuario.
- ALL – para mostrar en secuencia imágenes almacenadas por el usuario o almacenadas previamente.

**1 Presione **(MENU)**.**

**2 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Wallpaper” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Arrange” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**5 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “USER” o “ALL” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**6 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

### Nota

No se podrá seleccionar “Arrange” en el menú si no hay imágenes del usuario guardadas.

## Ajuste de una imagen de panorama

— Panorama

Es posible seleccionar una imagen de panorama como papel de fondo que se desplaza automáticamente.

**1 Presione **(MENU)**.**

**2 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Panorama” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar la imagen que deseé y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**5 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

### Nota

Las imágenes de tamaño panorama no pueden almacenarse. Sólo existen las imágenes panorama almacenadas previamente.

## Selección de la relación de aspecto

— Aspect

Es posible deformar o recortar imágenes para ajustarlas al tamaño de la pantalla con la relación de aspecto seleccionada.

**1 Presione **(MENU)**.**

**2 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Aspect” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar el modo de imagen que deseé.**



Cada vez que presione **← o →**, el tipo de imagen cambiará de la siguiente forma:

Si se selecciona “Video full” o “Video & Spectrum Analyzer”:

Standard2 ↔ Standard1 ↔ Wide2 ↔ Wide1 ↔ Cinema2 ↔ Cinema1

Si se selecciona “Video & Capture” o “Video & Slideshow”:

Standard3 ↔ Wide3 ↔ Cinema3

### Para ajustar la posición de la imagen

Podrá desplazarse hacia arriba y hacia abajo por las imágenes tipo cine y las imágenes tipo panorámico presionando **↑ o ↓**.

**5 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

### Nota

En función del modo de imagen seleccionado (relación de aspecto), es posible que los caracteres en pantalla no se visualicen correctamente.

## **Patrones de pantalla y tipos de imagen**

Los siguientes tipos de imagen estarán disponibles según los patrones de pantalla seleccionados en el modo de video.

Si se seleccionó “Video & Spectrum Analyzer” o “Video full”.

### **Standard1:**

Imagen con una relación de aspecto de 4 a 3.



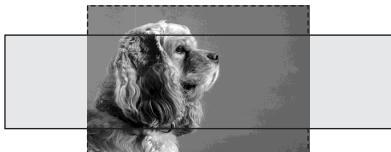
### **Wide1:**

Imagen con una relación de aspecto de 16 a 9.



### **Cinema1:**

Imagen con una relación de aspecto de 2,35 a 1.



### **Standard2:**

Imagen con una relación de aspecto de 4 a 3 y de la que sólo se amplían los lados derecho e izquierdo para llenar la pantalla.



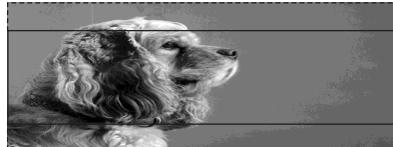
### **Wide2:**

Imagen con una relación de aspecto de 16 a 9 y de la que sólo se amplían los lados derecho e izquierdo para llenar la pantalla.



### **Cinema2:**

Imagen con una relación de aspecto de 2,35 a 1 y de la que sólo se amplían los lados derecho e izquierdo para llenar la pantalla.



Si se selecciona “Video & Capture” o “Video & SlideShow”.

### **Standard3:**

Imagen con una relación de aspecto de 4 a 3 y de la que sólo se amplían los lados derecho e izquierdo para llenar el área para la captura y el modo de presentación de diapositivas.



### **Wide3:**

Imagen con una relación de aspecto de 16 a 9 y de la que sólo se amplían los lados derecho e izquierdo para llenar el área para la captura y el modo de presentación de diapositivas.



### **Cinema3:**

Imagen con una relación de aspecto de 2,35 a 1 y de la que sólo se amplían los lados derecho e izquierdo para llenar el área para la captura y el modo de presentación de diapositivas.



## Desactivación de los caracteres en pantalla

### — Auto Clear

Es posible desactivar la información de texto automáticamente para disfrutar de las imágenes. La información de texto sólo aparece cuando se cambia la fuente, disco, álbum o pista seleccionados.

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Display” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar “Auto Clear” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione **(ENTER)** varias veces para seleccionar “ON”.**
- 5 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para restaurar los caracteres en pantalla, seleccione “OFF” en el paso 4.

## Almacenamiento de las imágenes

### — Snapshot

Es posible almacenar hasta 100 imágenes desde el equipo auxiliar conectado.

- 1 Presione **(SCREEN)** varias veces para seleccionar el modo de video.**
- 2 Presione **(IMAGE)** varias veces para seleccionar el modo Video y Captura (página 13).**
- 3 Comience a reproducir imágenes en el equipo auxiliar.**
- 4 Presione **(CAPTURE)** cuando aparezca la imagen deseada.**



Aparece “Complete” y la imagen se almacena en la unidad.

### Notas

- Esta unidad es compatible con los dispositivos auxiliares conectados de los sistemas de color PAL y NTSC.
- Para cambiar el sistema de color de la unidad, ajuste “Video” de “Setup” en “PAL” o “NTSC”.
- No apague la unidad mientras esté almacenando imágenes. Si lo hace, es posible que la imagen no se almacene.
- La imagen almacenada es sólo para uso privado. El uso público y con propósitos lucrativos requiere permiso de los titulares del copyright.
- Las imágenes guardadas pueden diferir de la relación de aspecto original, o puede que algunos caracteres no se muestren correctamente debido a la compresión o al alargamiento.

## Borrado de las imágenes almacenadas

### — Picture Delete

Es posible borrar las imágenes almacenadas que no necesite.

**1 Presione **[MENU]**.**

**2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Edit" y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

**3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Picture Delete" y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

**4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Select" y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

**5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la imagen que desee borrar y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

Aparece la pantalla de confirmación.

**6 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "YES" y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

Aparece "Complete" y la pantalla vuelve al modo de visualización anterior.

Para cancelar el borrado de la imagen, presione cualquier botón durante el proceso.

Para borrar todas las imágenes almacenadas, seleccione "ALL" en el paso 4.

#### Notas

- No es posible borrar las imágenes almacenadas previamente en esta unidad.
- Confirme la imagen que desea eliminar. Después de haber eliminado una imagen, no podrá recuperarla.
- No apague la unidad durante el proceso o la imagen no se borrará completamente.
- El borrado de todas las imágenes almacenadas requiere cierto tiempo.

## Selección de la imagen de inicio

### — Opening

Puede seleccionar una imagen para la pantalla de inicio.

**1 Presione **[MENU]**.**

**2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Edit" y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

**3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Opening" y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

**4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la imagen que deseé y, a continuación, presione **[ENTER]**.**

Aparece "Complete" y la pantalla vuelve al modo de visualización anterior.

**5 Presione **[MENU]**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para cancelar la selección de la imagen de inicio, presione  $\leftarrow$  or  $\rightarrow$  para seleccionar "YES" y luego presione **[ENTER]** en el paso 3.

#### Notas

- Sólo es posible ajustar las imágenes almacenadas por el usuario como imágenes de inicio.
- Cuando la unidad está encendida, sigue apareciendo la imagen de inicio seleccionada previamente aunque se haya borrado mediante el ajuste "Picture Delete" de "Edit".

# Ajuste de sonido

## Ajuste de BBE MP

### — BBE MP

El proceso BBE MP agrega calidez y proporciona un sonido de CD claro y de gran calidad, incluso cuando procede de material MP3 muy comprimido.

**Durante la reproducción en esta unidad, presione ⑤ (BBE MP) para seleccionar "BBE MP ON".**

Para cancelar la función BBE MP, seleccione "BBE MP OFF".

#### **Nota**

*La función BBE MP sólo está disponible al reproducir en esta unidad (no lo estará si se reproduce en la unidad opcional).*

#### **Sugerencias**

- Sólo es posible cambiar el ajuste de BBE MP al reproducir en esta unidad.
- También es posible cambiar el ajuste BBE MP desde el menú principal. Durante la reproducción en esta unidad, presione **(MENU)** y ajuste la opción "BBE MP" de "PlayMode" en "ON" u "OFF".

## Atenuación rápida del sonido

### — ATT

**Presione **(ATT)** para seleccionar "ATT ON".**

Para restaurar el nivel de volumen anterior, seleccione "ATT OFF".

#### **Sugerencia**

*Si el cable de interfaz de un teléfono para automóvil está conectado al cable ATT, la unidad disminuirá el volumen en forma automática cuando se reciba una llamada telefónica (Función ATT de teléfono).*

## Ajuste del Organizador de sonido de baja frecuencia dinámico (DSO)

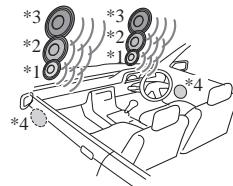
### — DSO

Si los altavoces están instalados en la parte inferior de las puertas, el sonido se recibirá desde abajo y es posible que no sea nítido.

La función DSO (Organizador de sonido de baja frecuencia dinámico) crea un sonido más ambiental, como si hubiera altavoces en el tablero (altavoces virtuales).

Puede almacenar el ajuste DSO para cada fuente.

### Modo DSO e imagen de los altavoces virtuales



\*1 DSO 1

\*2 DSO 2

\*3 DSO 3

\*4 DSO OFF

- 1 Presione **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).
- 2 Presione **(MENU)**.
- 3 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 4 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar "DSO" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 5 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar el modo que deseé y, a continuación, presione **(ENTER)**. Para cancelar el modo DSO, seleccione "OFF".
- 6 Presione **(MENU)**. La pantalla vuelve a la visualización normal.

#### **Notas**

- Según el tipo de interior del automóvil o el tipo de música, es posible que DSO no produzca el efecto deseado.
- Si tiene dificultades para oír las emisiones de FM, ajuste "DSO" de "Sound" en "OFF".

#### **Sugerencia**

*El efecto de sonido del modo DSO aumenta a medida que lo hace el número.*

## Ajuste del ecualizador

### — EQ7

Puede seleccionar una curva de ecualizador para 7 tipos de música (Xplod, Vocal, Club, Jazz, NewAge, Rock y Custom).

Puede establecer un ajuste de ecualizador distinto para cada fuente.

### Selección de la curva de ecualizador

- 1 Presione **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).
- 2 Presione **(MENU)**.
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "EQ7" y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
Al cambiar la curva del ecualizador, seleccione "Select" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la curva de ecualizador que desee y, a continuación, presione **(ENTER)**.

### 6 Presione **(MENU)**.

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para cancelar la curva del ecualizador, seleccione "OFF" en el paso 5.

#### Nota

Cuando está activado DSO, los ajustes del ecualizador se regulan automáticamente para ofrecer el mejor efecto general.

### Ajuste de la curva de ecualizador seleccionada

Puede almacenar y definir los ajustes de la frecuencia y el nivel del ecualizador.

- 1 Presione **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).
- 2 Presione **(MENU)**.
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "EQ7" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Tune" y, a continuación, presione **(ENTER)**.
- 6 Ajuste la curva del ecualizador.
  - ① Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la frecuencia que desee.  
Cada vez que presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$ , la frecuencia cambiará de la siguiente forma:  
62Hz  $\longleftrightarrow$  157Hz  $\longleftrightarrow$  396Hz  $\longleftrightarrow$  1000Hz  $\longleftrightarrow$  2510kHz  $\longleftrightarrow$  6340Hz  $\longleftrightarrow$  16000Hz
  - ② Presione  $\uparrow$  o  $\downarrow$  varias veces para ajustar el nivel y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
El nivel puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre -10 dB y +10 dB.
- ③ Repita los pasos ① y ② para ajustar todas las frecuencias.  
La pantalla de confirmación aparecerá después de ajustar "16000Hz". A continuación, presione **(ENTER)**.
- 7 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  para seleccionar "YES" y, a continuación, presione **(ENTER)**.  
Aparece "Complete" y la pantalla vuelve al menú principal.
- 8 Presione **(MENU)**.  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para restaurar los valores de fábrica, seleccione "Initialize" en el paso 5.

## Ajuste de graves y agudos

— Bass/Treble

- 1 Presione **SOURCE** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).**
- 2 Presione **MENU**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **ENTER**.**
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Bass" o "Treble" y, a continuación, presione **ENTER**.**
- 5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para ajustar el nivel y, a continuación, presione **ENTER**.**  
El nivel puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre -10 dB y +10 dB.

### 6 Presione **MENU**.

La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Ajuste del volumen frontal y posterior

— Balance/Fader

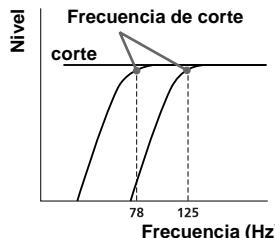
Es posible ajustar el balance de volumen entre los altavoces derecho e izquierdo (Balance) y los altavoces frontal y posterior (Fader).

- 1 Presione **SOURCE** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).**
- 2 Presione **MENU**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **ENTER**.**
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Balance" o "Fader" y, a continuación, presione **ENTER**.**  
Para ajustar el balance entre los altavoces derecho e izquierdo, seleccione "Balance".  
Para ajustar el balance entre los altavoces frontal y posterior, seleccione "Fader".
- 5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para ajustar el balance y, a continuación, presione **ENTER**.**
- 6 Presione **MENU**.**  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Ajuste de la frecuencia de corte de los altavoces frontales/posteriores

### — HPF (Filtro de paso alto)

Es posible ajustar la frecuencia de corte de los altavoces para adaptarlos a las características del sistema de altavoces instalado.



1 Presione **SOURCE** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).

2 Presione **MENU**.

3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **ENTER**.

4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "HPF" y, a continuación, presione **ENTER**.

5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la frecuencia de corte deseada y, a continuación, presione **ENTER**.

Cada vez que presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$ , la frecuencia cambiará de la siguiente forma:

OFF  $\leftrightarrow$  78Hz  $\leftrightarrow$  125Hz

6 Presione **MENU**.

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para cancelar la frecuencia de corte, seleccione "OFF" en el paso 5.

## Ajuste del volumen del altavoz potenciador de graves

### — Sub Woofer

1 Presione **SOURCE** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).

2 Presione **MENU**.

3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **ENTER**.

4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sub Woofer" y, a continuación, presione **ENTER**.

5 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para ajustar el nivel de volumen y, a continuación, presione **ENTER**.

El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre  $-\infty$ , -10 dB y +10 dB.

6 Presione **MENU**.

La pantalla vuelve a la visualización normal.

### Sugerencia

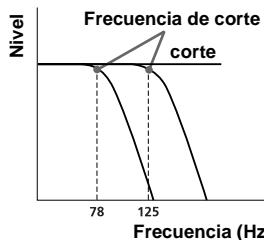
" $-\infty$ " aparece cuando el nivel de volumen es inferior a -10 dB.

continúa en la página siguiente →

## Ajuste de la frecuencia de corte para los altavoces potenciadores de graves

### — LPF (Filtro de paso bajo)

Con el fin de adaptarse a las características del altavoz o altavoces potenciadores de graves conectados, puede eliminar las señales de frecuencia alta y media no deseadas que reciben dichos altavoces. Al ajustar la frecuencia de corte (consulte el diagrama que aparece a continuación), los altavoces potenciadores de graves sólo emitirán señales de baja frecuencia de forma que pueda obtenerse un sonido más claro.



**1 Presione **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).**

**2 Presione **(MENU)**.**

**3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar "LPF" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**5 Presione **← o →** varias veces para seleccionar la frecuencia de corte deseada y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Cada vez que presione **← o →**, la frecuencia cambiará de la siguiente forma:  
OFF  $\leftrightarrow$  125Hz  $\leftrightarrow$  78Hz

**6 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para cancelar la frecuencia de corte, seleccione "OFF" en el paso 5.

## Ajuste de la sonoridad

### — Loudness

Los graves y los agudos se potenciarán para disfrutar de un sonido nítido con el volumen bajo.

**1 Presione **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, CD, MD o AUX).**

**2 Presione **(MENU)**.**

**3 Presione **← o →** varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**4 Presione **← o →** varias veces para seleccionar "Loudness".**

**5 Presione **(ENTER)** varias veces para seleccionar "ON".**

**6 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

Para cancelar la sonoridad, seleccione "OFF" en el paso 5.

## Conexión de equipos auxiliares de audio

Los terminales AUX IN (entrada de audio externo) de la unidad también se usan como terminales BUS AUDIO IN (entrada de audio). Puede escuchar el sonido desde los altavoces del automóvil si conecta los dispositivos portátiles opcionales de Sony.

### Nota

*Si conecta una unidad opcional de CD/MD de Sony, no podrá conectar ningún dispositivo portátil ni seleccionar "AUX".*

### Selección del equipo auxiliar

Presione **(SOURCE)** varias veces para seleccionar "AUX".



### Ajuste del nivel de volumen

#### — AUX Level

Puede ajustar el volumen de cada uno de los equipos de audio conectados.

- 1 Presione **(MENU)**.**
- 2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Sound" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "AUX Level" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**
- 4 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para ajustar el nivel de volumen y, a continuación, presione **(ENTER)**.**  
El nivel de volumen puede ajustarse en intervalos de 1 dB entre -6 dB y +6 dB.
- 5 Presione **(MENU)**.**  
La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Otras funciones

### Ajuste de la función personalizada

#### — Custom

Es posible ajustar una de las funciones deseadas en el botón CUSTOM para ejecutarla con mayor facilidad.

Se pueden asignar las funciones que aparecen a continuación:

Screen - cambia el modo de visualización (página 12).

Mode - cambia el número de banda o la unidad de reproducción.

ATT - atenúa el sonido rápidamente (página 30).

Capture - almacena la imagen en el momento en que el obturador hace clic (página 28).

Image - cambia el patrón de pantalla del modo de visualización seleccionado (página 12).

**1 Presione **(MENU)**.**

**2 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar "Custom" y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**3 Presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$  varias veces para seleccionar la función que deseé asignar y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Cada vez que presione  $\leftarrow$  o  $\rightarrow$ , la función cambiará de la siguiente forma:  
Screen  $\leftrightarrow$  Mode  $\leftrightarrow$  ATT  $\leftrightarrow$  Capture  $\leftrightarrow$  Image  $\leftrightarrow$  Screen

**4 Presione **(MENU)**.**

La pantalla vuelve a la visualización normal.

## Inicialización de la unidad

### — Initialize

Si inicializa la unidad, se borrará el resto de imágenes almacenadas y la unidad recuperará los valores ajustados en fábrica.

Se inicializarán los elementos que aparecen a continuación.

- ☛ Setup (Contrast, Dimmer, Video, Commander),
- ☛ Edit (Name Edit, Name Delete, Picture Delete, Opening),
- ☛ Display (Skin, Char Color, Auto Image, Effect, Wallpaper, Panorama, Aspect, Auto Clear, Auto Scroll),
- ☛ Custom, Brightness del modo de video

**1 Presione **(MENU)**.**

**2 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar “Setup” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

**3 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar “Initialize” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Aparece la pantalla de confirmación.

**4 Presione **⬅ o ➡** varias veces para seleccionar “YES” y, a continuación, presione **(ENTER)**.**

Aparece “Complete” y la pantalla vuelve al modo de visualización anterior.

Para cancelar la inicialización, presione **(MENU)**.

#### Notas

- No apague la unidad durante la inicialización.
- Este proceso requiere cierto tiempo dependiendo del volumen de imágenes almacenado.
- Tenga en cuenta que no podrá recuperar una imagen una vez que haya inicializado.
- No es posible borrar las imágenes almacenadas previamente en esta unidad.

## Menús y elementos

Los elementos de los menús varían en función de la fuente y el patrón de pantalla correspondiente al modo de visualización seleccionado.

Es posible ajustar los siguientes elementos:

### ■ Menú List

- Disc List - muestra la lista de nombres de discos (página 19).
- Preset List - muestra la lista de nombres de emisoras (página 22).

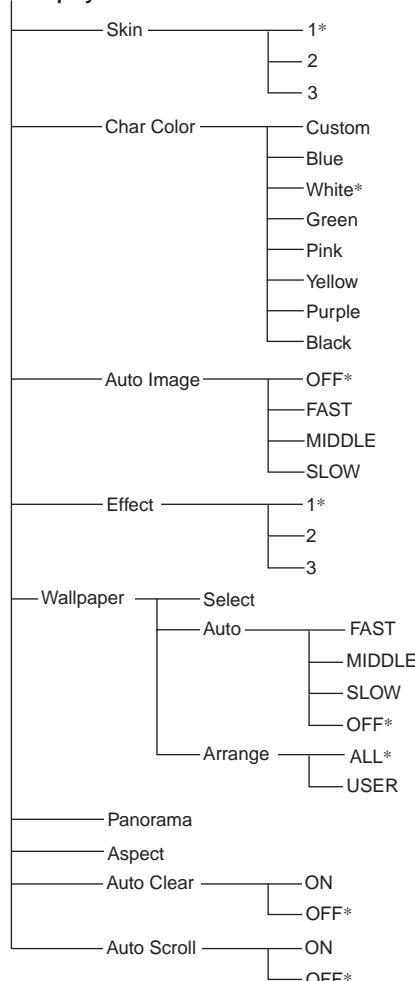
### ■ List

- Disc List
- Preset List

### ■ Menú Display

- Skin - cambia el patrón de pantalla (página 23).
- Char Color - cambia el color de los caracteres de la pantalla (página 23).
- Auto Image - cambia la duración de la visualización de las imágenes (página 24).
- Effect - cambia los patrones de movimiento y los convierte en efectos visuales (página 25).
- Wallpaper - selecciona la imagen como papel de fondo (página 25).
- Panorama - selecciona las imágenes de panorama como papel de fondo (página 26).
- Aspect - cambia la relación de la imagen (página 26).
- Auto Clear - apaga los caracteres de la pantalla (página 28).
- Auto Scroll - desplaza los textos largos (página 16).

## ■ Display

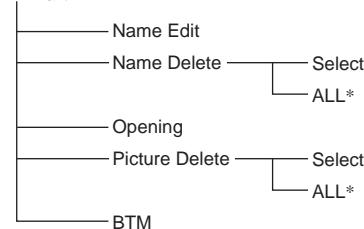


\* El ajuste predeterminado

## ■ Menú Edit

- Name Edit - asigna nombres a los discos o emisoras (página 18, 21).
- Name Delete - borra el nombre asignado al disco o a la emisora (página 18, 22).
- Opening - selecciona la imagen como pantalla de inicio (página 29).
- Picture Delete - borra la imagen almacenada (página 29).
- BTM - almacena emisoras en forma automática (página 19).

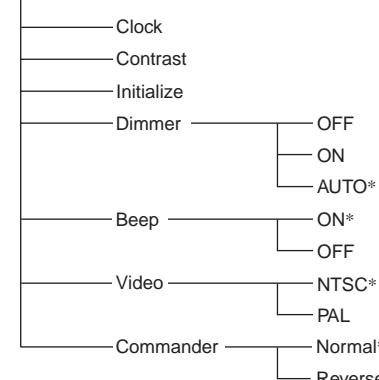
## ■ Edit



## ■ Menú Setup

- Clock - ajusta el reloj y el calendario (página 14).
- Contrast - ajusta el contraste de la pantalla.
- Initialize - recupera los valores ajustados en fábrica (página 36).
- Dimmer - ajusta el brillo de la pantalla.
  - Seleccione "AUTO" para que la pantalla se atenúe sólo al encender las luces.
  - Seleccione "ON" para que la pantalla se atenúe.
  - Seleccione "OFF" para restaurar el brillo.
- Beep - activa o desactiva los pitidos.
- Video - cambia el sistema de color a PAL o NTSC.
- Commander - cambia el sentido de funcionamiento del mando rotatorio.
  - Seleccione "Normal" para usar el mando rotatorio en la posición configurada en fábrica.
  - Seleccione "Reverse" cuando monte el mando rotatorio en el lado derecho de la columna de la dirección.

## ■ Setup



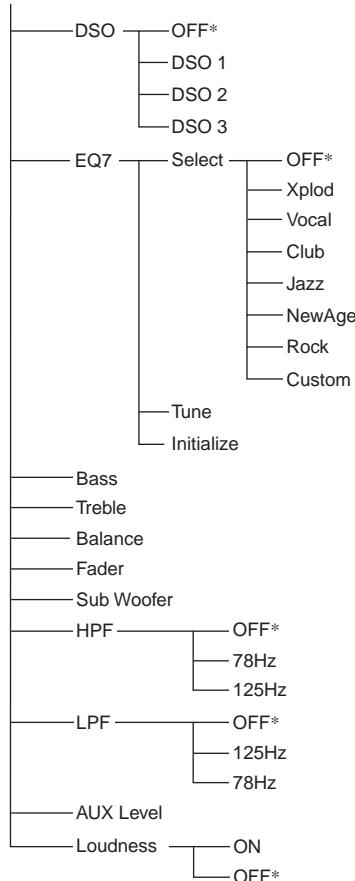
\* El ajuste predeterminado

continúa en la página siguiente →

## Menú Sound

- DSO - ajusta el modo DSO (página 30).
- EQ7 - establece los ajustes de la curva del ecualizador (página 31).
- Bass - ajusta el nivel de graves (página 32).
- Treble - ajusta el nivel de agudos (página 32).
- Balance - ajusta el volumen del altavoz derecho e izquierdo (página 32).
- Fader - ajusta el volumen del altavoz frontal y posterior (página 32).
- Sub Woofer - ajusta el nivel de volumen del altavoz potenciador de graves (página 33).
- HPF (Filtro de paso alto) - selecciona la frecuencia de corte de los altavoces frontales y posteriores (página 33).
- LPF (Filtro de paso bajo) - selecciona la frecuencia de corte del altavoz potenciador de graves (página 34).
- AUX Level - ajusta el volumen del equipo auxiliar conectado (página 35).
- Loudness - refuerza los graves y los agudos (página 34).

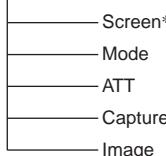
## Sound



## Menú Custom

- Screen - cambia el modo de visualización (página 12).
- Mode - cambia el número de banda o la unidad de reproducción.
- ATT - atenúa el sonido rápidamente (página 30).
- Capture - guarda la imagen en el momento en el que se oye el clic del obturador (página 28).
- Image - cambia el patrón de pantalla del modo de visualización seleccionado (página 12).

## Custom

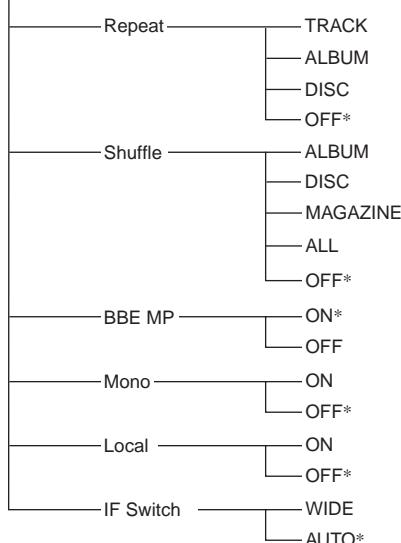


\* El ajuste predeterminado

## Menú PlayMode

- Repeat - cambia el modo de reproducción repetida (página 17).
- Shuffle - cambia el modo de reproducción aleatoria (página 17).
- BBE MP - mejora el sonido comprimido digitalmente (página 30).
- Mono - recibe emisiones de FM en modo monoaural (página 21).
- Local - sintoniza emisoras locales.
- IF Switch - ajusta la frecuencia de recepción para eliminar los ruidos.
  - Seleccione "AUTO" para reducir automáticamente el rango de frecuencia de recepción y minimizar el ruido.
  - Seleccione "WIDE" para ampliar el rango de frecuencia de recepción de modo que las emisiones se oigan siempre en estéreo.

## PlayMode

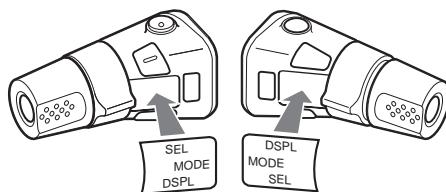


\* El ajuste predeterminado

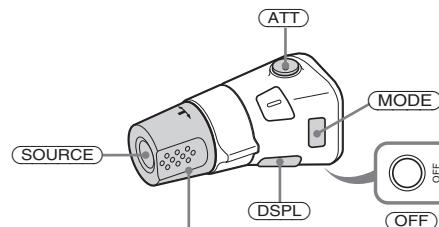
## Uso del mando rotatorio

También puede controlar la unidad (y las unidades opcionales de CD/MD) con un mando rotatorio (**opcional**).

En primer lugar, adhiera la etiqueta adecuada al modo en que desee montar el mando rotatorio. El mando rotatorio funciona al presionar los botones o girar los controles.



## Presión de botones



Gire el control VOL para ajustar el volumen.

Presione	Para
(SOURCE)	Cambiar la fuente (radio/CD/MD* <sup>1</sup> )/encendido.
(MODE)	Cambiar el funcionamiento (banda de radio/unidad de CD* <sup>1</sup> /unidad de MD* <sup>1</sup> ).
(ATT)	Atenuar el sonido.
(OFF)* <sup>2</sup>	Detener la reproducción o la recepción de la radio/apagado.
(SEL)/(SOUND)	(No disponible)
(DSPL)	Seleccionar el modo de visualización (Este botón actúa como el botón SCREEN).

continúa en la página siguiente →

## Giro del control

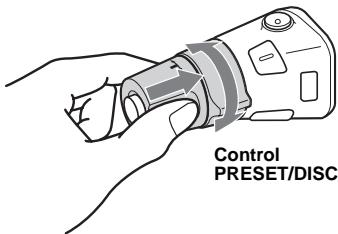


### Gírelo y suéltelo para:

- Omitir pistas.  
Para omitir pistas en forma continua, gírelo una vez, vuélvalo a girar en menos de 2 segundos y no lo suelte.
- Sintonizar emisoras en forma automática.  
**Gírelo, manténgalo en esa posición y suéltelo para:**

  - Avanzar o retroceder en forma rápida una pista.
  - Buscar una emisora en forma manual.

## Presión y giro del control



### Presione y gire el control para:

- Recibir emisoras presintonizadas.
- Cambiar discos durante la reproducción de CD (MD)\*1.
- Cambiar álbumes\*3.

\*1 Sólo si el equipo opcional correspondiente está conectado.

\*2 Si el automóvil no tiene posición ACC (accesorio) en el interruptor de la llave de encendido, después de apagar el motor recuerde mantener presionado **(OFF)** hasta que se apague la pantalla.

\*3 Disponible únicamente cuando se reproduce un archivo MP3.

Cuando se reproduce un archivo MP3, puede seleccionar un álbum con el mando rotatorio.

### Con esta unidad:

Para	Realice lo siguiente
Omitir álbumes – Selección de álbumes	Presione y gire el control [una vez para cada álbum]. Para omitir álbumes en forma continua, presione el control, gírelo y manténgalo en esa posición.
Omitir discos – Selección de discos	Presione y gire el control [una vez para cada disco]. Para omitir discos continuamente, presione y gire el control una vez, vuélvalo a girar antes de que transcurran 2 segundos y manténgalo en esa posición.

### Con una unidad opcional:

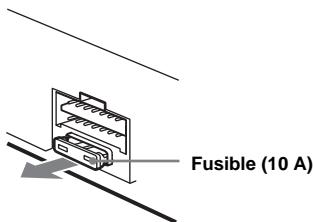
Para	Realice lo siguiente
Omitir discos – Selección de discos	Presione y gire el control [una vez para cada disco]. Para omitir discos continuamente, presione y gire el control una vez, vuélvalo a girar antes de que transcurran 2 segundos y manténgalo en esa posición.
Omitir álbumes – Selección de álbumes	<p>① Para pasar al modo de selección de álbumes, presione el control y, a continuación, gírelo y manténgalo en esa posición. Antes de que transcurran 2 segundos, continúe con el paso ②.</p> <p>② Presione el control y gírelo rápidamente varias veces para omitir álbumes de uno en uno.</p>

# Información complementaria

## Mantenimiento

### Sustitución del fusible

Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar uno cuyo amperaje coincida con el especificado en el original. Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si el fusible se funde de nuevo después de sustituirlo, es posible que exista alguna falla de funcionamiento interno. En tal caso, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.



### Advertencia

No use nunca un fusible cuyo amperaje supere el del fusible suministrado con la unidad, ya que ésta podría dañarse.

### Sustitución de la pila de litio

En condiciones normales, la pila dura aproximadamente 1 año. (La duración puede ser menor en función de las condiciones de uso.) El alcance del control remoto de tarjeta disminuye a medida que se agota la pila. Sustitúyala por una pila de litio CR2025 nueva. El uso de cualquier otra pila podría dar lugar a riesgos de incendio o explosión.



### Notas sobre la pila de litio

- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. Si la pila se ingiere, póngase en contacto en forma inmediata con un médico.
- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un contacto óptimo.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta al instalar la pila.
- No agarre la pila con pinzas metálicas, ya que puede producirse un cortocircuito.

#### ADVERTENCIA

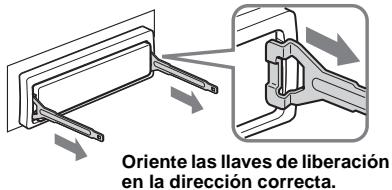
La pila puede explotar si no se emplea adecuadamente.

No recargue la pila; tampoco la desmonte ni la arroje al fuego.

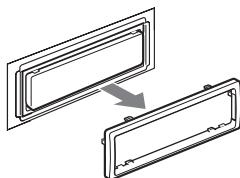
## Extracción de la unidad

### 1 Extraiga el marco de protección.

- ① Fije las llaves de liberación al marco de protección.

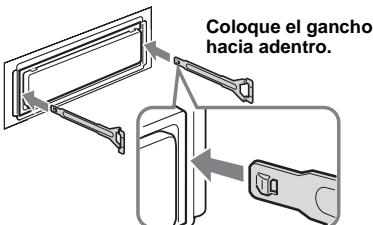


- ② Tire de las llaves de liberación para extraer el marco de protección.

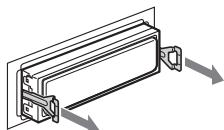


### 2 Extraiga la unidad.

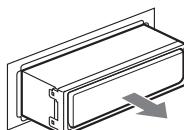
- ① Inserte las dos llaves de liberación a la vez hasta oír un “clic”.



- ② Tire de las llaves de liberación para extraer la unidad.



- ③ Deslice la unidad para extraerla de la montura.



# Especificaciones

## Sección del reproductor de CD

Relación señal-ruido	120 dB
Respuesta de frecuencia	de 10 a 20 000 Hz
Fluctuación y trémolo	Interior al límite medible

## Sección del sintonizador

### FM

Rango de sintonización	de 87,5 a 107,9 MHz
Terminal de antena	Conejero de antena externa
Frecuencia intermedia	10,7 MHz/450 kHz
Sensibilidad útil	9 dBf
Selectividad	75 dB a 400 kHz
Relación señal-ruido	67 dB (estéreo), 69 dB (mono)
Distorsión armónica a 1 kHz	0,5 % (estéreo), 0,3 % (mono)
Separación	35 dB a 1 kHz
Respuesta de frecuencia	de 30 a 15 000 Hz

### AM

Rango de sintonización	de 530 a 1 710 kHz
Terminal de antena	Conejero de antena externa
Frecuencia intermedia	10,7 MHz/450 kHz
Sensibilidad	30 µV

## Sección del amplificador de potencia

Salidas	Salidas de altavoz (conectores de sellado seguro)
Impedancia de altavoces	de 4 a 8 Ω
Salida de potencia máxima	52 W × 4 (a 4 Ω)

## Generales

Salidas	Salidas de audio (frontal/ posterior) Salida de altavoz potenciador de graves (mono) Terminal de control de relé de la antena motorizada Terminal de control del amplificador de potencia
Entradas	Terminal de control ATT de teléfono Terminal de control de iluminación Terminal de entrada del freno de mano Terminal de entrada de control BUS Terminal de entrada de audio BUS/AUX IN Terminal de entrada de la antena Terminal de entrada de video

### Controles de tono

Graves de ±8 dB a 100 Hz
Agudos de ±8 dB a 10 kHz
+8 dB a 100 Hz
+2 dB a 10 kHz

### Requisitos de alimentación

Batería de automóvil de cc de 12 V (masa negativa)
Aprox. 178 × 50 × 187 mm (an/al/prf)
Aprox. 182 × 53 × 162 mm (an/al/prf)
Aprox. 1,6 kg
Control remoto de tarjeta RM-X145A

### Accesorios incluidos

Componentes de instalación y conexiones (1 juego)
Cubierta para el panel frontal (1)
Mando rotatorio alámbrico RM-X4S
Mando rotatorio inalámbrico RM-X6S
Cable BUS (suministrado con un cable con terminales RCA)

### Accesorios opcionales

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)
Cambiador de CD (10 discos)
CDX-757MX
Cambiador de CD (6 discos)
CDX-T69
Cambiador de MD (6 discos)
MDX-66XLP
Receptor de radio XM vía satélite XT-XM1
Reproductor de DVD portátil
DVX-11A
Selector de fuente XA-C30
Selector AUX-IN
XA-300

### Nota

Esta unidad no puede conectarse a un preamplificador digital ni a un ecualizador que sea compatible con el sistema BUS de Sony.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

# Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar los problemas que puedan producirse con la unidad.

Antes de consultarla, revise los procedimientos de conexión y de funcionamiento.

## Generales

### Los botones de operación no funcionan.

Presione el botón de restauración.

### No se emite el sonido.

- Gire el selector L para ajustar el volumen.
- Cancelle la función ATT.
- Ajuste el control de equilibrio en la posición central para un sistema de 2 altavoces.

### El contenido de la memoria se borró.

- Presionó el botón de restauración.  
→ Vuelva a almacenar los datos en la memoria.
- Desconectó el cable de alimentación o la batería.
- El cable de conexión de la alimentación no está conectado en forma correcta.

### No se emiten pitidos.

El sonido de los pitidos está cancelado (página 37).

### Las indicaciones desaparecen de la pantalla o no aparecen en ella.

- La pantalla se apaga si mantiene presionado **(OFF)**.  
→ Mantenga presionado **(OFF)** nuevamente hasta que aparezca la pantalla.

### Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borraron.

#### El fusible se fundió.

### Se produce ruido cuando la llave de encendido se encuentra en la posición ON, ACC u OFF.

Las conexiones con el conector de alimentación de accesorios del automóvil no se realizaron correctamente.

### La unidad no recibe alimentación.

- Compruebe la conexión. Si todo está en orden, compruebe el fusible.
- El automóvil no dispone de una posición ACC.  
→ Presione **(SOURCE)** para encender la unidad.

### La unidad recibe alimentación en forma continua.

El automóvil no dispone de una posición ACC.  
→ Después de apagar el motor, asegúrese de mantener presionado el botón **(OFF)** de la unidad hasta que se apague la pantalla.

### La antena motorizada no se extiende.

La antena motorizada no dispone de una caja de relé.

## Reproducción de CD/MD

### La reproducción no se inicia.

- El MD es defectuoso o el CD está sucio.
- Es posible que ciertos discos CD-R o CD-RW no se reproduzcan debido a su estado o al tipo de equipo que se utilizó para grabarlos.

### No es posible reproducir archivos MP3.

- La grabación no se realizó conforme al formato del nivel 1 o el nivel 2 de ISO 9660, o las normas Joliet o Romeo referentes al formato de expansión.
- No se agregó la extensión de archivo ".MP3" al nombre del archivo.
- Los archivos no se almacenaron en formato MP3.

### El nombre del álbum o de la pista, o el indicador ID3, no se muestran correctamente.

- El disco no es compatible con el nivel 1 de ISO9660.  
→ Use un disco compatible.
- La unidad sólo puede mostrar los códigos de letras, como ASCII, las letras europeas de medio tamaño (sólo ASCII para Joliet) y Shift-JIS. Los códigos de letras distintos de los mencionados no se mostrarán correctamente.

### Los archivos MP3 tardan más tiempo en reproducirse que los demás.

Los discos siguientes tardan más tiempo de lo normal en iniciar la reproducción:  
– Disco grabado con una estructura de árbol complicada.  
– Disco grabado en Multi Session.  
– Disco al que es posible agregar datos.

### Se producen saltos de sonido debido a vibraciones.

- La unidad está instalada en un ángulo superior a 45°.
- La unidad no está instalada en una parte firme del automóvil.

### Se producen saltos de sonido.

- Disco defectuoso o sucio.
- El CD-R/CD-RW se ha dañado.

### "Name Edit" no aparece en el menú.

La unidad ha almacenado 50 nombres de disco.

## **Recepción de radio**

### **No es posible utilizar la sintonización programada.**

- Almacene la frecuencia correcta en la memoria.
- La señal de emisión es demasiado débil.

### **No es posible recibir las emisoras.**

#### **Hay ruidos que obstaculizan el sonido.**

- Conecte un cable de control de la antena motorizada (azul) o un cable de suministro de alimentación auxiliar (rojo) al cable de suministro de alimentación del amplificador de antena del automóvil (sólo si el automóvil tiene una antena de FM/AM integrada en el cristal trasero o lateral).
- Compruebe la conexión de la antena del automóvil.
- La antena automática no se extiende.  
→ Compruebe la conexión del cable de control de la antena motorizada.
- Compruebe la frecuencia.
- Cuando el modo DSO está activado, el sonido se oye ocasionalmente con ruido.  
→ Ajuste el modo DSO en “OFF” (página 30).

### **No es posible utilizar la sintonización automática.**

- El modo de búsqueda local está ajustado en “ON”.  
→ Ajústelo en “OFF” (página 21).
- La señal de emisión es demasiado débil.  
→ Use la sintonización manual.

### **La indicación “ST” parpadea.**

- Sintonice la frecuencia con precisión.
- La señal de emisión es demasiado débil.  
→ Ajuste el modo de recepción monoaural (página 21).

### **Un programa emitido en estéreo se oye en monoaural.**

- La unidad se encuentra en el modo de recepción monoaural.  
→ Cancele el modo de recepción monoaural (página 21).

### **Se producen interferencias durante la recepción de FM.**

- Está seleccionado el modo panorámico.  
→ Ajuste el modo IF en “AUTO” (página 21).

### **“Name Edit” no aparece en el menú.**

- La unidad ha almacenado 50 nombres de emisora.

## **Almacenamiento de imágenes**

### **No permite almacenar imágenes.**

- La unidad ha almacenado 100 imágenes.  
→ Elimine las imágenes que no necesita, e intente almacenar imágenes de nuevo.

### **Los botones y selectores no funcionan mientras se almacenan las imágenes.**

- La unidad está ocupada almacenando imágenes. Durante este proceso, sólo están disponibles las funciones para expulsar el disco, atenuar el sonido y controlar el volumen.  
→ Espere hasta que la unidad haya almacenado las imágenes.

### **El modo video no puede seleccionarse.**

- No se conectó ninguna unidad de video al terminal VIDEO IN de esta unidad o bien la unidad de video conectada no emite señales de video.
- El sistema de color de esta unidad no es compatible con la unidad de video conectada.  
→ Ajuste el sistema de color a PAL o NTSC según el tipo de unidad de video conectada (página 37).
- Las señales de video que emite la unidad de video no son compatibles con PAL ni NTSC.
- No se utiliza el freno de mano.



# Mensajes/indicaciones de error

## Indicaciones de error

### (Para esta unidad y los cambiadores opcionales de CD/MD)

Aparecerán los siguientes mensajes y se emitirá una alarma.

#### Disc Blank

No hay pistas grabadas en el MD.

→ Reproduzca un MD que tenga pistas grabadas.

#### Disc Error

- El CD está sucio o se insertó al revés.  
→ Límpielo o insértelo en forma correcta.
- El CD/MD no se reproduce debido a algún problema.  
→ Inserte otro CD/MD.

#### Failure\*

La conexión de los altavoces y amplificadores es incorrecta.

→ Consulte el manual de instalación de este modelo para comprobar la conexión.

#### FAILURE\*

Con el sintonizador XM conectado, no se pudo almacenar una emisora de radio XM en una presintonía.

→ Compruebe que recibe la emisora que desea almacenar e inténtelo de nuevo.

#### High Temp

La temperatura ambiente es superior a 50 °C.

→ Espere hasta que la temperatura descienda por debajo de 50 °C.

#### NO Disc

No hay ningún disco insertado en la unidad de CD/MD.

→ Inserte discos en la unidad de CD/MD.

#### NO Magazine

El cargador de discos no está insertado en la unidad de CD.

→ Insértelo.

#### Disc NO Music

Se insertó un CD que no contiene ningún archivo de música.

→ Inserte un CD de música.

#### Not Ready

La tapa de la unidad de MD está abierta o los MD no están insertados correctamente.

→ Cierre la tapa o inserte los MD correctamente.

#### Offset

Es posible que se haya producido una falla interna.

→ Compruebe la conexión. Si el indicador de error permanece en pantalla, póngase en contacto con el proveedor Sony más cercano.

#### Push Reset

- La unidad no puede utilizarse debido a algún problema.
- La unidad de CD/MD no puede utilizarse debido a algún problema.  
→ Presione el botón de restauración de la unidad.

\* "Failure" (minúsculas) y "FAILURE" (mayúsculas) son mensajes diferentes.

Si estas soluciones no ayudan a mejorar la situación, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

## Mensajes

### Local Seek up/Local Seek down

El modo de búsqueda local está activado durante la sintonización automática (página 21).



- Lead-free solder is used for soldering certain parts.
- Halogenated flame retardants are not used in the certain printed wiring boards.
- Halogenated flame retardants are not used in cabinets.
- Paper is used for the packaging cushions.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Korea